

## I

*(Information)*

## EUROPEAN PARLIAMENT

1990/91 SESSION

Sittings from 19 to 23 November 1990

Palais de l'Europe — Strasbourg

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE SITTING OF MONDAY,  
19 NOVEMBER 1990

(90/C 324/01)

## PART I

**Proceedings of the sitting**

IN THE CHAIR: MR BARÓN CRESPO

*President**(The sitting was opened at 5 p.m.)***1. Resumption of session**

The President declared resumed the session of the European Parliament which had been adjourned on 26 October 1990.

He announced that Mrs Ewing had informed him in writing that, in the vote on the motion for a resolution on nuclear waste on 25 October 1990, she had intended to vote for the first part of recital G, recitals H and I, and paragraph 6, and against the deletion of words in paragraph 4.

**2. Approval of minutes**

Mr Stauffenberg, *Chairman of the Committee on Legal Affairs*, pointed out that he had written to the President on the subject of the Crampton report on Iraq and

Kuwait (A 3-0261/90) (*debate and vote: Part I, item 13 of minutes*), stating that, in his opinion, the Committee on Legal Affairs had not been consulted on the legal base, contrary to what was stated in the legislative resolution; at its meeting on the Thursday before the vote, it had not given its opinion on this matter and had recommended that Parliament should postpone the vote; his view was that there had been an infringement of Rule 36 (3).

(The President replied that the Committee on Legal Affairs had been duly consulted and had indeed met; in any case, the question had been resolved by Parliament which had taken a decision on the substance.)

The minutes of the previous sitting were approved.

**Monday, 19 November 1990**

### 3. Membership of Parliament

The President announced that Mr Munch had informed him in writing of his resignation as Member of Parliament, with effect from 19 November 1990.

In accordance with Article 12 (2), second subparagraph of the Act concerning the election of representatives to the European Parliament, Parliament established that there was a vacancy; the Member State concerned would be informed accordingly.

### 4. Verification of credentials

On a proposal by the Committee on the Rules of Procedure, the Verification of Credentials and Immunities, Parliament ratified the appointments of Mr Parodi and Mr Schlechter.

### 5. Membership of Committees

At the request of the SOC and LDR Groups, Parliament ratified the appointments of:

— Mrs Veil, as a member of the Political Affairs Committee, to replace Mr Malhuret;

— Mr Iacono, as a member of the Committee on Energy, to replace Mr Lagorio.

### 6. Establishment of a committee of inquiry

The President announced that he had received a request from 143 members, pursuant to Rule 109 (3), to set up a committee of inquiry into the extent throughout the Community of organized crime connected with drugs trafficking.

He announced that, having consulted the enlarged Bureau, he had decided to agree to this request.

He would give details of the membership of this committee of inquiry and the time limit in which it would have to conclude its work in due course.

### 7. Budgetary timetable

The President announced that the deadline for tabling amendments to the draft budget for 1991, as amended by the Council, had been set by the enlarged Bureau, in agreement with the Committee on Budgets, as follows:

12 noon on Thursday, 29 November: for committees and members,

12 noon on Thursday, 6 December: for the political groups,

7 p.m. on Monday, 10 December: for motions of rejection and amendments to the motions for resolutions contained in the Lamassoure and Theato reports.

### 8. Delegation of the power of decision to a committee (Rule 37)

The President announced that the REX Committee had proposed applying Rule 37 to a report on the Community's anti-dumping policy.

In accordance with Rule 37 (2), the decision on this proposal would be taken at the beginning of the sitting the following day, Tuesday.

### 9. Petitions

The President announced that he had received the following petitions:

by Mr Gerhard Rietdorff (No 659/90);

by Mr Siegfried Gies (No 660/90);

by Mr Gerhardus H.H. Bresser (No 661/90);

by Mr David Christopher White (No 662/90);

by Mr Carlos Castejon de la Cuesta (No 663/90);

by Mr Neil John Mooney (No 664/90);

by Mr David Castillejo (No 665/90);

by Mr Raymond Boentges (No 666/90);

by Mrs Carolina Simonetti (No 667/90);

by Mr Christoph Schwedler (No 668/90);

by Kommunikatives Wohnen Rychsicht e.V. (No 669/90)

by Mr Jürgen Feldhoff and 65 other signatories (No 670/90);

by Porthlethen & District Community Council and 15 other signatories (No 671/90);

by Mr Ryke Geerd Hamer (No 672/90);

by Mr Jörg Drischmann and 440 other signatories (No 673/90);

by Mrs Valori Erda Epouse Moya (No 674/90);

by Mr Adolf Franken (No 675/90);

by Mr Valdemar da Costa Dias (No 676/90);

by Mrs Maria Jose Arolas Navarro (No 677/90);

by Asociación de Ex Trabajadores de la Empresa Raymundo Vazquez SA (No 678/90);

by Mr Luis Alberto dos Santos Caetano (No 679/90);

by Mrs Silvia Soare Maaroufi (No 680/90);

by Mr Egidio Verona and 1000 other signatories (No 681/90)

Monday, 19 November 1990

by l'association 'PIORNO' and 25 other signatories (No 682/90);

by Mr Darryl Nolan and 8375 other signatories (No 683/90);

by Mrs Helene Zacharias (No 684/90);

by Mr Adolfo Rodriguez Bornaetxea (No 685/90);

by Plataforma Anti-Fango and 120 other signatories (No 686/90);

by Dienst Grensarbeiders (No 687/90);

by Mr Juan Gallardo Lancho (No 688/90);

by Mr Maurizio Andreolli (No 689/90);

by Mrs Marianne Ebertowski (No 690/90);

by Mr João Marques (No 691/90);

by Wintersnow (No 692/90);

by Mrs Killy Arseni and 600 other signatories (No 693/90);

by European Import Company (No 694/90);

by Gesellschaft für bedrohte Völker (No 695/90);

by Mr L.F. Nunn (No 696/90);

by Mr H. Robinson (No 697/90);

by M. Nilolaos Spatharakis (No 698/90);

by Mrs Hedwige Starck (No 699/90);

by Mr D.E. George (No 700/90);

by Mr A. de Ligny (No 701/90);

by Mr J.L.H.C. Brauers (No 702/90);

by Mr Ronald C. Roffel (No 703/90);

by Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V. (No 704/90);

by Mr Siegfried Kahlert (No 705/90);

by Le CEPE (No 706/90);

by Mr Hoffmann-Fölkersamb (No 707/90);

by Mr Pierre Daoust (No 708/90);

by Mr Ulrich Pless (No 709/90);

by Mr Moulai Djilali Kadiri (No 710/90);

by Coordinadora contra el plan de residuos industriales de la Comarca de Almaden (No 711/90);

by Ass. des Droits de l'Homme (No 712/90);

by Mr António Nunes de Nobrega (No 713/90);

by Mr Jean Mortes (No 714/90);

by Mr Fered Frei (No 715/90);

by Mr Hans Keil (No 716/90);

by Mr Roberto Mazorriaga las Hayas (No 717/90);

by Mr Theo Hinrichs (No 718/90);

by Mrs Ineke Zylstra (No 719/90);

by Mr Claude Sokolovitch (No 720/90);

by Mr Yves Castelli (No 721/90);

by Mr Otto Weber (No 722/90);

by ANPES (No 723/90);

by Parochie St. Jan (No 724/90);

by Mr A. Bonfiglio (No 725/90);

by Dr Bernd Borckmann (No 726/90);

by Mr Egon Thiel (No 727/90);

by Verband für Waffentechnik und -geschichte (No 728/90);

by Comitato per la Salvezza della Valle di Colonnata (No 729/90);

by Mr Giuseppe Giaquinza (No 730/90);

by Mrs Marieva Favolino (No 731/90);

These petitions had been entered in the register pursuant to Rule 128 (3) and had been referred to the Committee on Petitions pursuant to paragraph 4 of that rule.

#### *Decisions on various petitions*

(a) petitions declared admissible pursuant to Rule 128 (4) (consideration closed):

— Nos 253, 254, 266, 270, 281, 282, 285, 286, 288, 292, 299, 302, 311, 327, 330, 354, 362, 363, 366/90: forwarded to the relevant committees for information and for any action to be taken;

— Nos 250, 272, 297, 306, 310, 325, 359/90: information would be sent to the petitioners;

— Nos 264 and 342/90: the petitioners would receive the committee's report on transfrontier property transactions and would be advised to contact the Spanish office for consumer protection;

— No 283/90: forwarded to the Commission for additional information;

— No 293/90: forwarded to DG IV which had been requested to give the petitioner details of legislation in this area;

— No 344/90: forwarded to Mrs Vayssade, Parliament's ombudsman on the subject. The petitioner had been advised to approach the Greek legal authorities;

(b) petitions declared admissible pursuant to Rule 128 (4) (action to be taken)

— No 303/89 (1): The President of Parliament would be requested, in a separate letter to contact the appropriate French authorities;

— Nos 164, 251, 252, 259, 260, 261, 262, 265, 267, 274, 275, 279, 289, 290, 294, 305, 313, 314, 315, 317, 319, 329, 331, 333 (2), 335 (2), 338, 339, 341, 343, 347, 348, 350,

(1) Decision taken on the basis of oral and written information from Parliament's Legal Service.

(2) Forwarded to the relevant committee for information and for any action to be taken.

**Monday, 19 November 1990**

353, 357, 360, 367, 368, 370, 371 and 372/90: forwarded to the Commission for additional information;

— No 277/90: forwarded to the Committee on Agriculture and the Committee on the Environment for their opinions;

— No 278/90: forwarded to the Political Affairs Committee for its opinion;

— No 463/89 <sup>(1)</sup>: forwarded to the Legal Affairs Committee for its opinion;

(c) petitions on which consideration has closed

— on the basis of information provided by the Commission, pursuant to Rule 129 (3)

Nos 36/86<sup>(2)</sup>, 248 <sup>(3)</sup>, 434/87 <sup>(3)</sup>, 55, 259, 452/88 <sup>(4)</sup>, 8, 29 <sup>(3)</sup>, 130 <sup>(5)</sup>, 264, 273, 368, 402, 409, 438 <sup>(6)</sup>, 497, 499, 505 <sup>(7)</sup>, 511, 545, 579, 597/89, 2 <sup>(6)</sup>, 13, 17, 7, 25, 30, 32, 43 <sup>(3)</sup>, 44 <sup>(3)</sup>, 56, 63, 68 <sup>(8)</sup>, 75, 90, 111 and 139/90;

— on the basis of an opinion from another committee No 120/88 <sup>(9)</sup>;

Nos 435, 436/87, 222, 536/88 and 52/89 (and referred to the same committee for action to be taken);

— on the basis of information from the European School in Luxembourg

— No 516/89;

— forwarded for action to be taken to Mrs Vayssade, Parliament's ombudsman on this subject (consideration closed as far as the Committee on Petitions was concerned)

— Nos 441, 452/87, 328 and 484/88;

(d) other decisions

— Parliament's Legal Service had been asked to give its opinion on Petitions Nos 558/89, 21, 28 and 48/90;

<sup>(1)</sup> Declared admissible on the basis of oral and written information from Parliament's Legal Service.

<sup>(2)</sup> Infringement proceedings had been brought by the Commission before the Court of Justice.

<sup>(3)</sup> Forwarded to the relevant committee for information and for any action to be taken.

<sup>(4)</sup> The President of Parliament would be requested, in a separate letter, to contact the appropriate German authorities.

<sup>(5)</sup> A Belgian member of the committee would be requested to contact the Belgian authorities with a view to reaching an amicable settlement.

<sup>(6)</sup> The Petitioners had been advised to contact the national authorities or ombudsman.

<sup>(7)</sup> The President of Parliament would be requested, in a separate letter, to contact the Council.

<sup>(8)</sup> Pursuant to Rule 120 (1), the committee had requested authorization to draw up an opinion for the Committee on Legal Affairs, on the annual report on the application of Community law in Member States.

<sup>(9)</sup> The President of Parliament would be requested in a separate letter to contact the Dutch authorities.

— Parliament's Secretary General had been asked to give information in connection with Petition No 239/87;

— the Committee on Agriculture had been requested to take the necessary action on the problem posed by Petition No 13/90 and to inform the Committee on Petitions of this action;

— due to lack of time, the committee had decided not to follow up the decision it had taken pursuant to Rule 129 (1) to draw up a report on the need for Community measures against noise, and had therefore decided to forward Petitions Nos 176/89, 131 and 285/90 to the Committee on the Environment for further action;

— the President of Parliament would be requested to contact the Bavarian authorities with regard to Petition No 56/89;

— Petition No 536/88 had forwarded to the Committee on the Environment for further action.

(e) Petitions declared inadmissible and filed pursuant to Rule 128 (5)

— Nos 118 <sup>(10)</sup>, 250, 257, 258, 263, 268, 269 <sup>(11)</sup>, 271, 273, 276 <sup>(12)</sup>, 280, 284, 287 <sup>(13)</sup>, 291, 295, 296 <sup>(12)</sup>, 298, 300, 301 <sup>(14)</sup>, 303, 304 <sup>(11)</sup>, 307 <sup>(12)</sup>, 309, 312, 316, 318, 320, 321, 322, 323, 324 <sup>(12)</sup>, 326 <sup>(11)</sup>, 328, 334, 336, 337 <sup>(12)</sup>, 340, 345, 349, 352, 355 <sup>(12)</sup>, 356, 358, 361 <sup>(13)</sup>, 364, 365 and 369/90 <sup>(11)</sup>.

## 10. Authorization to draw up reports

The enlarged Bureau had authorized:

— the Committee on Budgetary Control to draw up a report on the management and monitoring of export refunds;

— the Committee on the Rules of Procedure to draw up a report on the implications for the Rules of the judgment of the Court of Justice in Case 70/88 (post-Chernobyl) (opinion: Committee on Legal Affairs).

## 11. Referral to committees

The REX Committee had been asked for its opinion on:

— the question of enlargement of the Community and relations with non-member European countries;

<sup>(10)</sup> Decision taken on the basis of the opinion of Parliament's DG IV.

<sup>(11)</sup> The Petitioners had been advised to contact the European Commission on Human Rights or to approach their national authorities.

<sup>(12)</sup> The Petitioners had been advised to contact their national ombudsman.

<sup>(13)</sup> Forwarded to the appropriate committee for information and further action.

<sup>(14)</sup> Forwarded to the Commission for further information.

Monday, 19 November 1990

— Turkey's application to join the Community;

The Political Affairs Committee had been authorized to draw up reports on these subjects.

The Committee on the Environment had been asked for its opinion on:

— the proposal for a directive concerning the protection of individuals in relation to the processing of personal data (C 3-0323/90 — SYN 287);

— the proposal for a directive concerning the protection of personal data and privacy in the context of public digital telecommunications networks, in particular the integrated services digital network (ISDN) and public digital mobile networks (C 3-0324/90 — SYN 288);

— a proposal for a decision in the field of information security (C 3-0325/90);

(responsible: the Committee on Legal Affairs — already asked for their opinion: the Committee on Economic Affairs, the Committee on Energy, the Committee on Budgets.)

## 12. Transfer of appropriations

The Committee on Budgets had given a favourable opinion on the transfer of appropriations No 21/A/90 (C 3-0330/90 — SEC(90) 1988 final).

The Committee on Budgetary Control had approved proposal for the transfer of appropriations No 17/90 (C 3-0305/90 — SEC 4(90) 1805 final).

The Committee on Budgetary Control had approved proposal for the transfer of appropriations No 20/90 (C 3-0302/90 — SEC(90) 1825 final).

The Committee on Budgetary Control had approved proposal for the transfer of appropriations No 23/90 (C 3-0366/90 — SEC(90) 2026 final).

The Committee on Budgets had approved proposal for the transfer of appropriations No 15/90 (C 3-0301/90 — SEC(90) 1827 final).

The Committee on Budgets had approved proposal for the transfer of appropriations No 18/90 (C 3-0308/90 — SEC(90) 1859 final).

## 13. Written declarations (Rule 65)

Written declaration No 11/90 had not received the required number of signatures and had therefore lapsed pursuant to Rule 65 (5).

## 14. Documents received

The President announced that he had received:

(a) from the Council, requests for opinions on the following proposals from the Commission of the European Communities to the Council:

— proposal from the Commission to the Council for a directive concerning the protection at work of pregnant women or women who have recently given birth (C 3-0340/90 — COM/90/406 — SYN 303)

referred to:  
WOME (responsible)  
SOCI (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a draft financial regulation applicable to Development Finance Cooperation under the Fourth Lomé Convention (C 3-0341/90 — COM/90/243)

referred to: CONT (responsible)  
BUDG, DEVE (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation fixing, for the 1990/91 marketing year, the intervention prices for butter and skimmed-milk powder applicable in Portugal in the milk and milk products sector (C 3-0342/90 — COM/90/407/1)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation on the application in Portugal of the common price for butter (C 3-0343/90 — COM/90/407/2)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation determining the general rules for the system of accession compensatory amounts for milk and milk products during the second stage of the accession of Portugal (C 3-0344/90 — COM/90/407/3)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation amending Regulation (EEC) No 804/68 on the common organization of the market in milk and milk products (C 3-0345/90 — COM/90/407/4)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

Monday, 19 November 1990

— proposal from the Commission to the Council for a regulation amending Regulation (EEC) No 857/84 adopting general rules for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector (C 3-0346/90 — COM/90/407/5)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation amending Regulation (EEC) No 775/87 temporarily withdrawing a proportion of the reference quantities mentioned in Article 5c (1) of Regulation (EEC) No 804/68 on the common organization of the market in milk and milk products (C 3-0347/90 — COM/90/407/6)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation amending Regulation (EEC) No 985/68 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream (C 3-0348/90 — COM/90/407/7)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation applying the common prices in the beef and veal sector to Portugal (C 3-0349/90 — COM/90/407/8)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation applying the full amount of the suckler cow herd maintenance premium in Portugal (C 3-0350/90 — COM/90/407/9)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation fixing the basic prices and buying-in prices for certain fruit and vegetables to be applied in Portugal from 1 January 1991 until the end of the 1990/91 marketing year (C 3-0351/90 — COM/90/407/10)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation laying down general rules for implementing the Act of Accession of Spain and Portugal as

regards the compensation mechanism on imports of fruit and vegetables originating in Portugal (C 3-0352/90 — COM/90/407/11)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation laying down general rules for the mechanism for the protection of the Portuguese market in fruit and vegetables provided for in Article 318 (2) of the Act of Accession (C 3-0353/90 — COM/90/407/12)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation on measures to strengthen the application of the common quality standards for fruit and vegetables in Portugal (C 3-0354/90 — COM/90/407/13)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation laying down general rules for applying the supplementary trade mechanism to trade in fresh fruit and vegetables between Portugal and the other Member States (C 3-0355/90 — COM/90/407/14)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation amending Regulation (EEC) No 1200/88 establishing a surveillance mechanism for imports of sour cherries, fresh, originating in Yugoslavia (C 3-0356/90 — COM/90/407/15)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation introducing transitional measures governing the common organization of the market in cereals and rice in Portugal (C 3-0357/90 — COM/90/407/16)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation laying down general rules for the system of accession compensatory amounts applicable to cereals and rice during the second stage of the accession of Portugal (C 3-0358/90 — COM/90/407/17)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

Monday, 19 November 1990

— proposal from the Commission to the Council for a regulation amending Regulation (EEC) No 1009/86 establishing general rules applying to production refunds in the cereals and rice sector (C 3-0359/90 — COM/90/407/18)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation amending Regulation (EEC) No 3103/76 as regards the list of regions producing durum wheat in which aid for such wheat is to be granted in Portugal (C 3-0360/90 — COM/90/407/19)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation on the application in Portugal of the common price for pig carcasses (C 3-0361/90 — COM/90/407/20)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation amending Regulation (EEC) No 3774/85 concerning certain national aids in the agricultural sector which are incompatible with the common market but which the Portuguese Republic is authorized to maintain on a transitional basis (C 3-0362/90 — COM/90/407/21)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation on products subject to the supplementary trade mechanism during the second stage of Portuguese accession (C 3-0363/90 — COM/90/407/22)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a directive on the harmonization of technical requirements and procedures applicable to civil aircraft (C 3-0367/90 — COM/90/442)

referred to:  
TRAN (responsible)  
ECON (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a directive setting up an Insurance Committee

referred to:  
LEGA (responsible)  
ECON (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation amending Regulation (EEC) No 2997/87

laying down, in respect of hops, the amount of aid to producers for the 1986 harvest and providing for special measures for certain regions of production (C 3-0370/90 — COM/90/483)

referred to:  
AGRI (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a decision on the conclusion by the European Economic Community of an Agreement on trade and commercial and economic cooperation between the European Economic Community and the European Atomic Energy Community and Romania (C 3-0374/90 — SEC/90/1872)

referred to:  
RELA (responsible)  
POLI, AGRI, BUDG, ECON, ENER, TRAN, ENVI, CULT (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation amending the Staff Regulations of officials of the European Communities and the conditions of employment of other servants of those Communities in respect of detailed rules for adjusting the remuneration (C 3-0375/90 — SEC/90/1836)

referred to:  
LEGA (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation amending the Staff Regulations of officials of the European Communities and the conditions of employment of other servants of those Communities with respect to the payment of remuneration, pensions and other allowances in ecus (C 3-0376/90 — SEC/90/1836)

referred to:  
LEGA (responsible)  
BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation on the temporary suspension of the mechanisms provided for in Articles 123, 152, 318 and 338 of the Act of Accession and the customs duties for wine and fruit and vegetable products originating in Spain and Portugal and released for consumption in the territory of the former German Democratic Republic (C 3-0377/90)

referred to:  
UNIF (responsible)  
AGRI, BUDG, RELA (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation on the conclusion of the Protocol establishing, for the period from 1 August 1990 to 31 July 1993, the fishing rights and financial compensation provided for in the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Republic of Mauritania on fishing off the coast of Mauritania (C 3-0380/90 — COM/90/484)

**Monday, 19 November 1990**

referred to:

AGRI (responsible)  
DEVE, BUDG (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of certain industrial products originating in developing countries (C 3-0381/90 — COM/90/515)

referred to:

DEVE (responsible)  
BUDG, ECON, RELA (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation applying generalized tariff preferences for 1991 to textile products originating in developing countries (C 3-0382/90 — COM/90/515)

referred to:

DEVE (responsible)  
BUDG, ECON, RELA (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of certain agricultural products originating in developing countries (C 3-0383/90 — COM/90/515)

referred to:

DEVE (responsible)  
AGRI, BUDG, ECON, RELA (opinion)

— proposal from the Commission to the Council for a regulation reducing for 1991 the levies on certain agricultural products originating in developing countries (C 3-0384/90 — COM/90/515)

referred to:

DEVE (responsible)  
AGRI, BUDG, ECON, RELA (opinion)

(b) from the parliamentary committees, the following reports:

— report of the Committee on Regional Policy and Regional Planning on the draft notice from the Commission to Member States laying down guidelines for operational programmes which Member States are invited to establish in the framework of a Community initiative concerning the preparation of businesses for the single market (PRISMA) (SEC(90) 1610 final C 3-0285/90). Rapporteur: Mr A. Smith (A 3-0263/90)

— report of the Committee on Regional Policy and Regional Planning, on the draft Notice from the Commission to Member States laying down guidelines for operational programmes in the framework of a Community initiative for regional development concerning

services and networks related to data communication (TELEMATIQUE) (SEC(90) 1610 final — C 3-0285/90). Rapporteur: Mr Calvo Ortega (A 3-0264/90)

— report of the Committee on Budgetary Control, on the Commission proposal for a Council regulation on reinforcing the monitoring of certain expenditure chargeable to the Guarantee Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (COM(90) 0151 final — C3-0128/90). Rapporteur: Mr Wettig (A 3-0265/90)

— report of the Committee on Budgetary Control, on the proposal from the Commission to the Council for a Regulation amending Council Regulation (EEC) No 283/72 concerning irregularities and the recovery of sums wrongly paid in connection with the financing of the common agricultural policy and the organization of an information system in this field (COM(90) 0112 final — C 3-0144/90). Rapporteur: Mr Tomlinson (A 3-0266/90)

— report of the Committee on Institutional Affairs on the principle of subsidiarity. Rapporteur: Mr Giscard d'Estaing (A 3-0267/90)

— \* report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Rural Development on the Commission proposal for a Council regulation on the conclusion of an agreement between the European Economic Community and the United Republic of Tanzania on fishing off Tanzania (COM(90) 0244 final — C 3-0206/90). Rapporteur: Mr Howell (A 3-0268/90)

— \* report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Rural Development on the Commission proposal for a Council regulation on the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of the Ivory Coast on fishing off the Ivory Coast (COM(90) 0374 final — C 3-0247/90). Rapporteur: Mr Lataillade (A 3-0269/90)

— third interim report of the Committee on Institutional Affairs on the Intergovernmental Conference in the context of Parliament's strategy for European Union. Rapporteur: Mr Martin (A 3-0270/90)

— \* report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the Commission's proposal and amended proposal for a Council directive supplementing the common system of value added tax and amending Directive 77/388/EEC — Removal of fiscal frontiers — Transitional arrangements for taxation with a view to establishment of the internal market (COM(87) 0322 final/2 — C 3-0026/89 and COM(90) 0182 final — C 3-0229/90). Rapporteur: Mr Fuchs (A 3-0271/90)



Monday, 19 November 1990

— \*\* I second report of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights on the proposal from the Commission to the Council for a directive on civil liability for damage caused by waste (COM(89) 0282 final — C 3-0154/89 — SYN 217). Rapporteur: Mr Ferri (A 3-0272/90 — SYN 217)

— \*\* I report of the Committee on Legal Affairs and Citizens Rights on the proposal from the Commission to the Council for a directive on prevention of use of the financial system for the purpose of money laundering (COM(90) 0106 final — C 3-0111/90 — SYN 254). Rapporteur: Mr Hoon (A 3-0273/90 — SYN 254)

— report of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights on the obligation for the Council to await Parliament's opinion. Rapporteur: Mr Medina Ortega (A 3-0274/90)

— report of the Committee on Regional Policy and Regional Planning on the Community's regional development activities to assist the Republic of Ireland. Rapporteur: Mr Lucas Pires (A 3-0275/90)

— report of the Committee on External Economic Relations on the footwear industry. Rapporteur: Mr Porto (A 3-0276/90)

— report of the Committee on Regional Policy and Regional Planning on a Community regional development measures to assist Northern Ireland. Rapporteur: Mrs Ainardi (A 3-0277/90)

— \* report of the Committee on Agriculture, Fisheries and Rural Development on the proposal from the Commission to the Council for a regulation concerning the animal health conditions governing the placing on the market of aquaculture animals and products (COM(89) 0655 final — C 3-0062/90). Rapporteur: Mr McCubbin (A 3-0278/90)

— \*\*I report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the proposal from the Commission to the Council for a regulation on administrative cooperation in the field of indirect taxation (COM(90) 0183 final — C 3-0230/90 — SYN 275). Rapporteur: Mr De Gucht (A 3-0279/90 — SYN 275)

— report of the Committee on Women's Rights on the draft notice from the Commission to the Member States laying down guidelines for operational programmes/global grants, which Member States are invited to establish, within the framework of a Community initiative to promote equal opportunities for women in the field of employment and vocational training — 'NOW' initiative (SEC(90) 1570 final — C 3-0315/90). Rapporteur: Mrs Peijs (A 3-0280/90)

— report of the Committee on Institutional Affairs on the convening of the Intergovernmental Confer-

ences on Economic and Monetary Union and on Political Union (C 3-0082/90 and C 3-0228/90. Rapporteur: Mr Martin (A 3-0281/90)

— \*\* I report of the Committee on Energy, Research and Technology on the Commission proposal for a Council decision concerning the conclusion of a cooperation agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland on a programme plan to stimulate the international cooperation and interchange needed by European research scientists (SCIENCE) (COM(90) 0241 final — C 3-0232/90 — SYN 282). Rapporteur: Mr La Pergola (A 3-0282/90 — SYN 282)

— \*\* I report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the amended proposal from the Commission to the Council for a regulation on the statistics relating to the trading of goods between Member States (COM(90) 0423 final — C 3-0327/90 — SYN 181). Rapporteur: Mr von Wogau (A 3-0283/90 — SYN 181)

— \* report of the Committee on Energy, Research and Technology on the Commission proposal for a Council directive revoking Council Directive 75/404/EEC on the restriction of the use of natural gas in power stations (COM(90) 0306 final — C 3-0242/90). Rapporteur: Mr La Pergola (A 3-0284/90)

— report of the Committee on Social Affairs, Employment and the Working Environment on the draft notices from the Commission to the Member States laying down guidelines for operational programmes/global grants which Member States are invited to establish in the framework of Community initiatives: concerning new qualifications, new skills and new employment opportunities — 'EUROFORM' initiative and concerning handicapped persons and certain other disadvantaged groups — 'HORIZON' initiative (SEC(90) 1570 final). Rapporteur: Mr McMahon (A 3-0286/90)

— \*\* I report of the Committee on Energy, Research and Technology on the Commission proposal for a Council decision adopting a specific research and technological development programme in the field of environment (1990-1994) (COM(90) 0158 final — C 3-0161/90 — SYN 263). Rapporteur: Mr Herve (A 3-0287/90 — SYN 263)

— \*\* I report of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights on the Commission proposals to the Council for:

I. a decision on the conclusion of the Agreement between the Swiss Confederation and the European Economic Community concerning direct

Monday, 19 November 1990

insurance other than life assurance (COM(89) 0436 final — C 3-0145/89 — SYN 220);

II. a directive on the implementation of the Agreement between the Swiss Confederation and the European Economic Community concerning direct insurance other than life assurance (COM(89) 0436 final — C 3-0146/89 — SYN 221);

III. a regulation laying down particular provisions for the application of Articles 36 and 37a of the Agreement between the Swiss Confederation and the European Economic Community concerning direct insurance other than life assurance (COM(89) 0436 final — C 3-0147/89 — SYN 222). Rapporteur: Mr Rothley

(A 3-0288/90 — SYN 220)

— \* report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the proposal from the Commission to the Council for a directive on aid to shipbuilding (COM(90) 0248 final — C 3-0241/90). Rapporteur: Mr Speciale (A 3-0289/90)

— \*\* I report of the Committee on Energy, Research and Technology on the proposal from the Commission to the Council for a decision adopting a specific research and technological development programme in the field of Marine Science and Technology (1990-1994) (COM(90) 0159 final — C 3-0162/90 — SYN 264). Rapporteur: Mr Anger (A 3-0290/90 — SYN 264)

— \* I report of the Committee on Energy, Research and Technology on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning a specific programme of research and technological development in the field of telematic systems in areas of general interest (1990-1994) (COM(90) 0155 final — C 3-0158/90 — SYN 260). Rapporteur: Mr Sälzer (A 3-0291/90 — SYN 260)

— \*\* I report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on a proposal for a Council Regulation (EEC) on the use in the Community of TIR carnets and, as transit documents, of ATA carnets (COM(90) 0203 final — C 3-0176/90 — SYN 271). Rapporteur: Mr Beumer (A 3-0292/90 — SYN 271)

— \* report of the Committee on Youth, Culture, Education, the Media and Sport on the proposal from the Commission to the Council for a decision concerning the implementation of an action programme to promote the development of the European audiovisual industry (1991-1995) (COM(90) 0132 final and final 2 — C 3-0221/90). Rapporteur: Mr Barzanti (A 3-0293/90)

— \* report of the Committee on Youth, Culture, Education, the Media and Sport on the Commission

proposal for a Council decision concerning the implementation of a Community vocational training measure in the audiovisual sector (COM(90) 0132 final and final 2 — C 3-0221/90. Rapporteur: Mr Elliott (A 3-0294/90)

— \* report of the Committee on Youth, Culture, Education, the Media and Sport on European Cities of Culture. Rapporteur: Miss Rawlings (A 3-0296/90)

— \* report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the Commission proposal for a Council decision establishing a Committee on monetary, financial and balance of payments statistics (COM(90) 0355 final — C 3-0251/90). Rapporteur: Mr von Wogau (A 3-0297/90)

— \*\* I report of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the Commission proposal for a Council regulation (EEC) amending Regulation (EEC) No 3/84 introducing arrangements for movement within the Community of goods sent from one Member State for temporary use in one or more other Member States (COM(90) 0354 final — C 3-0250/90 — SYN 283). Rapporteur: Mr Cassidy (A 3-0298/90 — SYN 283)

— \* report of the Committee on Transport and Tourism on the Commission proposal for a Council decision on the implementation of a multiannual programme (1991-1993) for developing Community tourism statistics (COM(90) 0211 final — C 3-0177/90. Rapporteur: Mr Schodruch (A 3-0299/90)

— report of the Committee on Youth, Culture, Education, the Media and Sport on Commission participation in the 1992 Genoa international exhibition (SEC(90) 0773 final — C 3-0140/90). Rapporteur: Mr Coimbra Martins (A 3-0300/90)

— second interim report of the Committee on Institutional Affairs on the constitutional bases of European Union. Rapporteur: Mr Colombo (A 3-0301/90)

— \* second report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the Commission's amended proposal for a Council directive concerning the placing of EEC-accepted plant protection products on the market (COM(89) 0034 final — C 3-0064/89). Rapporteur: Mr Valverde Lopez (A 3-0302/90)

— \* report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the proposal for a regulation on animal health conditions governing intra-Community trade and imports from third countries of fresh poultrymeat and fresh meat of reared game birds (COM(89) 0507 final — C 3-0211/89). Rapporteur: Mr Fitzsimons (A 3-0303/90)

Monday, 19 November 1990

(c) from the parliamentary committees, the following recommendations for the second reading:

— \*\* II recommendation of the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy on the common position established by the Council with a view to the adoption of a decision concerning the modules for the various phases of the conformity assessment procedures which are intended to be used in the technical harmonization directives (C 3-0196/90 — SYN 208). Rapporteur: Mr Caudron (A 3-0285/90 — SYN 208)

— \*\* II recommendation of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the common position established by the Council with a view to the adoption:

I. of a directive amending Directive 81/851/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to veterinary medicinal products (C 3-0258/90 — SN 189) and

II. of a directive extending the scope of Directive 81/851/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to veterinary medicinal products and laying down additional provisions for immunological veterinary medicinal products (C 3-0259/90 — SYN 190). Rapporteur: Mr Collins (A 3-0295/90 — SYN 189)

(d) the following oral questions with debate:

— Oral questions (0-0340/90) by Mr Cot and Mr Hänsch, on behalf of the SOC Group, and Mr Klepsch and Mr Chanterie, on behalf of the EPP Group, to the Commission, on implementation of the work programme and legislative timetable for 1990, the main areas of political activity in 1991 and experience of the common code of conduct (B 3-1716/90);

— Oral question (0-0357/90) by Mrs von Aleman, on behalf of the LDG Group, to the Commission, on execution of the work programme and the legislative calendar for 1990, the political priorities for 1991 and experience with the code of conduct (B 3-1718/90);

— Oral question (0-0367/90) by Mr Cochet, on behalf of the Green Group, to the Commission, on review of the application of the Community Code of Conduct. Establishment of the Commission's programme and legislative timetable for 1991 (B 3-1719/90);

(e) oral questions from the following members, pursuant to Rule 60, for Question Time on 20 and 21 November 1990 (B 3-1717/90):

Dury, Bandres Molet, Herman, Cox, Aglietta, Newton Dunn, Elles, Robles Piquer, Rogalla, Galland, Dessylas, Banotti, Valverde Lopez, Raggio, Seligman, Wynn, McCartin, Cooney, Papayannakis, Blaney, Bowe,

Marck, Fantuzzi, Alavanos, Desmond, Lalor, Nianias, Ephremidis, Dessylas, Cooney, Seligman, Kostopoulos, Cot, Melandri, Taradash, De Rossa, Ephremidis, Papoutsis, Romeos, Bowe, Pompidou, Newton Dunn, Barros Moura, van der Waal, Alavanos, Hughes, Banotti, Bandres Molet, Blaney, Pollack, Arbeloa Muru, Newman, Kostopoulos, Aglietta, Melandri, Cot, Stewart, Cooney, Titley, Verhagen, Chabert, Roumeliotis, Spencer, Blaney, Dury, Raffarin, Cassidy, Seligman, Papoutsis, Harrison, Raggio, Bonde, Christensen, Sandbaek, Ca. Jackson, Bettini, Bandres Molet, Cunha Oliveira, Koehler H., Speciale, Guillaume, Ainardi, Mattina, Fantuzzi, Santos Lopez, Livanos, Martin S., Lane, Alber, David, Newton Dunn, Howell, Cushnahan, Galland, Peters, Muscardini, Pierros, Bowe, Bjornvig, Bofill Abeilhe, Gil-Robles, Ewing, De Donnea, Roving, Ferrer, Blak, Cabezon Alonso, Simpson, Nicholson, Nianias, Ephremidis, Welsh, Arbeloa Muru, Elles, De Rossa, Cox, McCubbin, Valverde Lopez, Colom i Naval, Taradash, McCartin, Falconer, Ford, Scott-Hopkins, Ruiz-Gimenez Aguilar, Romeos, Lalor, Fitzgerald, Killilea, Wynn, Rawlings, Elliott, Gangoit Llaguno, Alavanos.

(f) the following motions for resolutions tabled pursuant to Rule 63:

— by Mr Bandres Molet and Mr Amendola on the death of dolphins in the Mediterranean (B 3-1617/90)

referred to:

ENVI (responsible)

BUDG, AGRI (opinion)

— by Mr Mazzone, Mr Rauti, Mr Fini and Mr Muscardini on the designation of 3 October as 'Day of European Political Union' (B 3-1672/90)

referred to: POLI (responsible)

— by Mr Lagorio and Mr Mattina on the cover given by the former Communist regimes in Central and Eastern Europe to terrorist groups operating in the EEC countries (B 3-1673/90)

referred to: POLI (responsible)

— by Mr Happart on the statute for European agricultural cooperatives (B 3-1674/90)

referred to:

LEGA (responsible)

ECON, AGRI (opinion)

— by Mr Happart, on behalf of the SOC Group, on the abolition of road tolls (B 3-1675/90)

referred to: TRAN (responsible)

— by Mr Galle and Mrs Dury on European fishing rights in the Bay of Biscay (B 3-1676/90)

referred to: AGRI (responsible)

**Monday, 19 November 1990**

- by Mr Arbeloa Muru on the UN as the centre for a new international order (B 3-1677/90)  
referred to: POLI (responsible)
- by Mr Arbeloa Muru on the escalation of violence in Southern Africa (B 3-1678/90)  
referred to: POLI (responsible)
- by Mr Perreau de Pinninck Domenech on the position of company directors (B 3-1679/90)  
referred to:  
SOCI (responsible)  
LEGA (opinion)
- by Mr Medina Ortega on Community citizenship (B 3-1689/90)  
referred to:  
INST (responsible)  
LEGA (opinion)
- by Mr Lima, Mr Bindi, Mr Bonetti, Mr Borgo, Mr Casini, Mrs Cassanmagnago Cerretti, Mr Chiabrando, Mr De Vito, Mr Fantini, Mr Formigoni, Mr Forte, Mr Gaibisso, Mr Gallenzi, Mr Guidolin, Mr Iodice, Mr Michelini, Mr Mottola, Mr F. Pisoni, Mr Lo Giudice, Mr Ruffini and Mr Sboarina on the greenhouse effect (B 3-1681/90)  
referred to: ENVI (responsible)
- by Mr Lima on the rights of pensioners, the disabled and the elderly (B 3-1682/90)  
referred to: SOCI (responsible)
- by Mr Lima on a Community directive to regulate advertising in the health sector (B -1683/90)  
referred to: ENVI (responsible)
- by Mr Lima on the provision of instruction in the disciplines of health and environmental education and civics (B 3-1684/90)  
referred to:  
CULT (responsible)  
ENVI (opinion)
- by Mr Adam, Mr Balfe, Mr Crampton, Mr Harrison and Mr Wilson on Cambodia (B 3-1685/90)  
referred to: POLI (responsible)
- by Mr Linkohr, Mr Desama and Mr Herve, on behalf of the SOC Group, on the promotion of renewable forms of energy by the foundation of a European Association for the Promotion of Renewable Energy (B 3-1686/90)  
referred to:  
ENER (responsible)  
BUDG (opinion)
- by Mr Stevenson, Mr Vasquez Fouz, Mr Lüttge, Mr Visser and Mr Coimbra Martins, on behalf of the SOC Group, on the Community's relations with Nepal (B 3-1687/90)  
referred to:  
DEVE (responsible)  
BUDG (opinion)
- by Mr Morris, Mr Balfe, Mr Barton, Mr Elliott, Mrs Green, Mr Hoon, Mr Lomas, Mr McCubbin, Mr McMahon, Mr Megahy, Mr Newens, Mrs Pollack, Mrs Read, Mr Seal, Mr L. Smith, Mr Wilson and Mr Wynn on the urgent need for the European Community to provide support for the newly established Republic of Namibia (B 3-1688/90)  
referred to:  
DEVE (responsible)  
AGRI, POLI (opinion)
- by Mr Bowe on pollution from phosphates (B 3-1689/90)  
referred to: ENVI (responsible)
- by Mrs Muscardini on the rights of children in separation proceedings (B 3-1690/90)  
referred to:  
LEGA (responsible)  
WOME (opinion)
- by Mrs Muscardini on sales of war material by Western undertakings to Iraq (B 3-1691/90)  
referred to: POLI (responsible)
- by Mrs Muscardini on a European charter for the protection of children (B 3-1692/90)  
referred to:  
LEGA (responsible)  
WOME (opinion)
- by Mrs Muscardini on the right of European citizens to information on the historical and cultural past (B 3-1693/90)  
referred to: CULT (responsible)
- by Mrs Muscardini, Mr Mazzone, Mr Rauti and Mr Fini on AIDS tests for prisoners (B 3-1694/90)  
referred to:  
ENVI (responsible)  
LEGA (opinion)
- by Mrs Muscardini, Mr Mazzone, Mr Rauti and Mr Fini on measures to guard against AIDS in artificial insemination (B 3-1695/90)  
referred to: ENVI (responsible)
- by Mrs Muscardini, Mr Mazzone, Mr Rauti and Mr Fini on the quality of the working environment (B 3-1696/90)  
referred to: SOCI (responsible)
- by Mrs Muscardini, Mr Mazzone, Mr Rauti and Mr Fini on the spread of AIDS (B 3-1697/90)  
referred to: ENVI (responsible)

Monday, 19 November 1990

— by Mrs Muscardini, Mr Mazzone, Mr Rauti and Mr Fini on an interinstitutional crisis committee (B 3-1698/90)

referred to: POLI (responsible)

(g) from the Council:

— German unification — Transitional measures — Draft texts to which the Council has given sympathetic consideration (C 3-0365/90)

referred to:

UNIF (responsible)  
AGRI, BUDG, ECON, ENER, RELA, TRAN, ENVI,  
CONT (opinion)

— proposal for the transfer of appropriations No 23/90 between chapters within Section III — Commission — Part B — of the general budget of the European Communities for the financial year 1990 (C 3-0366/90)

referred to: CONT (responsible)

— notice from the Council of the European Communities on the proposal for the transfer of appropriations No 17/90 between chapters within Section III — Commission — Part B — of the general budget of the European Communities for the financial year 1990 (C 3-0368/90)

referred to: CONT (responsible)

— draft supplementary and amending budget No 3 for the financial year 1990 (C 3-0372/90)

referred to: BUDG (responsible)

— notice from the Council of the European Communities on the proposal for the transfer of appropriations No 18/90 between chapters within Section III — Commission — Part B — of the general budget of the European Communities for the financial year 1990 (C 3-0378/90)

referred to: BUDG (responsible)

— notice from the Council of the European Communities on the proposal for the transfer of appropriations No 22/90 between chapters within Section III — Commission — Part A — of the general budget of the European Communities for the financial year 1990 (C 3-0379/90)

referred to: BUDG (responsible)

(h) from the Commission:

— proposal for the transfer of appropriations No 26/90 between chapters within Section IV — Court of Justice — of the general budget of the European Communities for the financial year 1990 (C 3-0373/90)

referred to: CONT (responsible)

— proposal for the transfer of appropriations No 27/90 between chapters within Section III — Commis-

sion — Part B — of the general budget of the European Communities for the financial year 1990 (C 3-0385/90)

referred to: CONT (responsible)

## 15. Texts of treaties forwarded by the Council

The President announced that he had received from the Council certified true copies of the following documents:

— Act of notification of the approval by the Community of the Agreement establishing the common fund for commodities;

— Agreement in the form of an exchange of letters relating to the 1981 Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade in the sheepmeat and goatmeat sector;

— Act of notification of the approval by the Community of the framework Agreement for trade and economic cooperation between the European Economic Community and the Argentine Republic;

— Protocol establishing, for the period from 1 January 1990 to 31 December 1991, the fishing opportunities and the financial contribution provided for in the Agreement between the European Economic Community and the Government of the People's Republic of Mozambique on fisheries relations;

— Agreement in the form of an exchange of letters concerning the provisional application of the Protocol establishing, for the period from 1 January 1990 to 31 December 1991, the fishing opportunities and the financial contribution provided for in the Agreement between the European Economic Community and the Government of the People's Republic of Mozambique on fisheries relations;

— Agreement between the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, of the one part, and Romania, of the other part, on trade and commercial and economic cooperation.

## 16. Order of business

The next item was the other of business.

The following spoke: Mr Tomlinson, on the absence of Sir Christopher Prout, and Mr Andrews, who referred to the question of the Birmingham Six which had been the subject of a report by Mr Bontempi (the President cut him off).

The President announced that the draft agenda for that part-session (PE 144.999) had been distributed, and that the following changes had been made or proposed to it (Rules 73 and 74):

*Monday, 19 November:*

— no changes.

**Monday, 19 November 1990***Tuesday, 20 November:*

— the von Wogau report on statistics on trade in goods between Member States (A 3-0283/90) was included in the joint debate with the De Gucht and Fuchs report on taxation and VAT (items 301 and 302);

— the recommendation for the second reading on German unification (rapporteur: Mr Donnelly) (items 304 to 308) were contained in a single document;

— the Temporary Committee to consider the impact of German unification was due to adopt a further report on equal treatment for agricultural exports from Spain and Portugal and from European countries of the CMEA to the former GDR that evening; it would be included in the joint debate on German unification (items 303 to 309);

— the joint debate on a Council statement on the internal market and the Medina Ortega report (A 3-0274/90) (items 328 and 329) scheduled for Thursday, was brought forward to Tuesday; the joint debate would also include oral questions B 3-1716/90 (item 310) and oral questions to the Commission (B 3-1718 and 1719/90) by the LDR Group and the Green Group respectively on the same subject;

— the Tomlinson reports on supplementary and amending budget No 3 for 1990 (item 311) and loans to the countries of Central and Eastern Europe (item 314) had not been adopted in committee and had therefore been withdrawn from the agenda;

— a report by Mr Speciale on aid to shipbuilding (A 3-0289/90) was entered on the end of the agenda.

*Wednesday, 21 November:*

— at the request of the Committee on the Environment, the vote on the Schmid report on the disposal of PCBs (A 3-0084/90) had been withdrawn from the agenda as the committee had not yet considered the compromise amendments;

— the following would be put to the vote at voting time at 7 p.m.:

the Salisch report on employment relationships (A 3-0241/90) (vote on the draft legislative resolution);

the Cassidy report on the free movement of goods (A 3-0298/90), in application of the procedure without debate;

the recommendation for the second reading on veterinary medicines (A 3-0295/90) (rapporteur: Mr Collins); in application of the procedure without debate;

the proposal for a directive on indications or marks identifying the lot to which a foodstuff belongs (C 3-0338/90) — Committee on the Environment) in application of the procedure without report;

— due to the large number of items at voting time, the sitting could be extended until 10 p.m.

*Thursday, 22 November:*

— the sitting would be extended until 9 p.m.:

— since the Committee on the Environment had requested the procedure without debate for the Bombard report on acute human poisoning (A 3-0121/90) (item 171) the vote on this report would be taken at the beginning of the sitting on Friday;

— the following were entered at the beginning of the agenda:

a Commission statement on the GATT negotiations on agriculture, followed by debate;

an oral question by the EPP, LDR and SOC Groups to the Commission on the negotiating mandate for agreements with Hungary, Poland and Czechoslovakia (B 3-1848/90);

an oral question by Mr Lataillade to the Commission on technical measures for conserving fishery resources (B 3-1720/90);

— in view of the enlarged Bureau's decision, the votes in connection with the topical and urgent debate would all take place at 12 noon. The ED Group argued that such a change in procedure should entail an amendment to the Rules of Procedure, and called for a reversion to the previous procedure, whereby votes took place at the end of each debate.

Since the proposal to take all the votes together had been made by the enlarged Bureau and the provisions of Rule 64 could conceivably give rise to differing interpretations and that it was thus difficult to resolve this question when amending the agenda, the President decided to forward this request to the meeting of the enlarged Bureau the following morning.

*Friday, 23 November:*

— the SOC Group had requested a debate on the La Pergola report on natural gas (A 3-0284/90), originally on the agenda without debate, and, pursuant to Rule 38 (2) it would therefore be considered at a future part-session;

— the von Wogau report on a committee on monetary statistics (A 3-0297/90) was included at the beginning of the agenda as a procedure without debate;

Monday, 19 November 1990

— pursuant to Rule 37 (6), a report by Miss Rawlings on European Cities of Culture (A 3-0296/90), was entered on the agenda after the procedure without report. Pursuant to these provisions in the Rules, the motion for a resolution and the amendments would be deemed adopted and recorded in the minutes, unless there was opposition in writing:

— at the request of the LU Group, a Commission statement on the preparatory meeting of migrant associations of the Community, to be held in Brussels on 29-30 November, was entered as the last item of the agenda.

*The following spoke:*

— Mr Ford who, after referring to the lighting in the Chamber, called for the Commission to make a statement on the distribution of oil in the event of war in the Gulf (Mr Bangemann, *Vice-President of the Commission*, said that the Commission could make such a statement at the December part-session); Mr Ford expressed agreement with this suggestion:

— Mr L. Smith who, on behalf of the SOC Group, asked for the Commission to make a statement on Community investment in tidal energy at the December part-session (the President took note of this request);

— Mr von der Vring, who asked for the two Lamasoure reports on budgetary problems entered on Tuesday's agenda as a joint debate, and requiring a qualified majority of 260 votes to be adopted, to be entered at voting time at 7 p.m. on Wednesday;

— Mrs Aglietta, on the deadline for tabling motions for resolutions to wind up the debate on the Council statement on the internal market and motions to wind up the debate on the Commission statement on the GATT negotiations on agriculture: she also asked for the scope of the oral question on the negotiating mandate for agreements with Hungary, Poland and Czechoslovakia (B 3-1848/90) to be extended to the six countries of Central and Eastern Europe;

— Mr Dessylas, on the admissibility of a question he had put to the Commission for Question Time (the President said that this point would be considered at the appropriate time);

— Mr Prag, who referred to the President's decision to take all the votes on motions for resolutions tabled for the topical and urgent debate at the end of the debate, and argued that this amounted to an amendment to the Rules of Procedure which lay beyond the powers of the Bureau and the enlarged Bureau (the President replied that the Bureau and enlarged Bureau were elected bodies, but agreed that this problem would have to be looked at again);

— Mrs Ewing, who sought an assurance that the oral question by Mr Lataillade on conserving fishery resources, the third item on the agenda for Thursday afternoon, would actually be dealt with; she also complained that the Commission had not replied to letters which she had sent to it;

— Mr Seal, who complained about working conditions, especially the fact that the sitting on Wednesday evening might be continued until 10 p.m.; he suggested that voting should begin at 6 p.m. and not go beyond 9 p.m. (the President replied that this situation was due to the very full agenda);

— Mr McMahon, who hoped that Sir Leon Brittan, *Vice-President of the Commission*, would be present for the debate on the Special report on shipbuilding, on the agenda for Tuesday.

The order of business was thus established.

*Requests for urgent procedure (Rule 75)*

by the Council for:

— three proposals for directives on medicines for human use (C 3-0048, 0049 and 0050/90).

Reason for the request: the Council wished to take a rapid decision on these proposals which were an essential precondition for organizing the discussions in connection with the European Agency for the assessment of medicines.

— a proposal for a directive on EEC-accepted plant protection products (C 3-0064/89).

Reason for the request: the Council intends to adopt this proposal before the end of the year to fill an important loophole in Community legislation on plant protection.

**Monday, 19 November 1990**

— a proposal for a directive on aid to shipbuilding (C 3-0241/90).

Reason for the request: this proposal seeks to extend for two years the scope of the Sixth Council Directive which expires at the end of the year; the Council would like to take a decision by 26 November.

— two proposals for regulations on:

the oils and fats sector (C 3-0297/90),

the withdrawal of olive oil and oil cakes from the list of products subject to MCAs in Portugal (C 3-0292/90).

Reason for the request: these proposals are aimed at implementing measures to prevent imbalances in the olive oil market and should come into effect at a time as close as possible to the olive oil marketing year, i.e. 1 November 1990.

— a proposal for a regulation on fishery and aquaculture structures (C 3-0306/90).

Reason for the request: this proposal seeks to establish the principle of strengthening structural measures. Given the social and economic improvements which this proposal would entail for many people employed in fisheries, the Council would like to act as soon as possible.

— a proposal for a decision extending the Community guarantee to the EIB against losses on loans granted for projects in certain countries of Eastern Europe (C 3-0307/90).

Reason for the request: a rapid decision on this proposal was politically important since it followed the decision taken by the Member States at the European Council in Dublin to extend the scope of PHARE to Czechoslovakia, Bulgaria and Romania.

— a proposal for a regulation on veterinary checks for products from third countries (C 3-0321/90).

Reason for the request: the Council was committed to laying down the general principles applicable to checks on imports by 31 December 1990.

— a proposal to amend a regulation on the sugar sector (C 3-0328/90).

Reason for the request: the Council had to decide on this proposal before the end of the year: the proposal sought to establish production quota levels (1991/92

and 1992/93) and certain factors concerning the financing of the Community's sugar regime.

— 22 proposals for regulations concerning the second stage of Portuguese accession (agriculture) (C 3-0342/90).

Reason for the request: the Council was required to act before 1 January 1991.

Parliament would vote on these requests at the beginning of the following day's sitting.

*Procedure without report* (Rule 116):

— a proposal for a directive on signs or marks to identify the batch to which a foodstuff belongs (C 3-0338/90);

— a proposal for a regulation laying down the principles for the organization of veterinary checks on products from third countries entering the Community (C 3-0321/90) (for which the Council had requested the urgent procedure).

The texts would be put to the vote at the beginning of Friday's sitting.

*Procedure without debate* (Rule 38)

— by the Committee on the Environment to a recommendation for the second reading on veterinary medicines (C 3-0259/90 — rapporteur: Mr Collins);

— by the Committee on Economic Affairs to a report by Mr Cassidy on the movement of goods (A 3-0298/90) \*\* I;

(the vote would take place at 7 p.m. on Wednesday.)

— by the Committee on Economic Affairs on the von Wogau report on a committee for monetary statistics (A 3-0297/90) (the vote would take place on Friday morning).

#### **17. Deadlines for tabling amendments and motions for resolutions**

The President announced that the deadline for tabling amendments to the reports on the agenda had expired.

With regard to:

— the two Lamssoure reports and the Colom i Naval report, the deadline for tabling amendments was 1 p.m. on Tuesday;



Monday, 19 November 1990

— the four Donnelly reports:

recommendation for the second reading A 3-0304/90: the deadline had expired;

the political report: the deadline was 1 p.m. on Tuesday;

the report on the Council's common orientations: legislative texts: the deadline had expired, draft legislative resolutions: the deadline was 1 p.m. on Tuesday; the report on agricultural exports: the deadline was 1 p.m. on Tuesday;

— the two oral questions on the legislative timetable which had been added to the agenda:

motions for resolutions: the deadline was 8 p.m. on Monday,

amendments to these motions: the deadline was 5 p.m. on Tuesday;

— item added to the agenda:

von Wogau report (A 3-0283/90): the deadline was 8 p.m. on Monday;

Speciale report (A 3-0289/90), Cassidy report (A 3-0289/90) and Collins report (A 3-0295/90): the deadline was 1 p.m. on Tuesday;

— the Commission statement on GATT, the oral question on the countries of Eastern Europe and the oral question on fisheries (B 3-1848 and 1720/90):

motions for resolutions: the deadline was 6 p.m. on Tuesday,

amendments to these motions: the deadline was 5 p.m. on Wednesday.

### 18. Topical and urgent debate (subjects proposed)

The President proposed entering the following five subjects on the agenda for the debate on topical and urgent subjects of major importance to be held from 9.30 a.m. to 12.30 p.m. on Thursday:

- situation in Kuwait,
- operation GLADIO,
- social repercussions of restructuring in the European computer industry,
- human rights,
- natural disasters.

### 19. Speaking time

The debates were to be organized as follows, pursuant to Rule 83 of the Rules of Procedure:

— *Speaking time for debates on Monday:*

Rapporteurs: 15 minutes (3 × 5 minutes)

Draftsmen: 4 minutes in all

Commission: 15 minutes in all

Members: 60 minutes

— *Speaking time for debates on Tuesday:*

Rapporteur, Mr Donnelly: 10 minutes

Other rapporteurs: 40 minutes (8 × 5 minutes)

Draftsmen: 36 minutes in all

Authors: 15 minutes (3 × 5 minutes)

Council: 20 minutes (including replies)

Commission: 60 minutes in all

Members: 270 minutes

— *Speaking time for debates on Wednesday:*

*morning:*

Rapporteurs: 15 minutes (3 × 5 minutes)

Draftsmen: 1 minute each

Commission: 10 minutes in all

Members: 60 minutes

*afternoon:*

Council: 30 minutes in all

Commission: 30 minutes in all

Rapporteurs: 25 minutes (5 × 5 minutes)

Draftsman: 1 minute

Members: 120 minutes

— *Speaking time for debates on Thursday*

(except topical and urgent debate):

Rapporteurs: 10 minutes (2 × 5 minutes)

Draftsmen: 16 minutes in all

Authors: 10 minutes (2 × 5 minutes)

Commission: 40 minutes in all (including replies)

Members: 120 minutes

— *Speaking time for debates on Friday:*

Rapporteurs: 25 minutes (5 × 5 minutes)

Draftsmen: 16 minutes in all

Commission: 35 minutes in all

Members: 90 minutes

Monday, 19 November 1990

**Allocation of speaking time for members**  
(in minutes)

Total	60	90	120	150	180	210	240	270	300
<i>Group</i>									
Socialist Group	14	25	35	45	55	65	76	86	96
Group of the European People's Party	10	17	24	31	38	45	51	58	65
Liberal, Democratic and Reformist Group	6	8	11	14	16	19	22	25	28
European Democratic Group	4	6	8	10	12	14	16	18	20
Green Group in the European Parliament	4	6	7	9	11	12	14	15	17
Group for the European Unitarian Left	4	5	7	9	10	12	13	15	17
Group of the European Democratic Alliance	4	5	6	7	9	10	11	12	14
Technical Group of the European Right	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Left Unity Group	3	4	5	5	6	7	8	9	9
Rainbow Group	3	4	5	5	6	7	8	9	9
Non-attached members	5	6	7	9	10	11	12	13	14

**20. Commission statement on ICL** (motions for resolutions tabled)

The President announced that he had received the following motions for resolutions with the request for an early vote to wind up the debate on the Commission statement on the takeover of ICL by the Japanese company Fujitsu (debate: *Part I, item 14 of minutes of 26 October 1990*), pursuant to Rule 56 (3):

— by Mr Ford, Mr Linkohr, Mrs Pollack and Mr Samland, on behalf of the SOC Group, on the ICL-Fujitsu acquisition (B 3-1991/90);

— by Mr Seligman, on behalf of the ED Group, on the planned acquisition of ICL by Fujitsu (B 3-2003/90).

*Decision on the request for an early vote:*

Parliament agreed to an early vote.

The vote on the motions would be taken at noon tomorrow, Tuesday.

**21. Protection of natural habitats** (vote) \*

The next item was the vote on the second report by Mr Muntingh (A 3-0254/90) (debate: *Part I, item 12 of minutes of 26 October 1990*).

— *Proposal for a directive COM(88) 0381 and COM(90) 0059 final:*

Amendments adopted: 1, 2 by RCV (EDA), 3 to 6 en bloc, 67 (first part by electronic vote), 67 (second part).

8 (first, second and third parts by successive votes), 9, 10, 11 by RCV (EDA), 12 (first and second parts by successive votes), 13, 14, 15 by RCV (EDA), 16 to 19 en bloc, 20 (second part), 21 by RCV (EDA), 22, 23, 24, 81, 25, 26 to 32, 33, 34, 53, 56, 35 by RCV (SOC) (first and second parts by successive votes), 35 (third part), 57 by electronic vote, 58, 59, 61, 36, 62, 63, 64, 37, 65, 38 by RCV (EDA), 39 by RCV (EDA), 40, 41, 69 by RCV (EDA) and 80;

Amendments rejected: 70, 68, 71, 72, 20 (first part), 75, 76 by electronic vote, 77 by electronic vote, 66, 78, 43, to 52 en bloc by electronic vote, 54, 55, 79, 82, 60, 73 by RCV (EDA, Green);

Amendments fallen: 7, 74 and 42.

Split votes were taken on the following:

Amendment 67 (ED):

First part: paragraph 1

Second part: paragraph 2

Amendment 8 (LDR):

First part: first subparagraph

Second part: second subparagraph

Third part: rest

Amendment 12 (LDR):

First part: introductory phrase

Second part: rest

Monday, 19 November 1990

## Amendment 20 (LDR, EDA, ED):

First part: first sentence

Second part: rest

## Amendment 35 (SOC):

First part: to 'canis lupus'

Second part: the words 'canis lupus'

Third part: rest

The following spoke:

— on amendment 35, Mrs Diez de Rivera, to point out that the split vote should have been on the expression 'except the Spanish populations' which followed 'canis lupus', and the rapporteur;

— on amendment 36, Mrs Garcia Arias, to point out that the split vote should be on the expression 'Spanish population' following 'canis lupus', Mr Pimenta, the rapporteur, Mrs Garcia Arias, the rapporteur and Mr Escuder Croft.

Mr Telkämper, *Vice-President*, took over the chair after the rejection of amendment 79.

*Results of RCVs:*

## Amendment 2:

Members voting: 190

For: 171

Against: 17

Abstentions: 2

## Amendment 11:

Members voting: 205

For: 190

Against: 15

Abstentions: 0

## Amendment 15:

Members voting: 208

For: 189

Against: 18

Abstentions: 1

## Amendment 21:

Members voting: 213

For: 201

Against: 12

Abstentions: 0

## Amendment 35 (first part):

Members voting: 197

For: 159

Against: 34

Abstentions: 4

## Amendment 35 (second part):

Members voting: 197

For: 179

Against: 14

Abstentions: 4

## Amendment 38:

Members voting: 174

For: 155

Against: 17

Abstentions: 2

## Amendment 39:

Members voting: 171

For: 152

Against: 18

Abstentions: 1

## Amendment 69:

Members voting: 170

For: 167

Against: 2

Abstentions: 1

## Amendment 73:

Members voting: 161

For: 55

Against: 102

Abstentions: 4

Parliament approved the Commission proposal as amended (*part II*).

— *Draft legislative resolution:*

*Explanations of vote:*

The following spoke: Mr Muntingh, rapporteur, who spoke on behalf of the SOC Group, Mr Cano Pinto, on the previous speaker's remarks, Mr Vernier, on behalf of the EDA Group, and Mr Dillon, on behalf of the ER Group.

IN THE CHAIR: MR PETERS

*Vice-President*

The following spoke: Mr Lane, Mr Monnier-Besombes, on behalf of the Green Group, Mr Bettini and Mrs Garcia Arias, on behalf of the Spanish members of the SOC Group.

Parliament adopted the legislative resolution by RCV (EDA):

Members voting: 123

For: 103

Against: 17

Abstentions: 3

(*part II*).

Monday, 19 November 1990

## 22. Announcement of common positions of the Council

The President announced, pursuant to Rule 45 (1) that he had received from the Council, pursuant to the provisions of the Single Act, the common positions of the Council and the reasons which had led to their adoption, together with the Commission positions on:

— a directive on transitional measures applicable in Germany in the context of the harmonization of technical rules (C 3-0364/90 — SYN 298)

referred to:

UNIF (responsible)

ECON, ENVI, BUDG (opinion)

— a directive amending certain directives on the recognition of professional qualifications with a view to the unification of Germany (C 3-0364/90 — SYN 299)

referred to:

UNIF (responsible)

LEGA, BUDG (opinion)

— a regulation concerning the activities of the Structural Funds in the territory of the former German Democratic Republic (C 3-0364/90 — SYN 300)

referred to:

UNIF (responsible)

AGRI, SOCI, REGI, BUDG (opinion)

— a directive relating to the transitional measures applicable in Germany in the field of workers' health and safety (C 3-0364/90 — SYN 301)

referred to:

UNIF (responsible)

SOCI, BUDG (opinion)

— a directive on the transitional measures in Germany with regard to certain Community provisions relating to the protection of the environment, in connection with the internal market (C 3-0364/90 — SYN 302)

referred to:

UNIF (responsible)

ENVI, BUDG (opinion)

The period of three months in which Parliament had to give its opinion would therefore start the following day, Tuesday 20 November 1990.

## 23. Damage caused by waste (debate) \*\* I

Mr Ferri introduced his second report, drawn up on behalf of the the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights, on the Commission proposal for a Council directive on civil liability for damage caused by

waste (COM(89) 0282 final — C 3-0154/89 — SYN 217) (A 3-0272/90).

The following spoke: Mr Falconer, on behalf of the SOC Group, Mrs Braun-Moser, on behalf of the EPP Group, Mrs Salema, on behalf of the LDG Group, Lord Inglewood, on behalf of the ED Group, Mr Lannoye, on behalf of the Green Group, Mr Vernier, on behalf of the EDA Group, Mrs Grund, on behalf of the ER Group and Mr Ripa di Meana, *Member of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 7 p.m. on Wednesday.

## 24. Money laundering (debate) \*\* I

Mr Hoon introduced his report, drawn up on behalf of the Committee on Legal Affairs and Citizens' Rights, on the proposal for a Council directive on prevention of use of the financial system for money laundering (COM(90) 0106 final — C 3-0111/90 — SYN 254) (A 3-0273/90).

The following spoke: Mr De Donnea, draftsman of the the Committee on Economic and Monetary Affairs and Industrial Policy, Mrs Vayssade, on behalf of the SOC Group, Mr Garcia Amigo, on behalf of the EPP Group, Mrs Salema, on behalf of the LDR Group, Lord Bethell, on behalf of the ED Group, Mr Taradash, on behalf of the Green Group, Mr Lane, on behalf of the EDA Group, Mr Ferreira Ribeiro, on behalf of the LU Group, Mr Moretti, on behalf of the RB Group, Mr Pannella, non-attached member, Mr Zavvos, Mr De Rossa, Mr Pinxten and Mr Bangemann, *Vice-President of the Commission*.

The President declared the debate closed.

He announced that the vote would be taken at 7 p.m. on Wednesday.

## 25. Agenda for next sitting

The President announced the following agenda for the sitting on Tuesday, 20 November 1990:

9 a.m. to 1 p.m., 3 p.m. to 7 p.m. and 9 p.m. to midnight:

— topical and urgent debate (list of motions for resolutions tabled);

— decision on the delegation of the power of decision on the Community's anti-dumping policy;

— decision on urgent procedures;

— recommendation for the second reading on conformity assessment (rapporteur: Mr Caudron) \*\* II;

Monday, 19 November 1990

- joint debate on the De Gucht report \*\* I, the Fuchs report \* on taxation and the von Wogau report on statistics on trade in goods \*\* I;
- joint debate on three Donnelly reports and a recommendation for the second reading (rapporteur: Mr Donnelly) on German unification \*/\*\* II;
- joint debate on a Council statement on the internal market, three oral questions on the code of conduct and the Medina Ortega report on the Council's obligation to await Parliament's opinion;
- Lamassoure report on the revision of the financial perspectives;
- joint debate on the McMahon report and the Peijs report on EUROFORM, HORIZON and NOW;

- Speciale report on shipbuilding \*.

*12 noon:*

vote on:

- motions for resolutions B 3-1991 and 2033/90 on ICL,
- motions for resolutions on which the debate has closed.

*3 p.m. to 4.30 p.m.:*

- topical and urgent debate (list of subjects accepted);
- Question Time (questions to the Council and EPC).

*(The sitting was closed at 8.20 p.m.)*

Enrico VINCI

*Secretary-General*

João CRAVINHO

*Vice-President*

Monday, 19 November 1990

## PART II

## Texts adopted by the European Parliament

## Protection of habitats \*

— Proposal for a directive COM(88) 381 final and COM(90) 59 final

## Proposal for a Council directive on the protection of natural and semi-natural habitats and of wild fauna and flora

## Approved with the following amendments:

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (\*)TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

## (Amendment No 1)

*Title*Proposal for a Council directive on the *protection* of natural and semi-natural habitats and of wild fauna and floraProposal for a Council directive on the **conservation** of natural and semi-natural habitats and of wild fauna and flora

## (Amendment No 2)

*Recital 7*Whereas in view of the urgent need for action to protect certain threatened habitats, it is necessary that the *ten* most important areas in the Community be identified and classified as special protection areas within a very short period of time.Whereas in view of the urgent need for action to protect certain threatened habitats, it is necessary that the most important areas in the Community **for each species and habitat listed in Annex I, and for each habitat listed in Annex IV** be identified within a very short period of time.

## (Amendment No 3)

*Recital 10*

Whereas such classification of special protection areas should not mean that excessive exploitation of nature should be allowed in non-protected areas and whereas appropriate land management also outside the classified areas should ensure the sustainability of the biological systems connecting these areas;

Whereas such classification of special protection areas should not mean that excessive exploitation of nature should be allowed in non-protected areas and whereas appropriate land management also outside the classified areas should ensure the sustainability of the biological systems connecting these areas. **In particular Regulation (EEC) No 1760/87 (support for areas that are sensitive from the point of view of protection of the environment and natural resources, nature conservation and preservation of the countryside) and amendments thereto should be used to further the objective of conservation of threatened species and habitats, in particular the arrangements for the set-aside of agricultural land proposed by the Commission**

(\*) OJ No C 247, 21.9.1988, p. 3 and OJ No C 195, 3.8.1990, p. 1

Monday, 19 November 1990

---

 TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
 

---



---

 TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT
 

---

**should be used to give land users and the holders of other land rights in areas to be set aside the opportunity to grow crops which have no commercial uses but which will help conserve the flora and fauna and can provide shelter and food for the species found in the land to be set aside;**

(Amendment No 4)

*Recital 16*

Whereas exploitation of certain species whose biological status so requires, should be subject to a management plan, *and whereas with the framework of such management plans no undue burdens should be placed on industry or commerce;*

Whereas exploitation of certain species whose biological status so requires, should be subject to a management plan;

(Amendment No 5)

*Recital 24a (new)*

**Whereas all necessary measures shall be taken to ensure that the Commission will meet the personnel and financial requirements to fulfil its role in the implementation of the directive;**

(Amendment No 6)

*ARTICLE 1*

The aim of the directive is to conserve natural and semi-natural habitats and wild fauna and flora in the European territory of the Member States to which the Treaty applies, including maritime areas under the sovereignty or jurisdiction of the Member States.

The aim of the directive is to conserve natural and semi-natural habitats and wild fauna and flora **at a satisfactory conservation status** in the European territory of the Member States to which the Treaty applies, including maritime areas under the sovereignty or jurisdiction of the Member States.

(Amendment No 67)

*ARTICLE 2*

Member States shall take the requisite measures to maintain the abundance and diversity of wild fauna and flora at a level which corresponds in particular to ecological, scientific and cultural requirements and the needs to subspecies, varieties, forms and populations at risk locally, *while taking account of economic and recreational requirements.*

1. Member States shall take the requisite measures to maintain, **or to restore**, the abundance and diversity of wild fauna and flora at a level which corresponds in particular to ecological, scientific and cultural requirements and the needs to subspecies, varieties, forms and populations at risk locally. **Economic and recreational requirements shall take account of these needs and measures.**

2. Member States shall take appropriate steps to monitor the conservation status of species and habitats mentioned in Article 1 in all the regions of their territories where they occur, taking particular account of:

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

- (a) the need to monitor the status of threatened species and habitats, and
- (b) the need to monitor the effectiveness of measures undertaken pursuant to paragraph 1 of this Article.

(Amendment No 8)

*ARTICLE 3(ea) (new)*

- (ea) 'conservation status' means: the sum of the influences acting on a species that may affect its long term distribution and abundance or the sum of influences acting on a habitat which may affect its long term distribution and integrity.

Conservation status will be taken as 'satisfactory' for a species when:

1. population dynamics data indicate that the species is maintaining itself on a long-term basis as a viable component of its ecosystems;
2. the range of the species is neither currently being reduced, nor is likely to be reduced on a long term basis;
3. there is, and will be in the foreseeable future, sufficient habitat to maintain the population of the species on a long-term basis;
4. the distribution and abundance of the species approach historic coverage provided that potentially suitable ecosystems exist and a wise wildlife management policy is pursued.

The conservation status of a species will be taken as 'unsatisfactory' if any of the conditions set out in subparagraphs (1)—(4) is not met.

Conservation status will be taken as 'satisfactory' for a habitat when:

1. the extent of a habitat is neither currently being reduced, nor is likely to be reduced on a long term basis;
2. the habitat is not currently undergoing degradation, nor is likely to become degraded on a long-term basis, within the areas where it currently exists;
3. the distribution and abundance of the habitat is being maintained at a level which is consistent with long term management.

The conservation status of a habitat will be taken as 'unfavourable' if any of the conditions set out in the subparagraphs (1)—(3) above is not met.



Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

(Amendment No 9)

*ARTICLE 3(eb) (new)*

**(eb) 'Special Protection Area' means:**

**Any area notified to the Commission as an area which is important to maintain or achieve a satisfactory conservation status for any threatened species mentioned in Annex I or threatened habitat mentioned in Annex IV.**

**Special Protection Areas thus notified shall contribute to the network as envisaged in Article 6 of this directive; and the Member States shall be responsible for the precise form of protected status to be applied and the conservation measures to be applied within SPA's in order to maintain or to enhance the conservation status of, in particular, those species and habitats for which the areas are important.**

(Amendment No 10)

*ARTICLE 5(1)*

1. Habitats of the species specified in accordance with Annex I and the types of habitat specified in accordance with Annex IV shall be the subject of special conservation measures in order to ensure the maintenance of the species concerned at a satisfactory *level* in their area of natural distribution as well as the conservation of the habitats concerned in all the regions where they occur.

1. Habitats of the species specified in accordance with Annex I and the types of habitat specified in accordance with Annex IV shall be the subject of special conservation measures in order to ensure the maintenance **or re-establishment** of the species concerned at a satisfactory **conservation status** in their area of natural distribution as well as the conservation of the habitats concerned in all the regions where they occur.

(Amendment No 11)

*ARTICLE 5(2)*

2. Member States shall, within two years after the expiry of the period laid down in Article 27, classify as special protection areas those areas which they consider correspond to the criteria set out in Annex V(a). If, after the expiry of that period, the *ten* most important areas in the Community have not been classified by Member States, the remaining areas to be classified shall be identified by the Commission during the following year in accordance with the procedure laid down in Article 23, and shall be classified by the Member States accordingly within one year, following the decision of the Commission.

2. Member States shall, within two years after the expiry of the period laid down in Article 27, classify as special protection areas those areas which they consider correspond to the criteria set out in Annex V(a). If, after the expiry of that period, **for each habitat listed in Annex I and each habitat listed in Annex IV**, the most important areas in the Community have not been classified by Member States, the remaining areas to be classified shall be identified by the Commission during the following year in accordance with the procedure laid down in Article 23, and shall be classified by the Member States accordingly within one year, following the decision of the Commission.

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

(Amendment No 12)

*ARTICLE 5(3), introductory part and point (i)*

3. Within, at the latest *eight* years, after the expiry of the period laid down in Article 27, Member States shall classify as special protection areas territories sufficient in number and size to ensure:

- (i) the maintenance of the species specified in accordance with Annex I at a satisfactory *level* in all regions where they occur.

3. Within, at the latest **four** years, after the expiry of the period laid down in Article 27, Member States shall classify as special protection areas territories sufficient in number and size to ensure:

- (i) the maintenance of the species specified in accordance with Annex I at a satisfactory **conservation status** in all regions where they occur.

(Amendment No 13)

*ARTICLE 6(1), first phrase*

1. Member States shall assist the Commission in the creation of a European network of classified special protection areas named 'NATURA 2 000'.

1. Member States shall assist the Commission in the creation of a European network of classified special protection areas named 'NATURA **SEMPER**'.

(Amendment No 14)

*ARTICLE 6(2)*

2. Within two years after the expiry of the period laid down in Article 27, the Commission shall adopt a Joint Programme for the development and strengthening of the European Newwork in accordance with the procedure laid down in Article 23. The Joint Programme shall be reviewed at the end of the *eight*-year period specified in Article 5.3. The Joint Programme shall furthermore specify the measures to be taken at the appropriate levels of competence by the Community and the Member States in order to back up the implementation of the directive. Such measures may include the requirements for protection, training infrastructure and management plans, research and studies, field experiments, monitoring schemes and necessary resources.

2. Within two years after the expiry of the period laid down in Article 27, the Commission shall adopt a Joint Programme for the development and strengthening of the European Newwork in accordance with the procedure laid down in Article 23. The Joint Programme shall be reviewed at the end of the **four**-year period specified in Article 5.3. The Joint Programme shall furthermore specify the measures to be taken at the appropriate levels of competence by the Community and the Member States in order to back up the implementation of the directive. Such measures may include the requirements for protection, training infrastructure and management plans, research and studies, field experiments, monitoring schemes and necessary resources.

**In the Joint Programme the Commission shall formulate a proposal to provide financial support to re-enforce national efforts to ensure the conservation of all sites declared under Article 5. Programmes concerning the conservation, management, maintenance or re-establishment of habitats of flora and fauna in sites classified under Article 5 shall automatically be eligible for support as environmentally sensitive areas under Council Regulation (EEC) No 1760/87 and amendments to that regulation.**

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

(Amendment No 15)

*ARTICLE 11(1)*

*(Article 4(2) of Directive 85/337/EEC)*

- (a) The following subparagraphs are added to Article 4.2:

However, all projects which are located in or are likely to affect the conservation potential of a special protection area forming part of the European Network established under Directive .../.../EEC shall be made subject to an assessment in accordance with Article 5 to 10. All development plans or programmes likely to affect special protection areas shall be made subject to an equivalent assessment.

- (a) The following subparagraphs are added to Article 4.2:

However, all projects which are located in or are likely to affect the conservation potential of a special protection area forming part of the European Network established under Directive .../.../EEC **or any other area meeting the criteria mentioned in Annex V(a) and V(b) of that directive** shall be made subject to an assessment in accordance with Articles 5 to 10. All development plans or programmes likely to affect special protection areas shall be made subject to an equivalent assessment.

(Amendment No 16)

*ARTICLE 11a (new)*

**ARTICLE 11a**

**Member States shall also introduce measures under Title V of Regulation 1760/87 (Aid in areas sensitive as regards protection of the environment and of natural resources and as regards preservation of the landscape and the countryside) — Environmentally Sensitive Areas — to protect natural and semi-natural habitats and wild fauna and flora and those features of the landscape listed in Annex VII, within three years of the notification of this directive.**

(Amendment No 17)

*ARTICLE 12(1), INTRODUCTORY PHRASE*

1. Member States shall take the requisite measures to establish a *general* system of protection for animal species specified in accordance with Annex II(a), prohibiting in particular:

1. Member States shall take the requisite measures to establish a **comprehensive** system of protection for animal species specified in accordance with Annex II(a), prohibiting in particular:

(Amendment No 18)

*ARTICLE 12(1)(b)*

- (b) deliberate disturbance, particularly during the period of breeding, rearing and hibernation, insofar as disturbance would be significant in relation to the objectives of this directive;

- (b) deliberate disturbance, particularly during the period of breeding, rearing and hibernation **and migration**, insofar as disturbance would be significant in relation to the objectives of this directive;

(Amendment No 19)

*ARTICLE 12(1)(d)*

- (d) the keeping and sale of specimens taken from the wild.

- (d) the keeping, **transport, sale or exchange, or offering for sale or exchange** of specimens taken from the wild.

Monday, 19 November 1990

---

 TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
 

---



---

 TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT
 

---

(Amendment No 20)

*ARTICLE 14(2)*

2. Exploitation, whether commercial or otherwise, of the species specified in accordance with Annex III(a) should only be permitted of species whose population is shown to be stable or increasing and exploitation must be sustainable. Such exploitation shall be subject to a management plan with the aims specified in Annex VIII in order to *keep* wild populations of those species at a satisfactory *level* and to avoid causing local disappearance of or serious disturbance to populations.

2. Exploitation, whether commercial or otherwise, of the species specified in accordance with Annex III(a) should only be permitted of species whose population is shown to be stable or increasing and exploitation must be sustainable. Such exploitation shall be subject to a **public** management plan with the aims specified in Annex VIII in order to **maintain** wild populations of those species at a satisfactory **conservation status** and to avoid causing local disappearance of or serious disturbance to **other** populations or **habitats**.

(Amendment No 21)

*ARTICLE 14(5)*

5. Member States shall, where appropriate, take other measures, in particular:

- (a) closed seasons and/or other procedures regulating exploitation;
- (b) temporary or local prohibition of exploitation, in order to restore satisfactory *population levels*;
- (c) regulation of the sale, keeping for sale, transporting for sale or offering for sale of specimens.

5. Member States shall, where appropriate, **and possible at the instigation of the Commission**, take other measures, in particular:

- (a) closed seasons and/or other procedures regulating exploitation;
- (b) temporary or local prohibition of exploitation, in order to restore **the satisfactory conservation status**;
- (c) regulation of the sale, keeping for sale, transporting for sale or offering for sale of specimens.

(Amendment No 22)

*ARTICLE 16*

Member States shall take the requisite measures to ensure that *inshore* fishing and protection of crops with nets are not detrimental to the conservation of threatened species specified in accordance with Annex II, and, as far as possible, other species of wild fauna and flora.

Member States shall take the requisite measures to ensure that fishing and protection of crops with nets are not detrimental to the conservation of threatened species specified in accordance with Annex II, and, as far as possible, other species of wild fauna and flora.

(Amendment No 23)

*ARTICLE 17(1)(e)*

(e) to permit, under strictly supervised conditions, on a selective basis and to a limited extent, the taking or keeping of certain wild animals and plants in small numbers.

(e) to permit, under strictly supervised conditions, on a selective basis and to a limited extent, the taking or keeping of certain wild animals and plants in small **and specified** numbers.

(Amendment No 24)

*ARTICLE 17(3)(b)*

(b) the means, arrangements or methods authorized for capture or killing;

(b) the means, arrangements or methods authorized for capture or killing **and why these form the most satisfactory solution**.

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

(Amendment No 81)

## ARTICLE 17(3)(c)

(c) the conditions of risk and the circumstances of time and place under which such derogations *may be* granted;

(c) the conditions of risk and the circumstances of time and place under which such derogations **have been** granted;

(Amendment No 25)

## ARTICLE 20(3)

3. Member States and the Commission shall promote multi-disciplinary analysis and evaluation with a view to increasing scientifically-based knowledge to which the measures carried out under this directive can be anchored. Such information *should* be made available to the public.

3. Member States and the Commission shall promote multi-disciplinary analysis and evaluation with a view to increasing scientifically-based knowledge to which the measures carried out under this directive can be anchored. **In particular the Commission shall undertake studies to draw up an inventory of sites meeting the criteria listed in Annex V(a) and V(b) and shall keep this inventory up to date.** Such information **shall** be made available to the public.

(Amendment No 26)

## ARTICLE 21

Any amendment to Articles of this directive shall, in accordance with the second paragraph of Article 130S of the Treaty, be decided by the Council by qualified majority.

Any amendment to Articles of this directive, **as well as the first full proposal for the Annexes**, shall, in accordance with the second paragraph of Article 130S of the Treaty, be decided by the Council by qualified majority.

(Amendment No 27)

## ARTICLE 23(1)

1. The Commission shall be assisted by a Committee for the adaptation of this directive to technical and scientific progress consisting of representatives of the Member States and chaired by a representative of the Commission.

1. The Commission shall be assisted by a Committee for the adaptation of this directive to technical and scientific progress consisting of representatives of the Member States and chaired by a representative of the Commission. **The minutes of the Committee meetings shall be made available on request to Members of the European Parliament and concerned non-governmental organizations.**

(Amendment No 28)

## ARTICLE 23(2)

2. The representative of the Commission shall submit to the Committee a draft of the measures to be taken. The Committee shall deliver its opinion on the draft within a time limit which the Chairman may lay down according to the urgency of the matter. The opinion shall be delivered by the majority laid down in Article 148(2) of the Treaty in the case of decisions which the Council is required to adopt on a proposal from the Commission. The votes of the representatives of the Member States within the Committee shall be weighted in the manner set out in that Article. The Chairman shall not vote.

2. The representative of the Commission shall submit to the Committee a draft of the measures to be taken. **The Parliament may propose measures to be annexed to the Commission's draft.** The Committee shall deliver its opinion on the draft within a time limit which the Chairman may lay down according to the urgency of the matter. The opinion shall be delivered by the majority laid down in Article 148(2) of the Treaty in the case of decisions which the Council is required to adopt on a proposal from the Commission. The votes of the representatives of the Member States within the Committee shall be weighted in the manner set out in that Article. The Chairman shall not vote.

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

**Any international or national agency or body qualified in protection, conservation and management of species or habitats, which has informed the Commission of its desire to be present at meetings of the Committee, shall be admitted unless a majority of Member States present object. Meetings may, if desired by the representatives of Member States, include parts held in camera.**

(Amendment No 29)

*ARTICLE 24(1)*

1. Member States shall take all necessary measures to ensure the monitoring of the biological communities and the populations of species specified in accordance with Annex I and in the areas classified under Article 5. Member States shall send the Commission the information resulting from monitoring, so that it may take appropriate initiatives with a view to the coordination necessary to ensure the fulfilment of the objectives of this directive.

1. Member States shall take all necessary measures to ensure the monitoring of the biological communities and the populations of species specified in accordance with Annex I and in the areas classified under Article 5. Member States shall send the Commission the information resulting from monitoring, so that it may take appropriate initiatives with a view to the coordination necessary to ensure the fulfilment of the objectives of this directive. **The Commission shall make the results from monitoring available on request.**

(Amendment No 30)

*ARTICLE 24a (new), under 'Supplementary provisions'***ARTICLE 24a**

**The Commission will take all necessary measures to ensure that the personnel and financial requirements to fulfil the Communities' role in the implementation of this directive will be met.**

(Amendment No 31)

*ARTICLE 25(b)*

(b) *ensure that* the introduction into the wild of any species which do not occur naturally in the wild state in that region *does not* prejudice the local fauna and flora or its natural habitats. In this connection they shall consult the Commission.

(b) **forbid** the introduction into the wild of any species which do not occur naturally in the wild state in that region. **unless it is proved that it is necessary and will not** prejudice the local fauna and flora or its natural habitats. In this connection they shall consult the Commission.

(Amendment No 32)

*ARTICLE 26*

Application of measures taken pursuant to this directive shall not lead to any deterioration in the present situation as regards the conservation of species and communities of wild fauna and flora referred to in Article 1.

Application of measures taken pursuant to this directive shall not lead to any deterioration in the present situation as regards the conservation of **habitats**, species and communities of wild fauna and flora referred to in Article 1.

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

(Amendment No 33)

*ARTICLE 27(2a) (new)*

**Governmental and non-governmental organizations legally established in a Member State or States, shall have right of access to national courts in order to seek to obtain the enforcement of any provision of this directive.**

(Amendments Nos 34, 53 and 56)

*Annex I**Animal and plant species whose habitats are threatened in the Community*

## (a) ANIMALS

## VERTEBRATES

MAMMALS

## INSECTIVORA

Talpidae  
Galemys pyrenaicus

Soricidae  
Suncus etruscus

## CHIROPTERA

Rhinolophidae  
Rhinolophus blasii  
Rhinolophus euryale  
Rhinolophus ferrumequinum  
Rhinolophus hipposideros  
Rhinolophus mehelyi

Vespertilionidae  
Barbastella barbastellus  
Miniopterus schreibersi  
Myotis bechsteinii  
Myotis blythi  
Myotis capaccinii  
Myotis dasycneme  
Myotis emarginatus  
Myotis myotis

## RODENTIA

Sciuridae  
Spermophilus citellus

Castoridae  
Castor fiber

Microtidae  
Microtus cabrerai  
Microtus oeconomus arenicola

## CARNIVORA

Canidae  
Canis lupus

Ursidae  
Ursus arctos

Mustelidae  
Lutra lutra  
Mustela lutreola  
Mustela nivelis boccamela

## VERTEBRATES

MAMMALS

## INSECTIVORA

Talpidae  
Galemys pyrenaicus

Soricidae  
Suncus etruscus

## CHIROPTERA

Rhinolophidae  
Rhinolophus blasii  
Rhinolophus euryale  
Rhinolophus ferrumequinum  
Rhinolophus hipposideros  
Rhinolophus mehelyi

Vespertilionidae  
Barbastella barbastellus  
Miniopterus schreibersi  
Myotis bechsteinii  
Myotis blythi  
Myotis capaccinii  
Myotis dasycneme  
Myotis emarginatus  
Myotis myotis

## RODENTIA

Sciuridae  
Spermophilus citellus

Castoridae  
Castor fiber

Microtidae  
Microtus cabrerai  
Microtus oeconomus arenicola

## CARNIVORA

Canidae  
Canis lupus

Ursidae  
Ursus arctos

Mustelidae  
Lutra lutra  
Mustela lutreola  
Mustela nivelis boccamela

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

## Felidae

Lynx lynx  
Lynx pardina

## Phocidae

Monacus monacus

## ARTIODACTYLA

## Cervidae

Cervus elaphus corsicanus

## Bovidae

Capra pyrenaica pyrenaica  
Rupicapra rupicapra ornata  
Rupicapra rupicapra balcanica  
Ovis ammon musimon (Natural Populations  
— Corsica and Sardinia)  
Capra aegagrus

## CETACEA

Tursiop truncatus  
Phocoena phocoenaREPTILES

## TESTUDINES

## Testudinidae

Testudo hermanni  
Testudo graeca  
Testudo marginata

## Cheloniidae

Caretta caretta

## SAURIA

## Lacertidae

Lacerta monticola  
Gallotia gallotia insulanagae  
Gallotia simonyi  
Podarcis lilfordi  
Podarcis pityusensis

## Scincidae

Chalcides occidentalis

## Geckonidae

Phyllodactylus europaeus

## OPHIDIA

## Colubridae

Elaphe quatuorlineata  
Elaphe situla

## Viperidae

Vipera schweizeri  
Vipera ursiniiAMPHIBIANS

## CAUDATA

## Salamandridae

Chioglossa lusitanica  
Mertensiella luschani  
Salamandra aurorae  
Triturus cristatus

## Felidae

Lynx lynx  
Lynx pardina

## Phocidae

Monacus monacus

## ARTIODACTYLA

## Cervidae

Cervus elaphus corsicanus

## Bovidae

Capra pyrenaica pyrenaica  
Rupicapra rupicapra ornata  
Rupicapra rupicapra balcanica  
Ovis ammon musimon (Natural Populations  
— Corsica and Sardinia)  
Capra aegagrus

## CETACEA

Tursiop truncatus  
Phocoena phocoenaREPTILES

## TESTUDINES

## Testudinidae

Testudo hermanni  
Testudo graeca  
Testudo marginata

## Cheloniidae

Caretta caretta

## SAURIA

## Lacertidae

**Lacerta agilis**  
Lacerta monticola  
Gallotia gallotia insulanagae  
Gallotia simonyi  
Podarcis lilfordi  
Podarcis pityusensis

## Scincidae

Chalcides occidentalis

## Geckonidae

Phyllodactylus europaeus

## OPHIDIA

## Colubridae

Elaphe quatuorlineata  
Elaphe situla

## Viperidae

Vipera schweizeri  
Vipera ursiniiAMPHIBIANS

## CAUDATA

## Salamandridae

Chioglossa lusitanica  
Mertensiella luschani  
Salamandra aurorae  
Triturus cristatus



Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Proteidae  
*Proteus anguinus*

Plethodontidae  
*Speleomantes ambrosii*  
*Speleomantes flavus*  
*Speleomantes genei*  
*Speleomantes imperialis*

*Speleomantes supermontes*

ANURA

Discoglossidae  
*Bombina bombina*  
*Discoglossus pictus*  
*Alytes muletensis*

Ranidae  
*Rana latastei*

Pelobatidae  
*Pelobates fuscus insubricus*

Proteidae  
*Proteus anguinus*

Plethodontidae  
*Speleomantes ambrosii*  
*Speleomantes flavus*  
*Speleomantes genei*  
*Speleomantes imperialis*  
***Speleomantes italicus***  
*Speleomantes supermontes*

ANURA

Discoglossidae  
*Bombina bombina*  
*Discoglossus pictus*  
*Alytes muletensis*

Ranidae  
*Rana latastei*

Pelobatidae  
*Pelobates fuscus insubricus*

FISHFISH

## PETROMYZONIFORMES

## PETROMYZONIFORMES

Petromyzonidae  
*Eudontomyzon* sp.  
*Lampetra fluviatilis*  
*Lampetra planeri*  
*Lethenteron zanandrai*  
*Petromyzon marinus*

Petromyzonidae  
*Eudontomyzon* sp.  
*Lampetra fluviatilis*  
*Lampetra planeri*  
*Lethenteron zanandrai*  
*Petromyzon marinus*

## ACIPENSERIFORMES

## ACIPENSERIFORMES

Acipenseridae  
*Acipenser naccarii*  
*Acipenser sturio*  
*Huso huso*

Acipenseridae  
*Acipenser naccarii*  
*Acipenser sturio*  
*Huso huso*

## ATHERINIFORMES

## ATHERINIFORMES

Cyprinodontidae  
*Aphanius iberus*  
*Valentia hispanica*

Cyprinodontidae  
*Aphanius iberus*  
*Valentia hispanica*

## SALMONIFORMES

## SALMONIFORMES

Coregonidae  
*Coregonus oxyrinchus*

Salmonidae  
*Hucho hucho*  
*Salmo salar*  
*Salmo (trutta) marmoradus*  
*Salmo (trutta) macrostigma*  
*Salmo carpio*

Coregonidae  
*Coregonus oxyrinchus*

Salmonidae  
*Hucho hucho*  
*Salmo salar*  
*Salmo (trutta) marmoradus*  
*Salmo (trutta) macrostigma*  
*Salmo carpio*

## CYPRINIFORMES

## CYPRINIFORMES

Cyprinidae  
*Vimba vimba*  
*Abramis sapa*  
*Alburnoides bipunctatus*  
*Alburnus vulturius*  
*Alburnus albidus*  
*Rutilus rutilus dojranensis*  
*Rutilus rutilus maritza*  
*Rutilus pigus*  
*Rutilus rubilio prespensis*

Cyprinidae  
*Vimba vimba*  
*Abramis sapa*  
*Alburnoides bipunctatus*  
*Alburnus vulturius*  
*Alburnus albidus*  
*Rutilus rutilus dojranensis*  
*Rutilus rutilus maritza*  
*Rutilus pigus*  
*Rutilus rubilio prespensis*

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Rutilus spartiaticus  
 Rutilus arcasii  
 Rutilus macrolepidotus  
 Rutilus lemminglii  
 Rutilus macedonicus  
 Rutilus risii meidingeri  
 Rutilus alburnoides  
 Phoxinellus pleurobipunctatus  
 pleurobipunctatus  
 Phoxinellus pleurobipunctatus beoticus  
 Phoxinellus stymphalicus  
 Phoxinellus adpersus prespensis  
 Leuciscus leuciscus burdigalensis  
 Leuciscus lucomonis  
 Leuciscus souffia  
 Leuciscus idus stagnalis  
 Rhodeus sericus auarus  
 Scardinius graecus  
 Chondrostoma nasus prespense  
 Chondrostoma nasus vardarense  
 Chondrostoma soetta  
 Chondrostoma polylepis  
 Chondrostoma genei  
 Chondrostoma lusitanicum  
 Chondrostoma toxostoma  
 Gobio gobio bulgaricus  
 Gobio gobio feraeensis  
 Gobio albipinmatus elimeius  
 Gobio uranoscopus  
 Iberocypris palaciosi  
 Barbus barbus gallicus  
 Barbus barbus thessalus  
 Barbus plebejus euboicus  
 Barbus plebejus prespensis  
 Barbus plebejus strumicae  
 Barbus meridionalis  
 Barbus capito albanicus  
 Barbus capito graellsii  
 Barbus capito haasi  
 Barbus capito bocagei  
 Barbus comiza  
 Aspius aspius

## Cobitidae

Cobitis conspersa  
 Cobitis larvata  
 Cobitis trichonica  
 Cobitis taenia  
 Misgurnis fossilis  
 Sabanejewia laurata

## GADIFORMES

## Gadidae

Lota lota

## PERCIFORMES

## Percidae

Gymnocephalus schraetzer  
 Zingel asper  
 Zingel streber  
 Zingel zingel

Rutilus spartiaticus  
 Rutilus arcasii  
 Rutilus macrolepidotus  
 Rutilus lemminglii  
 Rutilus macedonicus  
 Rutilus risii meidingeri  
 Rutilus alburnoides  
 Phoxinellus pleurobipunctatus  
 pleurobipunctatus  
 Phoxinellus pleurobipunctatus beoticus  
 Phoxinellus stymphalicus  
 Phoxinellus adpersus prespensis  
 Leuciscus leuciscus burdigalensis  
 Leuciscus lucomonis  
 Leuciscus souffia  
 Leuciscus idus stagnalis  
 Rhodeus sericus auarus  
 Scardinius graecus  
 Chondrostoma nasus prespense  
 Chondrostoma nasus vardarense  
 Chondrostoma soetta  
 Chondrostoma polylepis  
 Chondrostoma genei  
 Chondrostoma lusitanicum  
 Chondrostoma toxostoma  
 Gobio gobio bulgaricus  
 Gobio gobio feraeensis  
 Gobio albipinmatus elimeius  
 Gobio uranoscopus  
 Iberocypris palaciosi  
 Barbus barbus gallicus  
 Barbus barbus thessalus  
 Barbus plebejus euboicus  
 Barbus plebejus prespensis  
 Barbus plebejus strumicae  
 Barbus meridionalis  
 Barbus capito albanicus  
 Barbus capito graellsii  
 Barbus capito haasi  
 Barbus capito bocagei  
 Barbus comiza  
 Aspius aspius

## Cobitidae

Cobitis conspersa  
 Cobitis larvata  
 Cobitis trichonica  
 Cobitis taenia  
 Misgurnis fossilis  
 Sabanejewia laurata

## GADIFORMES

## Gadidae

Lota lota

## PERCIFORMES

## Percidae

Gymnocephalus schraetzer  
 Zingel asper  
 Zingel streber  
 Zingel zingel

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

## Gobiidae

*Pomatschistus canestrini*  
*Pomatschistus pygmaeus*  
*Padogobius panizzai*  
*Padogobius nigricans*

## CLUPEIFORMES

## Clupeidae

*Alosa alosa*  
*Alosa fallax killarnensis*  
*Alosa fallax lacustris*

## SCORPAENIFORMES

## Cottidae

*Cottus ferruginosus*  
*Cottus petiti*  
*Cottus gobio*

## Gasterosteidae

*Pungitius pungitius hellenicus*

## SILURIFORMES

## Siluridae

*Silurus aristotelis*

## INVERTEBRATES

ARTHROPODS

## ARACHNIDA

*Macrothele calpeiana*

## CRUSTACEA

## DECAPODA

*Austropotamobius pallipes*  
*Thyphlocaris salentina*

## INSECTA

## COLEOPTERA

*Acmaeodera revelierei*  
*Acmaeodera tassii*  
*Aesalus scarabaeioides*  
*Agrilus curtulus*  
*Agrilus massanensis*  
*Agrilus perisi*  
*Akimerus schaefferi*  
*Ampedus quadrisignatus*  
*Anthaxia castilliana*  
*Anthaxia ceballosi*  
*Anthaxia espanoli*  
*Anthaxia segurensio*  
*Anisorus quercus*  
*Brachyleptura strangulata*  
*Buprestis bertheloti*  
*Buprestis sanguinea*  
*Buprestis splendens*  
*Callimellum abdominale*  
*Carabus olympiae*  
*Cerambyx cerdo*  
*Chalcophora intermedia*  
*Clinidium canaliculatum*  
*Cornumutilla quadrivittata*  
*Cucujus cinnaberinus*

## Gobiidae

*Pomatschistus canestrini*  
*Pomatschistus pygmaeus*  
*Padogobius panizzai*  
*Padogobius nigricans*

## CLUPEIFORMES

## Clupeidae

*Alosa alosa*  
*Alosa fallax killarnensis*  
*Alosa fallax lacustris*

## SCORPAENIFORMES

## Cottidae

*Cottus ferruginosus*  
*Cottus petiti*  
*Cottus gobio*

## Gasterosteidae

*Pungitius pungitius hellenicus*

## SILURIFORMES

## Siluridae

*Silurus aristotelis*

## INVERTEBRATES

ARTHROPODS

## ARACHNIDA

*Macrothele calpeiana*

## CRUSTACEA

## DECAPODA

*Austropotamobius pallipes*  
*Thyphlocaris salentina*

## INSECTA

## COLEOPTERA

*Acmaeodera revelierei*  
*Acmaeodera tassii*  
*Aesalus scarabaeioides*  
*Agrilus curtulus*  
*Agrilus massanensis*  
*Agrilus perisi*  
*Akimerus schaefferi*  
*Ampedus quadrisignatus*  
*Anthaxia castilliana*  
*Anthaxia ceballosi*  
*Anthaxia espanoli*  
*Anthaxia segurensio*  
*Anisorus quercus*  
*Brachyleptura strangulata*  
*Buprestis bertheloti*  
*Buprestis sanguinea*  
*Buprestis splendens*  
*Callimellum abdominale*  
*Carabus olympiae*  
*Cerambyx cerdo*  
*Chalcophora intermedia*  
*Clinidium canaliculatum*  
*Cornumutilla quadrivittata*  
*Cucujus cinnaberinus*

Monday, 19 November 1990

---

 TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
 

---

*Cucujus haematodes*  
*Dytiscus latissimus*  
*Glaphyra marmottani*  
*Graphoderus bilineatus*  
*Leptura palmi*  
*Leioderus kollari*  
*Leiopus punctulatus*  
*Limoniscus violaceus*  
*Morimus funereus*  
*Nustera distigma*  
*Osmoderma eremita*  
*Oxypleurus nodieri*  
*Oxypleurus pinicola*  
*Phaenops sumptuosa*  
*Pogonochoerus eugeniae*  
*Ropalopus insubricus*  
*Rhysodes germari*  
*Rhysodes sulcatus*  
*Rosalia alpina*  
*Saphanus piceus*

## DIPTERA

*Ctenophora festiva*  
*Keroplatus tipuloides*  
*Psarus abdominalis*  
*Spilomyia manicata*  
*Spilomyia saltuum*

## HYMENOPTERA

*Orussus unicolor*

## LEPIDOPTERA

*Boloria aquilonaria*  
*Coenonympha oedippus*  
*Cupido lorquini*  
*Erebia calcaria*  
*Erebia christi*  
*Eriogaster catax*

*Graellsia isabelae*  
*Hypodryas maturna*  
*Lycaena dispar*

*Maculinea nausithous*  
*Maculinea teleius*  
*Melanagria arge*  
*Papilio hospiton*  
*Plebicula golgus*  
*Rhagades predotae*  
*Zerynthia rumina*  
*Zygaena ignifera*

## MANTODEA

*Apteromantis aptera*

## ODONATA

*Coenagrion coerulescens*  
*Coenagrion hylas*  
*Cordulegaster trinacriae*  
*Gomphus graslinii*  
*Leucorrhina pectoralis*  
*Lindenia tetraphylla*  
*Macromia splendens*  
*Onychogomphus costae*  
*Onychogomphus uncatatus*  
*Ophiogomphus cecilia*  
*Oxygastra curtisii*

---

 TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT
 

---

*Cucujus haematodes*  
*Dytiscus latissimus*  
*Glaphyra marmottani*  
*Graphoderus bilineatus*  
*Leptura palmi*  
*Leioderus kollari*  
*Leiopus punctulatus*  
*Limoniscus violaceus*  
*Morimus funereus*  
*Nustera distigma*  
*Osmoderma eremita*  
*Oxypleurus nodieri*  
*Oxypleurus pinicola*  
*Phaenops sumptuosa*  
*Pogonochoerus eugeniae*  
*Ropalopus insubricus*  
*Rhysodes germari*  
*Rhysodes sulcatus*  
*Rosalia alpina*  
*Saphanus piceus*

## DIPTERA

*Ctenophora festiva*  
*Keroplatus tipuloides*  
*Psarus abdominalis*  
*Spilomyia manicata*  
*Spilomyia saltuum*

## HYMENOPTERA

*Orussus unicolor*

## LEPIDOPTERA

*Boloria aquilonaria*  
*Coenonympha oedippus*  
*Cupido lorquini*  
*Erebia calcaria*  
*Erebia christi*  
*Eriogaster catax*

**Eurodryas aurinia**

*Graellsia isabelae*  
*Hypodryas maturna*  
*Lycaena dispar*

**Maculinea arion**

*Maculinea nausithous*  
*Maculinea teleius*  
*Melanagria arge*  
*Papilio hospiton*  
*Plebicula golgus*  
*Rhagades predotae*  
*Zerynthia rumina*  
*Zygaena ignifera*

## MANTODEA

*Apteromantis aptera*

## ODONATA

*Coenagrion coerulescens*  
*Coenagrion hylas*  
*Cordulegaster trinacriae*  
*Gomphus graslinii*  
*Leucorrhina pectoralis*  
*Lindenia tetraphylla*  
*Macromia splendens*  
*Onychogomphus costae*  
*Onychogomphus uncatatus*  
*Ophiogomphus cecilia*  
*Oxygastra curtisii*

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENTORTHOPTERA  
Baetica ustulataORTHOPTERA  
Baetica ustulataMOLLUSCSMOLLUSCS

## GASTROPODA

## GASTROPODA

Vertigo angustior  
 Vertigo genesii  
 Vertigo geyeri  
 Vertigo moulisiana  
 Caseolus calculus  
 Caseolus commixta  
 Caseolus sphaerula  
 Discula leacockiana  
 Discus tabellata  
 Discus defloratus  
 Discus guerinianus  
 Discus testudinalis  
 Discus turricula  
 Elona quimperiana  
 Geomalacus maculosus  
 Geomitra moniziana  
 Helix subplicata  
 Leiostola abbreviata  
 Leiostola cassida  
 Leiostola corneocostata  
 Leiostola gibba  
 Leiostola lamellosa

Vertigo angustior  
 Vertigo genesii  
 Vertigo geyeri  
 Vertigo moulisiana  
 Caseolus calculus  
 Caseolus commixta  
 Caseolus sphaerula  
 Discula leacockiana  
 Discus tabellata  
 Discus defloratus  
 Discus guerinianus  
 Discus testudinalis  
 Discus turricula  
 Elona quimperiana  
 Geomalacus maculosus  
 Geomitra moniziana  
 Helix subplicata  
 Leiostola abbreviata  
 Leiostola cassida  
 Leiostola corneocostata  
 Leiostola gibba  
 Leiostola lamellosa

## BIVALVIA

## BIVALVIA

UNIONOIDA  
 Margaritifera margaritifera  
 Unio crassus

UNIONOIDA  
 Margaritifera margaritifera  
 Unio crassus

## (b) PLANTS

## PTERIDOPHYTA

## PTERIDOPHYTA

ASPIDACEAE  
 Diplazium caudatum (Cav.) Jermy

ASPIDACEAE  
 Diplazium caudatum (Cav.) Jermy  
**Dryopteris quanchica**

ASPLENIACEAE  
 Asplenium jahandiezii (Litard.) Rouy

ASPLENIACEAE  
 Asplenium jahandiezii (Litard.) Rouy

BLECHNACEAE  
 Woodwardia radicans (L.) Sm.

BLECHNACEAE  
 Woodwardia radicans (L.) Sm.

DRYOPTERIDACEAE  
 Dryopteris corleyi Fraser-Jenks.

**DICKSONIACEAE**  
**Culcita macrocarpa**  
 DRYOPTERIDACEAE  
 Dryopteris corleyi Fraser-Jenks.

HYMENOPHYLLACEAE  
 Trichomanes speciosum Willd.

HYMENOPHYLLACEAE  
 Trichomanes speciosum Willd.

ISOETACEAE  
 Isoetes boryana Durieu  
 Isoetes malinverniana Ces. & De Not.

ISOETACEAE  
 Isoetes boryana Durieu  
**Isoetes heldreichii**  
 Isoetes malinverniana Ces. & De Not.

LYCOPODACEAE  
 Diphasium issleri (Rouy) J. Holub

LYCOPODACEAE  
 Diphasium issleri (Rouy) J. Holub

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

## MARSILEACEAE

Marsilea batardae Launert  
Marsilea strigosa Willd.  
Pilularia minuta Durieu ex A. Braun

## OPHIOGLOSSACEAE

Botrychium matricariifolium A. Braun ex Koch  
Botrychium simplex Hitchc.  
Ophioglossum polyphyllum A. Braun

## GYMNOSPERMAE

## PINACEAE

Abies nebrodensis (Lojac.) Mattei

## ANGIOSPERMAE

## ALISMATACEAE

Luronium natans (L.) Raf.

## AMARYLLIDACEAE

Leucojum nicaense Ard.  
Narcissus nevadensis Pugsley  
Narcissus scaberulus Henriq.  
Narcissus triandrus L. ssp. capax (Salisb.) Webb.  
Narcissus viridiflorus Schousboe

## APOCYNACEAE

Rhazya orientalis (Decaisne) A. DC.

## BORAGINACEAE

Anchusa crispa Viv.  
Anchusa litorea Moris  
Lithodora nitida (H. Ern) R. Fernandes

Myosotis rehsteineri Wartm.  
Myosotis ruscinonensis Rouy  
Omphalodes littoralis Lehm.

Onosma fastigiata (Br.-Bl.)  
Lacaita ssp. atlantica Br.-Bl.

Solenanthus albanicus (Degen et al.)  
Degen & Baldacci  
Solenanthus stamineus (Desf.) Wettst.  
Symphytum cycladense Pawl.

## CAMPANULACEAE

Azorina vidalii (H.C. Watson) Feer  
Campanula baumgartenii J. Becker  
Campanula sabatia De Not.  
Jasione lusitanica A. DC.

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

## MARSILEACEAE

Marsilea batardae Launert  
Marsilea strigosa Willd.  
Pilularia minuta Durieu ex A. Braun

## OPHIOGLOSSACEAE

Botrychium matricariifolium A. Braun ex Koch  
Botrychium simplex Hitchc.  
Ophioglossum polyphyllum A. Braun

## PTERIDACEAE

**Pteris dentata**

## GYMNOSPERMAE

## CUPRESSACEAE

**Tetraclinis articulata**

## PINACEAE

Abies nebrodensis (Lojac.) Mattei  
**Abies pinsapo**

## ANGIOSPERMAE

## ALISMATACEAE

**Caldesia parnassifolia**  
**Damasonium alisma**  
Luronium natans (L.) Raf.

## AMARYLLIDACEAE

Leucojum nicaense Ard.  
Narcissus nevadensis Pugsley  
Narcissus scaberulus Henriq.  
Narcissus triandrus L. ssp. capax (Salisb.) Webb.  
Narcissus viridiflorus Schousboe

## APOCYNACEAE

Rhazya orientalis (Decaisne) A. DC.

## ARACEAE

**Biarum davisii**

## BETULACEAE

**Betula humilis**

## BORAGINACEAE

Anchusa crispa Viv.  
Anchusa litorea Moris  
Lithodora nitida (H. Ern) R. Fernandes

**Macrotomia densiflora**

Myosotis rehsteineri Wartm.  
Myosotis ruscinonensis Rouy  
Omphalodes littoralis Lehm.

**Onosma elegantissima**

Onosma fastigiata (Br.-Bl.)  
Lacaita ssp. atlantica Br.-Bl.

**Onosma psammophila**

Solenanthus albanicus (Degen et al.)  
Degen & Baldacci  
Solenanthus stamineus (Desf.) Wettst.  
Symphytum cycladense Pawl.

## CALLITRICHACEAE

**Callitriche pulchra**

## CAMPANULACEAE

**Asyneuma giganteum**

Azorina vidalii (H.C. Watson) Feer  
Campanula baumgartenii J. Becker  
Campanula sabatia De Not.  
Jasione lusitanica A. DC.

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

*Musschia aurea* (L.f.) DC.  
*Musschia wollastronii* Lowe

## CARYOPHYLLACEAE

*Arenaria nevadensis* Boiss. & Reuter  
*Arenaria provincialis* Chater & Halliday

*Dianthus rupicola* Biv.  
*Gypsophila papillosa* P. Porta

*Herniaria maritima* Link  
*Loeflingia tavaresiana* G. Samp.  
*Moehringia tommasinii* Marches.  
*Petrocoptis grandiflora* Rothm.  
*Petrocoptis montsiciana* O. Bolos  
& Rivas Mart.  
*Petrocoptis pseudoviscosa* Fernandez Casas

*Silene hifacensis* Rouy ex Willk.  
*Silene holzmannii* Heldr. ex Boiss.  
*Silene mariana* Pau

*Silene orphanidis* Boiss.  
*Silene rothmaleri* Pinto da Silva  
*Silene velutina* Pourret ex Loisel

## CHENOPODIACEAE

*Halimione pedunculata* (L.) Aellen  
*Kochia saxicola* Guss.

*Salicornia veneta* Pignatti Lausi

## CISTACEAE

*Cistus heterophyllus* Desf.  
*Helianthemum alypoides* Losa & Rivas Goday  
*Helianthemum caput-felis* Boiss.

*Tuberaria major* (Willk.) Pinto da Silva et al.

## COMPOSITAE

*Anacyclus alboranensis* Esteve Chueca & Varo  
*Anthemis glaberrima* (Rech. f.) Greuter  
*Artemisia granatensis* Boiss.  
*Artemisia molinieri* Quezel, Barbero et Loisel  
*Aster pyrenaicus* Desf. ex DC

*Carduus myriacanthus* Salzm. ex DC.  
*Carlina diae* (Rech. f.) Meusel & Kastner  
*Centaurea aegialophila* Wagenitz  
*Centaurea balearica* J.D. Rodriguez  
*Centaurea borjae* Valdes-Berm. & Rivas Goday  
*Centaurea citricolor* Flont Quer  
*Centaurea coymbosa* Pourret  
*Centaurea gadorensis* G. Bianca  
*Centaurea heldreichii* Halacsy  
*Centaurea horrida* Badaro  
*Centaurea kalambakensis* Freyn & Sint.  
*Centaurea kartschiana* Scop.  
*Centaurea lactiflora* Halacsy

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

*Musschia aurea* (L.f.) DC.  
*Musschia wollastronii* Lowe  
***Symphyadra cretica***  
***Trachelium asperuloides***

## CARYOPHYLLACEAE

*Arenaria nevadensis* Boiss. & Reuter  
*Arenaria provincialis* Chater & Halliday

***Cerastium runemarkii***  
***Dianthus gallicus***  
***Dianthus pulviniformis***  
*Dianthus rupicola* Biv.  
*Gypsophila papillosa* P. Porta

***Herniaria algarvica***  
*Herniaria maritima* Link  
*Loeflingia tavaresiana* G. Samp.  
*Moehringia tommasinii* Marches.  
*Petrocoptis grandiflora* Rothm.  
*Petrocoptis montsiciana* O. Bolos  
& Rivas Mart.  
*Petrocoptis pseudoviscosa* Fernandez Casas

***Petrorhagia nauteuillii***  
***Saponaria chlorifolia***  
*Silene hifacensis* Rouy ex Willk.  
*Silene holzmannii* Heldr. ex Boiss.  
*Silene mariana* Pau

***Silene nevadensis***  
*Silene orphanidis* Boiss.  
*Silene rothmaleri* Pinto da Silva  
*Silene velutina* Pourret ex Loisel

## CHENOPODIACEAE

***Bassia hirsuta***  
*Halimione pedunculata* (L.) Aellen  
*Kochia saxicola* Guss.

***Microcnemum coralloides***  
*Salicornia veneta* Pignatti Lausi  
***Salsola papillosa***

## CISTACEAE

*Cistus heterophyllus* Desf.  
*Helianthemum alypoides* Losa & Rivas Goday  
*Helianthemum caput-felis* Boiss.

***Helianthemum stipulatum***  
*Tuberaria major* (Willk.) Pinto da Silva et al.

## COMPOSITAE

*Anacyclus alboranensis* Esteve Chueca & Varo  
*Anthemis glaberrima* (Rech. f.) Greuter  
*Artemisia granatensis* Boiss.  
*Artemisia molinieri* Quezel, Barbero et Loisel  
*Aster pyrenaicus* Desf. ex DC

***Bupthalmum inuloides***  
*Carduus myriacanthus* Salzm. ex DC.  
*Carlina diae* (Rech. f.) Meusel & Kastner  
*Centaurea aegialophila* Wagenitz  
*Centaurea balearica* J.D. Rodriguez  
*Centaurea borjae* Valdes-Berm. & Rivas Goday  
*Centaurea citricolor* Flont Quer  
*Centaurea coymbosa* Pourret  
*Centaurea gadorensis* G. Bianca  
*Centaurea heldreichii* Halacsy  
*Centaurea horrida* Badaro  
*Centaurea kalambakensis* Freyn & Sint.  
*Centaurea kartschiana* Scop.  
*Centaurea lactiflora* Halacsy

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Centaurea linaresii Lazaro  
 Centaurea megarensis Halacsy & Hayek  
 Centaurea niederi Heldr.  
 Centaurea peuoedanifolia Boiss & Orph.  
 Centaurea pinnanta Pau  
 Centaurea princeps Boiss. & Heldr.  
 Centaurea pulvinata (G. Bianca) G. Bianca

Crepis crocifolia Boiss Heldr.  
 Crepis granatensis (Willk.) B. Bianca & M. Cueto  
 Erigeron frigidus Boiss. ex DC.  
 Hymenostemma pseudanthemis (Kunze) Willd.  
 Jurinea cyanoides (L.) Reichenb.  
 Jurinea fontqueri Cuatrec.  
 Lamyropsis microcephala (Moris)  
 Dittrich & Greuter  
 Leontodon microcephalus (Boiss. ex DC.) Boiss.  
 Leontodon boryi Boiss.  
 Leontodon siculus (Guss.) Finch & Sell

Nolletia chrysocomoides (Desf.) Cass.ex. Less.

Senecio alboranicus Maire

Senecio elodes Boiss. ex. DC.  
 Senecio nevadensis Boiss. & Reuter

CONVOLVULACEAE  
 Convolvulus argyrotamnus Greuter

CRASSULACEAE  
 Crassula aquatica (L.) Schonl.

CRUCIFERAE

Alyssum arenarium Loisel  
 Alyssum fastigiatum Heywood

Biscutella divionensis Jordan  
 Biscutella neustriaca Bonnet  
 Biscutella rotgesii Fouc.

Boleum asperum (Pers.) Desvaux  
 Brassica glabrescens Poldini  
 Brassica insularis Moris  
 Brassica macrocarpa Guss.  
 Coincya leptocarpa (Gonz.-Albo)  
 Greuter & Burdet  
 Coincya rupestris Rouy  
 Cornopus navasii Pau  
 Diplotaxis ibicensis (Pau) Gomez-Campo  
 Diplotaxis siettiana Maire  
 Erucastrum palustre (Pirona) Vis.  
 Hormathophylla pyrenaica (Lapeyr.)  
 Cullen & Dudley  
 Iberis arbuscula Runemark  
 Iberis embergii Serve  
 Ionopsidium acaule (Desf.) Reichenb.  
 Ionopsidium savianum (Caruel) Ball ex Arcang.  
 Lepidium cardamines L.  
 Rhynchosinapis johntonii (G. Samp) Heywood  
 Sisymbrium matritense P.W. Ball & Heywood  
 Sisymbrium supinum L.

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Centaurea linaresii Lazaro  
 Centaurea megarensis Halacsy & Hayek  
 Centaurea niederi Heldr.  
 Centaurea peuoedanifolia Boiss & Orph.  
 Centaurea pinnanta Pau  
 Centaurea princeps Boiss. & Heldr.  
 Centaurea pulvinata (G. Bianca) G. Bianca  
**Centaurea pumilio**  
 Crepis crocifolia Boiss & Heldr.  
 Crepis granatensis (Willk.) B. Bianca & M. Cueto  
 Erigeron frigidus Boiss. ex DC.  
 Hymenostemma pseudanthemis (Kunze) Willd.  
 Jurinea cyanoides (L.) Reichenb.  
 Jurinea fontqueri Cuatrec.  
 Lamyropsis microcephala (Moris)  
 Dittrich & Greuter  
 Leontodon microcephalus (Boiss. ex DC.) Boiss.  
 Leontodon boryi Boiss.  
 Leontodon siculus (Guss.) Finch & Sell  
**Ligularia sibirica**  
**Logfia neglecta**  
 Nolletia chrysocomoides (Desf.) Cass. ex. Less.  
**Picoris alqarbiensis**  
**Pulicaria vulgaris**  
 Senecio alboranicus Maire  
**Senecio congestus**  
 Senecio elodes Boiss. ex. DC.  
 Senecio nevadensis Boiss. & Reuter

CONVOLVULACEAE  
 Convolvulus argyrotamnus Greuter

CRASSULACEAE  
 Crassula aquatica (L.) Schonl.

CRUCIFERAE

**Aethionema cordatum**  
 Alyssum arenarium Loisel  
 Alyssum fastigiatum Heywood  
**Alyssum leucadeum**  
 Biscutella divionensis Jordan  
 Biscutella neustriaca Bonnet  
 Biscutella rotgesii Fouc.  
**Biscutella vincentina**  
 Boleum asperum (Pers.) Desvaux  
 Brassica glabrescens Poldini  
 Brassica insularis Moris  
 Brassica macrocarpa Guss.  
 Coincya leptocarpa (Gonz.-Albo)  
 Greuter & Burdet  
 Coincya rupestris Rouy  
 Cornopus navasii Pau  
 Diplotaxis ibicensis (Pau) Gomez-Campo  
 Diplotaxis siettiana Maire  
 Erucastrum palustre (Pirona) Vis.  
 Hormathophylla pyrenaica (Lapeyr.)  
 Cullen & Dudley  
 Iberis arbuscula Runemark  
 Iberis embergii Serve  
 Ionopsidium acaule (Desf.) Reichenb.  
 Ionopsidium savianum (Caruel) Ball ex Arcang.  
 Lepidium cardamines L.  
 Rhynchosinapis johntonii (G. Samp) Heywood  
 Sisymbrium matritense P.W. Ball & Heywood  
 Sisymbrium supinum L.  
**Vella pseudocytisus**



Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

## CYPERACEAE

*Carex camposii* Boiss. & Reuter*Carex durieui* Steudel*Eleocharis carniolica* Koch*Eriophorum gracile* Koch ex Roth

## DIOSCOREACEAE

*Borderea chouardii* (Gausson) Heslot

## ELATINACEAE

*Elatine brochinii* Clavaud

## EUPHORBIACEAE

*Euphorbia hierosolymitana* Boiss.*Euphorbia margalidiana* Kuhbler & Lewejohann*Euphorbia ruscinonensis* Boiss.

## GENTIANACEAE

*Centaurium rigualii* Esteve Chueca*Centaurium somedanum* Lainz*Gentiana ligustica* R. de Vilm. & Chopinet*Gentianella uliginosa* (Willd.) Borner

## GERANIACEAE

*Erodium astragaloides* Boiss. & Reuter*Erodium rupicola* Boiss.*Geranium maderense* P.F. Yeo

## GRAMINEAE

*Calamagrostis sootica* (Druce) Druce*Coleanthus subtilis* (Tratt.) Seidl*Festuca morisiana* Parl.*Gaudinia hispanica* Stace & Tutin*Micropyropsis tuberosa* Romero —

Zarco &amp; Cabezudo

*Puccinellia pungens* (Pau) Paunero*Stipa austroitalica* Martinovsky*Stipa bavarica* Martinovsky & H. Scholz*Trisetaria dufourei* (Boiss.) Paunero*Trisetum conradiae* Gamisans*Vulpia fontquerana* Melderis & Stace

## GROSSULARIACEAE

*Ribes sardum* Martelli

## HYPERICACEAE

*Hypericum aciferum* (Greuter) N.K.B. Robson

## CYPERACEAE

*Carex camposii* Boiss. & Reuter***Carex cretica****Carex durieui* Steudel*Eleocharis carniolica* Koch*Eriophorum gracile* Koch ex Roth

## DATISCEAE

***Datisca cannabina***

## DIOSCOREACEAE

*Borderea chouardii* (Gausson) Heslot

## DROSERACEAE

***Aldrovanda vesiculosa***

## ELATINACEAE

***Elatine alsinastrum****Elatine brochinii* Clavaud

## ERICACEAE

***Rhododendrom ponticum* subsp. *baeticum***

## EUPHORBIACEAE

*Euphorbia hierosolymitana* Boiss.*Euphorbia margalidiana* Kuhbler & Lewejohann*Euphorbia ruscinonensis* Boiss.

## GENTIANACEAE

*Centaurium rigualii* Esteve Chueca*Centaurium somedanum* Lainz***Gentiana boryi****Gentiana ligustica* R. de Vilm. & Chopinet*Gentianella uliginosa* (Willd.) Borner

## GERANIACEAE

*Erodium astragaloides* Boiss. & Reuter*Erodium rupicola* Boiss.*Geranium maderense* P.F. Yeo

## GRAMINEAE

***Antinorina insularis****Calamagrostis sootica* (Druce) Druce*Coleanthus subtilis* (Tratt.) Seidl***Deschampsia setacea****Festuca morisiana* Parl.*Gaudinia hispanica* Stace & Tutin*Micropyropsis tuberosa* Romero —

Zarco &amp; Cabezudo

*Puccinellia pungens* (Pau) Paunero*Stipa austroitalica* Martinovsky*Stipa bavarica* Martinovsky & H. Scholz*Trisetaria dufourei* (Boiss.) Paunero*Trisetum conradiae* Gamisans*Vulpia fontquerana* Melderis & Stace

## GROSSULARIACEAE

*Ribes sardum* Martelli

## HYPERICACEAE

*Hypericum aciferum* (Greuter) N.K.B. Robson***Hypericum delphicum***

## IRIDACEAE

***Crocus goulimyi***

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

## LABIATAE

Dracocephalum austriacum L.  
Micromeria taygetea P.H. Davis

Nepeta sphaciatica P.H. Davis  
Origanum dictamnus L.  
Sideritis incana subsp. glauca (Cav.)  
Malagarriga  
Sideritis javalambrensis Pau  
Teucrium lepicephalum Pau  
Teucrium turredanum Losa & Rivas Goday  
Thymus albicans Hoffmanns. & Link  
Thymus antonina Rouy & Coincey  
Thymus camphoratus Hoffmanns. & Link  
Thymus capitellatus Hoffmanns. & Link  
Thymus carnosus Boiss.  
Thymus cphalotos L.  
Thymus loscosii Willk.  
Thymus plasonii Adamovic

## LEGUMINOSAE

Anthyllis hystrix Cardona,  
Contandr. & E. Sierra  
Astragalus algarbiensis Coss. ex Bunge  
Astragalus aquilanus Anzalone  
Astragalus centralpinus Braun-Blanquet  
Astragalus maritimum Moris  
Astragalus tremolsianus Pau  
Astragalus verrucosus Moris

Cytisus aeolicus Guss. ex Lindl.  
Genista dorycnifolia Font Quer  
Genista holopetala (Fleischm. ex Koch) Baldacci

Ononis maweana Ball  
Trifolium saxatile All.

## LENTIBULARIACEAE

Pinguicula nevadensis (Lindb.) Casper

## LILIACEAE

Allium grosii Font Quer

Asphodelus bento-rainhae P. Silva  
Fritillaria euboeica Rix  
Muscari gussonei (Parl.) Tod.  
Tulipa goulimyi Sealy & Turrill  
Tulipa undulatifolia Boiss.

## LINACEAE

Linum leonii F.W. Schultz

## LYTHRACEAE

Lythrum flexuosum Lag.

## MALVACEAE

Kosteletzkya pentacarpos (L.) Ledeb.

## NAJADACEAE

Najas flexilis (Willd.) Rostk. & W.L. Schmidt

## ORCHIDACEAE

Cephalanthera cucullata Boiss. Heldr.  
Comperia comperiana (Steven)  
Aschers. & Graebner

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

## LABIATAE

Dracocephalum austriacum L.  
Micromeria taygetea P.H. Davis  
**Nepeta irphya**  
Nepeta sphaciatica P.H. Davis  
Origanum dictamnus L.  
Sideritis incana subsp. glauca (Cav.)  
Malagarriga  
Sideritis javalambrensis Pau  
Teucrium lepicephalum Pau  
Teucrium turredanum Losa & Rivas Goday  
Thymus albicans Hoffmanns. & Link  
Thymus antonina Rouy & Coincey  
Thymus camphoratus Hoffmanns. & Link  
Thymus capitellatus Hoffmanns. & Link  
Thymus carnosus Boiss.  
Thymus cphalotos L.  
Thymus loscosii Willk.  
Thymus plasonii Adamovic

## LEGUMINOSAE

Anthyllis hystrix Cardona,  
Contandr. & E. Sierra  
Astragalus algarbiensis Coss. ex Bunge  
Astragalus aquilanus Anzalone  
Astragalus centralpinus Braun-Blanquet  
Astragalus maritimum Moris  
Astragalus tremolsianus Pau  
Astragalus verrucosus Moris  
**Cicer graecum**  
Cytisus aeolicus Guss. ex Lindl.  
Genista dorycnifolia Font Quer  
Genista holopetala (Fleischm. ex Koch) Baldacci  
**Lotus aduncus**  
**Medicago heyniana**  
Ononis maweana Ball  
Trifolium saxatile All.  
Vicia bifoliolata J.D. Rodriguez

## LENTIBULARIACEAE

Pinguicula nevadensis (Lindb.) Casper

## LILIACEAE

Allium grosii Font Quer  
**Allium heldreichii**  
**Allium obtusiflorum**  
**Androcymbium rechingeri**  
Asphodelus bento-rainhae P. Silva  
Fritillaria euboeica Rix  
Muscari gussonei (Parl.) Tod.  
Tulipa goulimyi Sealy & Turrill  
Tulipa undulatifolia Boiss.

## LINACEAE

Linum leonii F.W. Schultz

## LYTHRACEAE

Lythrum flexuosum Lag.

## MALVACEAE

Kosteletzkya pentacarpos (L.) Ledeb.

## NAJADACEAE

Najas flexilis (Willd.) Rostk. & W.L. Schmidt

## ORCHIDACEAE

Cephalanthera cucullata Boiss. Heldr.  
Comperia comperiana (Steven)  
Aschers. & Graebner

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Goodyera macrophylla Lowe  
Hammarbya paludosa (L.) Kuntze  
Liparis loeselii (L.) Rich.  
  
Ophrys lunulata Parl.  
Spiranthes aestivalis (Poiret) L.C.M. Richard

## PAEONIACEAE

Paeonia cambessedesii (Willk.) Willk.  
Paeonia parnassica Tzanoudakis  
Paeonia rhodia Stern

## PALMAE

Phoenix theophrasti Greuter

## PAPAVERACEAE

Rupicapnos africana (Lam.) Pomel  
Sarcocapnos baetica (Boiss. & Reuter) Nyman  
Sarcocapnos speciosa Boiss.

## PITTOSPORACEAE

Pittosporum coriaceum Dryand. ex Ait.

## PLUMBAGINACEAE

Armeria euscadiensis Vivant  
Armeria rouyana Daveau  
Armeria soleirolii (Duby) Godron  
Armeria velutina Welv. ex Boiss. & Reuter  
Limonium bellidifolium (Gouan) Dumort. —  
ssp. dubyi (Gren. & Godron) P. Fourn.

## POLYGONACEAE

Rumex rupestris Le Gall

## POTAMOGETONACEAE

Potamogeton rutilus Wolfg.

## PRIMULACEAE

Androsace mathildea Levier  
Androsace pyrenaica Lam.  
Primula apennina Widmer  
Primula palinuri Petagna  
Soldanella villosa Darracq.

## RANUNCULACEAE

Aconitum corsicum Gayer

Adonis cyllenea Boiss., Heldr. & Orph.  
Adonis distorta Ten.  
Aquilegia bertolonii Schott  
Aquilegia cazorlensis Heywood  
Aquilegia litardierei Briq.  
Aquilegia ottonis Orph. ex Boiss.  
Consolida samia P.H. Davis

Delphinium requienii DC.  
Helleborus lividus ssp. lividus Aiton  
Pulsatilla patens (L.) Miller  
Ranunculus acetosellifolius Boiss.  
Ranunculus cabrerensis Rothm.

Ranunculus fontanus C. Presl  
Ranunculus nodiflorus L.  
Ranunculus weyleri Mares

## RESEDACEAE

Reseda decursiva Forssk.

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT**Cypripedium calceolus**

Goodyera macrophylla Lowe  
Hammarbya paludosa (L.) Kuntze  
Liparis loeselii (L.) Rich.  
**Orchis spitzelii subsp. nitidifolia**  
Ophrys lunulata Parl.  
Spiranthes aestivalis (Poiret) L.C.M. Richard

## PAEONIACEAE

Paeonia cambessedesii (Willk.) Willk.  
Paeonia parnassica Tzanoudakis  
Paeonia rhodia Stern

## PALMAE

Phoenix theophrasti Greuter

## PAPAVERACEAE

Rupicapnos africana (Lam.) Pomel  
Sarcocapnos baetica (Boiss. & Reuter) Nyman  
Sarcocapnos speciosa Boiss.

## PITTOSPORACEAE

Pittosporum coriaceum Dryand. ex Ait.

## PLUMBAGINACEAE

Armeria euscadiensis Vivant  
Armeria rouyana Daveau  
Armeria soleirolii (Duby) Godron  
Armeria velutina Welv. ex Boiss. & Reuter  
Limonium bellidifolium (Gouan) Dumort. —  
ssp. dubyi (Gren. & Godron) P. Fourn.

## POLYGONACEAE

**Polygonum icaricum**  
Rumex rupestris Le Gall

## POTAMOGETONACEAE

Potamogeton rutilus Wolfg.

## PRIMULACEAE

Androsace mathildea Levier  
Androsace pyrenaica Lam.  
Primula apennina Widmer  
Primula palinuri Petagna  
Soldanella villosa Darracq.

## RANUNCULACEAE

Aconitum corsicum Gayer  
**Aconitum napellus ssp. neomontanus**  
Adonis cyllenea Boiss., Heldr. & Orph.  
Adonis distorta Ten.  
Aquilegia bertolonii Schott  
Aquilegia cazorlensis Heywood  
Aquilegia litardierei Briq.  
Aquilegia ottonis Orph. ex Boiss.  
Consolida samia P.H. Davis

**Consolida tuntasiana**  
Delphinium requienii DC.  
Helleborus lividus ssp. lividus Aiton  
Pulsatilla patens (L.) Miller  
Ranunculus acetosellifolius Boiss.  
Ranunculus cabrerensis Rothm.

**Ranunculus cacuminis**  
Ranunculus fontanus C. Presl  
Ranunculus nodiflorus L.  
Ranunculus weyleri Mares

## RESEDACEAE

Reseda decursiva Forssk.

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

- ROSACEAE  
Chamaemeles coriacea Lindl.  
Potentilla delphinensis Gren. & Godron
- RUBIACEAE  
Galium litorale Guss.  
Galium viridiflorum Boiss. & Reuter
- SANTALACEAE  
Thesium ebracteatum Hayne
- SAXIFRAGACEAE  
Saxifraga berica (Beguinot) D.A. Webb  
Saxifraga florulenta Moretti  
Saxifraga hirculus L.  
Saxifraga tombeanensis Boiss. ex Engl.
- SCHEUCHZERIACEAE  
Scheuchzeria palustris L.
- SCROPHULARIACEAE  
Antirrhinum charidemi Lange  
Linaria algarviana Chav.  
Linaria ficalhoana Rouy  
Linaria flava (Poiret) Desf.  
Linaria hellenica Turrill  
Linaria lamarckii  
Linaria ricardoi Cout.  
Linaria thursica B. Valdes & Cabezudo  
Linaria tonzigii Lona  
Lindernia procumbens (Krocker) Philcox
- Odontites granatensis Boiss.  
Verbascum cylleneum (Boiss. & Heldr.) Kuntze  
Verbascum litigiosum G. Samp  
Veronica oetaea L.-A. Gustavson
- SELAGINACEAE  
Globularia stygia Orph. ex Boiss.
- SOLANACEAE  
Atropa baetica Willk.
- THYMELAEACEAE  
Daphne petraea Leybold  
Daphne rodriguezii Texidor
- TYPHACEAE  
Typha minima Funck
- ULMACEAE  
Zelkova abelica (Lam.) Boiss.
- UMBELLIFERAE  
Angelica heterocarpa Lloyd  
Apium bermejoi Llorens
- Athamanta cortiana Ferrarini  
Bupleurum capillare Boiss. & Heldr.  
Bupleurum dianthifolium Guss.  
Bupleurum kakiskalae Greuter  
Eryngium alpinum L.  
Eryngium viviparum Gay  
Laserpitium longiradium Boiss.
- Naufraga balearica Constans & Cannon  
Oenanthe conioides Lange  
Petagnia saniculifolia Guss.  
Rouya polygama (Desf.) Coincy

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

- ROSACEAE  
Chamaemeles coriacea Lindl.  
Potentilla delphinensis Gren. & Godron
- RUBIACEAE  
Galium litorale Guss.  
Galium viridiflorum Boiss. & Reuter
- SANTALACEAE  
Thesium ebracteatum Hayne
- SAXIFRAGACEAE  
Saxifraga berica (Beguinot) D.A. Webb  
Saxifraga florulenta Moretti  
Saxifraga hirculus L.  
Saxifraga tombeanensis Boiss. ex Engl.
- SCHEUCHZERIACEAE  
Scheuchzeria palustris L.
- SCROPHULARIACEAE  
Antirrhinum charidemi Lange  
Linaria algarviana Chav.  
Linaria ficalhoana Rouy  
Linaria flava (Poiret) Desf.  
Linaria hellenica Turrill  
Linaria lamarckii  
Linaria ricardoi Cout.  
Linaria thursica B. Valdes & Cabezudo  
Linaria tonzigii Lona  
Lindernia procumbens (Krocker) Philcox  
**Melampyrum ciliatum**  
Odontites granatensis Boiss.  
Verbascum cylleneum (Boiss. & Heldr.) Kuntze  
Verbascum litigiosum G. Samp  
Veronica oetaea L.-A. Gustavson
- SELAGINACEAE  
Globularia stygia Orph. ex Boiss.
- SOLANACEAE  
Atropa baetica Willk.
- THYMELAEACEAE  
Daphne petraea Leybold  
Daphne rodriguezii Texidor
- TYPHACEAE  
Typha minima Funck  
**Typha shuttleworthii**
- ULMACEAE  
Zelkova abelica (Lam.) Boiss.
- UMBELLIFERAE  
Angelica heterocarpa Lloyd  
Apium bermejoi Llorens  
**Apium repens**  
Athamanta cortiana Ferrarini  
Bupleurum capillare Boiss. & Heldr.  
Bupleurum dianthifolium Guss.  
Bupleurum kakiskalae Greuter  
Eryngium alpinum L.  
Eryngium viviparum Gay  
Laserpitium longiradium Boiss.  
**Lereschia thomasii**  
Naufraga balearica Constans & Cannon  
Oenanthe conioides Lange  
Petagnia saniculifolia Guss.  
Rouya polygama (Desf.) Coincy

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Seseli djianeae Gamisans

Seseli intricatum Boiss.

## VALERIANACEAE

Centranthus trinervis (Viv.) Beguinot

## VIOLACEAE

Viola hispida Lam.

Viola stolonifera Rodriguez

LOWER PLANTS

## ALGAE

## CHARACEAE (green algae)

Lamprothamnium papulosum (Walroth)  
J. Grove

## FUNGI

## HYGROPHORACEAE

Hygrocybe punicea (Fr., Fr.) Kummer

## THELEPHORACEAE

Sarcodon imbricatus (L., Fr.) P. Karsten

## MACRO-LICHENES

## USNEACEAE

Usnea longissima Ach.

Nephroma hesseniae P. James &amp; F.J. White

## BRYOPHYTA

Adelanthus lindenbergianus (Lehm.) Mitt.

Barbula maxima Syed &amp; Crundwell

Cephalozia hibernica Spruce ex Pears.

Cyclodictyon lactevirens (Hoof &amp; Tayl.) Mitt.

Daltonia splachnoides (Sm.) Hook &amp; Tayl.

Geocalyx graveolens (Schrad.) Nees

Gymnostomum insigne (Dix.) A.J.E. Smith

Helodium blandowii (Web. &amp; Mohr) Warnst.

Lejeunea flava (Sw.) Nees

Lejeunea hibernica Bischl. H. Miller &amp; Bonner

Lejeunea holtii Spruce

Lejeunea mandonii (Steph.) K. Muell.

Oxystegus hibernicus (Mitt.) Hilp.

Radula holtii Spruce

Riella notarisii Mont.

Seligeria oelandica C. Jens. &amp; Medel

Telereanea nematodes (Gott. ex Aust.) Howe.

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Seseli djianeae Gamisans

**Seseli farrenvi**

Seseli intricatum Boiss.

**Thorella verticillatinundata**

## VALERIANACEAE

Centranthus trinervis (Viv.) Beguinot

## VIOLACEAE

Viola hispida Lam.

Viola stolonifera Rodriguez

LOWER PLANTS

## ALGAE

## CHARACEAE (green algae)

Lamprothamnium papulosum (Walroth)  
J. Grove

## FUNGI

## HYGROPHORACEAE

Hygrocybe punicea (Fr., Fr.) Kummer

## THELEPHORACEAE

Sarcodon imbricatus (L., Fr.) P. Karsten

## MACRO-LICHENES

## USNEACEAE

Usnea longissima Ach.

Nephroma hesseniae P. James &amp; F.J. White

**Catapyrenium psoromoides****Cetraria laureri****Cetraria merrillii****Cladonia brevis****Coelocaulon crespoeae****Collema dichotomum****Leptoqium burgessii****Leptoqium corticola****Leptoqium juresianum****Pseudocyphellaria lacerata****Pseudocyphellaria norvegica****Ramalina elegans****Schimatomm graphidoides****Telochistes chrysophthalmus**

## BRYOPHYTA

Adelanthus lindenbergianus (Lehm.) Mitt.

Barbula maxima Syed &amp; Crundwell

Cephalozia hibernica Spruce ex Pears.

Cyclodictyon lactevirens (Hoof &amp; Tayl.) Mitt.

Daltonia splachnoides (Sm.) Hook &amp; Tayl.

Geocalyx graveolens (Schrad.) Nees

Gymnostomum insigne (Dix.) A.J.E. Smith

Helodium blandowii (Web. &amp; Mohr) Warnst.

Lejeunea flava (Sw.) Nees

Lejeunea hibernica Bischl. H. Miller Bonner

Lejeunea holtii Spruce

Lejeunea mandonii (Steph.) K. Muell.

Oxystegus hibernicus (Mitt.) Hilp.

Radula holtii Spruce

Riella notarisii Mont.

Seligeria oelandica C. Jens. &amp; Medel

Telereanea nematodes (Gott. ex Aust.) Howe.

**Thamnobryum angustifolium**

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENTSPECIES FOR MACARONESIA

## PTERIDOPHYTA

Hymenophyllum maderense  
Polystichum drepanum

## ASCLEPIADACEAE

Ceropegia chrysantha

## BORAGINACEAE

Echium gentianoides

## CAMPANULACEAE

Azorina vidalii

Musschia aurea  
Musschia wollastonii

## CISTACEAE

Cistus chinamadensis  
Helianthemum bystropogophyllum

## COMPOSITAE

Argyranthemum lidii  
Atractylis arbuscula  
Atractylis preauxiana  
Cheirolphus duranii  
Cheirolphus ghomerytus  
Cheirolphus junonianus  
Cheirolphus massonianus  
Helichrysum oligocphala  
Lactuca watsoniana  
Onopordum nogalesii  
Onopordum carduelinum  
Pericallis hadrosomus

SPECIES FOR MACARONESIA

## PTERIDOPHYTA

Hymenophyllum maderense  
**Marsilea zoarica**  
Polystichum drepanum

## GYMNOSPERMAE

## CUPRESSACEAE

**Juniperus cedrus**

## ANGIOSPERMAE

## AQUIFOLIACEAE

**Ilex perado subsp. platyphylla**

## ASCLEPIADACEAE

**Caralluma burchardii**  
Ceropegia chrysantha

## BERBERIDACEAE

**Berberis maderensis**

## BORAGINACEAE

**Echium callithyrsum**  
Echium gentianoides  
**Echium pininana**  
**Echium simplex**

## CAMPANULACEAE

Azorina vidalii  
**Laurentia canariensis**  
Musschia aurea  
Musschia wollastonii

## CAPRIFOLIACEAE

**Sambucus maderensis**  
**Sambucus palmensis**

## CELASTRACEAE

**Maytenus dryandri**

## CISTACEAE

Cistus chinamadensis  
Helianthemum bystropogophyllum

## COMPOSITAE

**Argyranthemum adauctum subsp. erythrocarpon**  
**Argyranthemum coronopifolium**  
Argyranthemum lidii  
**Asteriscus schultzei**  
Atractylis arbuscula  
Atractylis preauxiana  
Cheirolphus duranii  
Cheirolphus ghomerytus  
Cheirolphus junonianus  
Cheirolphus massonianus  
Helichrysum oligocphala  
Lactuca watsoniana  
**Logoa revoluta**  
Onopordum nogalesii  
Onopordum carduelinum  
Pericallis hadrosomus  
**Pulicaria canariensis**  
**Rhaponticum canariensis**  
**Senacio appendiculatus**  
**Senacio hermosae**  
**Senacio multiflorus**  
**Sonchus arboreus**

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

*Stemmacantha cynaroides*  
*Sventenia bupleuroides*  
*Tanacetum ptarmaciflorum*

## CONVOLVULACEAE

*Convolvulus caput-medusae*  
*Convolvulus lopez-socasii*

## CRASSULACEAE

*Aeonium gomeraense*  
*Aeonium saundersii*

*Monanthes wildpretii*

## CRUCIFERAE

*Crambe arborea*  
*Crambe laevigata*

*Crambe sventenii*  
*Parolinia schizogynoides*

## EUPHORBIACEAE

*Euphorbia lambii*

## GERANIACEAE

*Geranium maderense*

## LEGUMINOSAE

*Lotus azoricus*

***Sonchus bornmuelleri***  
***Sonchus tectifolius***  
*Stemmacantha cynaroides*  
*Sventenia bupleuroides*  
*Tanacetum ptarmaciflorum*

## CONVOLVULACEAE

***Convolvulus canariensis***  
*Convolvulus caput-medusae*  
*Convolvulus lopez-socasii*  
***Convolvulus massonii***

## CRASSULACEAE

***Aeonium cuneatum***  
*Aeonium gomeraense*  
***Aeonium mascaense***  
*Aeonium saundersii*  
***Aichryson dumosum***  
***Aichryson pachycaulon***  
***Monanthes adenoscepes***  
*Monanthes wildpretii*

## CRUCIFERAE

***Brassica bourgeauii***  
*Crambe arborea*  
*Crambe laevigata*  
***Crambe scoparia***  
*Crambe sventenii*  
*Parolinia schizogynoides*

## CYPERACEAE

***Carex perraudieriana***

## DIPSACACEAE

***Pterocephalus virens***

## ERICACEAE

***Arbutus canariensis***  
***Daboecia azorica***  
***Erica scoparia* subsp. *azorica***

## EUPHORBIACEAE

***Euphorbia bourgeauana***  
***Euphorbia handiensis***  
*Euphorbia lambii*  
***Euphorbia mellifera***

## GERANIACEAE

*Geranium maderense*

## LABIATAE

***Sideritis cystosiphon***  
***Sideritis discolor***  
***Sideritis qomeraea***  
***Sideritis nervosa***

## LEGUMINOSAE

***Anagyris latifolia***  
***Dorycnium spectabile***  
*Lotus azoricus*  
***Lotus callis-viridis***  
***Lotus kunkelii***  
***Lotus maculatus***  
***Lotus mascaensis***  
***Ononis christii***  
***Teline benehoavensis***  
***Teline teneriffae***  
***Teline nervosa***  
***Teline osvroides***  
***Teline salsoloides***

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

## ORCHIDACEAE

*Goodyera macrophylla*

## PITTOSPORACEAE

*Pittosporum coreaceum*

## ROSACEAE

*Chamaemeles coriacea*

## SCROPHULARIACEAE

*Euphrasia azorica*

## UMBELIFERAE

*Bupleurum handiense*  
*Ferula latipinna*

## LILIACEAE

*Androcymbium psammophilum*  
*Asparagus fallax*

## MALVACEAE

*Lavatera phoenicea*

## MYRICACEAE

*Myrica rivis-martinezii*

## ORCHIDACEAE

*Barlia metlesicsiana*  
*Goodyera macrophylla*

## PITTOSPORACEAE

*Pittosporum coreaceum*

## PLUMBAGINACEAE

*Limonium arborescens*  
*Limonium dendroides*  
*Limonium preauxii*  
*Limonium puberulum*  
*Limonium spectabile*  
*Limonium sventenii*

## POLYGONACEAE

*Rumex azoricus*

## ROSACEAE

*Bencomia brachystachva*  
*Bencomia exstipulata*  
*Chamaemeles coriacea*  
*Marcetella maderensis*  
*Sorbus maderensis*

## RUTACEAE

*Ruta microcarpa*  
*Ruta pinnata*

## SANTALACEAE

*Kunkeliella canariensis*

## SCROPHULARIACEAE

*Euphrasia azorica*  
*Psoplexis chalcantha*  
*Scrophularia calliantha*  
*Scrophularia smithii*

## SELAGINACEAE

*Globularia ascanii*  
*Globularia sarcophylla*

## SOLANACEAE

*Solanum lidii*  
*Solanum vespertilio*

## UMBELIFERAE

*Bupleurum handiense*  
*Ferula latipinna*  
*Peucedanum lowei*

## VIOLACEAE

*Viola palmensis*

## LICHENS

*Erioderma leylandii*  
*Hypogymnia madeirensis*



Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

(Amendments Nos 35, 57, 58, 59 and 61)

*Annex II*

*Species of animals and plants threatened in the Community*

(a) ANIMALS

VERTEBRATES

MAMMALS

INSECTIVORA

Erinaceidae

Erinaceus algirus

Erinaceus europaeus

Soricidae

Crocidura canariensis

Suncus etruscus

Talpidae

Galemys pyrenaicus

MICROCHIROPTERA

All species

RODENTIA

Gliridae

All species except Glis glis

Sciuridae

Citellus citellus

Sciurus anomalus

Castoridae

Castor fiber

Cricetidae

Cricetus cricetus

Microtidae

Microtus cabrerai

Microtus oeconomus arenicola

Zapodidae

Sicista betulina

Hystricidae

Hystrix cristata

CARNIVORA

Canidae

Canis lupus (*except*  
*Spanish populations*)

Ursidae

All species

Mustelidae

Lutra lutra

Mustela lutreola

Mustela nivelis boccamela

Mustela putorius

Felidae

Felis silvestris

Lynx lynx

Lynx pardina

Phocidae

Halichoerus grypus

Monachus monachus

Phoca vitulina

VERTEBRATES

MAMMALS

INSECTIVORA

Erinaceidae

Erinaceus algirus

Erinaceus europaeus

Soricidae

Crocidura canariensis

Suncus etruscus

Talpidae

Galemys pyrenaicus

MICROCHIROPTERA

All species

RODENTIA

Gliridae

All species except Glis glis

Sciuridae

Citellus citellus

Sciurus anomalus

Castoridae

Castor fiber

Cricetidae

Cricetus cricetus

Microtidae

Microtus cabrerai

Microtus oeconomus arenicola

Zapodidae

Sicista betulina

Hystricidae

Hystrix cristata

CARNIVORA

Canidae

Canis lupus

Ursidae

**Ursus arctor**

Mustelidae

Lutra lutra

Mustela lutreola

Mustela nivelis boccamela

Mustela putorius

Felidae

Felis silvestris

Lynx lynx

Lynx pardina

Phocidae

Halichoerus grypus

**Monachus monachus**

Phoca vitulina

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

**ARTIODACTYLA**

- Cervidae  
Cervus elaphus corsicanus
- Bovidae  
Capra aegagrus  
Capra pyrenaica pyrenaica  
Ovis ammon pyrenaica  
(Natural populations —  
Corsica and Sardinia)  
Rupicapra rupicapra balcanica  
Rupicapra rupicapra ornata

**CETACEA**

All species

**REPTILES****TESTUDINES**

- Testudinidae  
Testudo hermanni  
Testudo graeca  
Testudo marginata
- Cheloniidae  
Caretta caretta  
Chelonia mydas  
Lepidochelys kempii  
Eretmochelys imbricata
- Dermodochelyiadae  
Dermodochelys coriacea
- Emydidae  
Emys orbicularis  
Mauremys caspica  
Mauremys leprosa

**SAURIA**

- Lacertidae  
Algyroides fitzingeri  
Algyroides marchi  
Algyroides moreoticus  
Algyroides nigropunctatus  
Lacerta agilis  
Lacerta bedriagae  
Lacerta danfordi  
Lacerta dugesi  
Lacerta graeca  
Lacerta horvathi  
Lacerta lepida  
Lacerta monticola  
Lacerta princeps  
Lacerta schreiberi  
Lacerta trilineata  
Lacerta viridis  
Gallotia atlantica  
Gallotia galloti  
Gallotia gallotia insulanagae  
Gallotia simonyi  
Gallotia stehlini  
Ophisops elegans  
Podarcis erhardii  
Podarcis filfolensis  
Podarcis hispanica atrata

**ARTIODACTYLA**

- Cervidae  
Cervus elaphus corsicanus
- Bovidae  
Capra aegagrus  
Capra pyrenaica pyrenaica  
Ovis ammon pyrenaica  
(Natural populations —  
Corsica and Sardinia)  
Rupicapra rupicapra balcanica  
Rupicapra rupicapra ornata

**CETACEA**

All species

**REPTILES****TESTUDINES**

- Testudinidae  
Testudo hermanni  
Testudo graeca  
Testudo marginata
- Cheloniidae  
Caretta caretta  
Chelonia mydas  
Lepidochelys kempii  
Eretmochelys imbricata
- Dermodochelyiadae  
Dermodochelys coriacea
- Emydidae  
Emys orbicularis  
Mauremys caspica  
Mauremys leprosa

**SAURIA**

- Lacertidae  
Algyroides fitzingeri  
Algyroides marchi  
Algyroides moreoticus  
Algyroides nigropunctatus  
Lacerta agilis  
Lacerta bedriagae  
Lacerta danfordi  
Lacerta dugesi  
Lacerta graeca  
Lacerta horvathi  
Lacerta lepida  
Lacerta monticola  
Lacerta princeps  
Lacerta schreiberi  
Lacerta trilineata  
Lacerta viridis  
Gallotia atlantica  
Gallotia galloti  
Gallotia gallotia insulanagae  
Gallotia simonyi  
Gallotia stehlini  
Ophisops elegans  
Podarcis erhardii  
Podarcis filfolensis  
Podarcis hispanica atrata

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Podarcis lilfordi  
Podarcis melisellensis  
Podarcis milensis  
Podarcis muralis  
Podarcis peloponnesiaca  
Podarcis pityusensis  
Podarcis sicula  
Podarcis taurica  
Podarcis tiliguerta  
Podarcis wagleriana

Podarcis lilfordi  
Podarcis melisellensis  
Podarcis milensis  
Podarcis muralis  
Podarcis peloponnesiaca  
Podarcis pityusensis  
Podarcis sicula  
Podarcis taurica  
Podarcis tiliguerta  
Podarcis wagleriana

## Scincidae

Ablepharus kitaibelli  
Chalcides bedriagai  
Chalcides occidentalis  
Chalcides ocellatus  
Chalcides sexlineatus  
Chalcides viridianus  
Ophiomorus punctatissimus

## Scincidae

Ablepharus kitaibelli  
Chalcides bedriagai  
Chalcides occidentalis  
Chalcides ocellatus  
Chalcides sexlineatus  
Chalcides viridianus  
Ophiomorus punctatissimus

## Geckonidae

Cyrtopodion kotschy  
Phyllodactylus europaeus  
Tarentola angustimentalis  
Tarentola boettgeri  
Tarentola delalandii  
Tarentola gemorensis

## Geckonidae

Cyrtopodion kotschy  
Phyllodactylus europaeus  
Tarentola angustimentalis  
Tarentola boettgeri  
Tarentola delalandii  
Tarentola gemorensis

## Agamidae

Stellio stellio

## Agamidae

Stellio stellio

## Chamaeleontidae

Chamaeleo chamaeleon

## Chamaeleontidae

Chamaeleo chamaeleon

## Anguidae

Ophisaurus apodus

## Anguidae

Ophisaurus apodus

## OPHIDIA

## OPHIDIA

**Boidae****Eryx jaculus**

## Colubridae

Coluber caspius  
Coluber hippocrepis  
Coluber jugularis  
Coluber laurenti  
Coluber najadum  
Coluber nummifer  
Coluber viridiflavus  
Coronella austriaca  
Eirenis modesta  
Elaphe longissima  
Elaphe quatuorlineata  
Elaphe situata  
Natrix natrix cetti  
Natrix natrix corsa  
Natrix tessellata  
Telescopus falax

## Colubridae

Coluber caspius  
Coluber hippocrepis  
Coluber jugularis  
Coluber laurenti  
Coluber najadum  
Coluber nummifer  
Coluber viridiflavus  
Coronella austriaca  
Eirenis modesta  
Elaphe longissima  
Elaphe quatuorlineata  
Elaphe situata  
Natrix natrix cetti  
Natrix natrix corsa  
Natrix tessellata  
Telescopus falax

## Viperidae

Vipera ammodytes  
Vipera latasti  
Vipera schweizeri  
Vipera seoanei  
Vipera ursinii  
Vipera xanthina

## Viperidae

Vipera ammodytes  
Vipera latasti  
Vipera schweizeri  
Vipera seoanei  
Vipera ursinii  
Vipera xanthina

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

AMPHIBIANSAMPHIBIANS

## CAUDATA

## CAUDATA

## Salamandridae

## Salamandridae

Chioglossa lusitanica  
Euproctus asper  
Euproctus montanus  
Euproctus platycephalus  
Salamandra atra  
Salamandra aurorae  
Salamandra lanzai  
Salamandra luschani  
Salamandrina terdigitata  
Triturus carnifex  
Triturus cristatus  
Triturus dobrogicus  
Triturus italicus  
Triturus karelinii  
Triturus marmoratus

Chioglossa lusitanica  
Euproctus asper  
Euproctus montanus  
Euproctus platycephalus  
Salamandra atra  
Salamandra aurorae  
Salamandra lanzai  
Salamandra luschani  
Salamandrina terdigitata  
Triturus carnifex  
Triturus cristatus  
Triturus dobrogicus  
Triturus italicus  
Triturus karelinii  
Triturus marmoratus

## Proteidae

## Proteidae

Proteus anguinus

Proteus anguinus

## Plethodontidae

## Plethodontidae

Speleomantes ambrosii  
Speleomantes flavus  
Speleomantes genei  
Speleomantes imperialis  
Speleomantes italicus  
Speleomantes supermontes

Speleomantes ambrosii  
Speleomantes flavus  
Speleomantes genei  
Speleomantes imperialis  
Speleomantes italicus  
Speleomantes supermontes

## ANURA

## ANURA

## Discoglossidae

## Discoglossidae

Bombina bombina  
Bombina variegata  
Discoglossus galganoi  
Discoglossus jeanneae  
Discoglossus montalentii  
Discoglossus pictus  
Discoglossus sardus  
Alytes cisternasii  
Alytes muletensis  
Alytes obstetricans

Bombina bombina  
Bombina variegata  
Discoglossus galganoi  
Discoglossus jeanneae  
Discoglossus montalentii  
Discoglossus pictus  
Discoglossus sardus  
Alytes cisternasii  
Alytes muletensis  
Alytes obstetricans

## Ranidae

## Ranidae

Rana arvalis  
Rana dalmatina  
Rana graeca  
Rana iberica  
Rana italica  
Rana latastei

Rana arvalis  
Rana dalmatina  
Rana graeca  
Rana iberica  
Rana italica  
Rana latastei

## Pelobatidae

## Pelobatidae

Pelobates cultripes  
Pelobates fuscus  
Pelobates syriacus

Pelobates cultripes  
Pelobates fuscus  
Pelobates syriacus

## Bufonidae

## Bufonidae

Bufo calamita  
Bufo viridis

Bufo calamita  
Bufo viridis

## Hylidae

## Hylidae

Hyla arborea  
Hyla meridionalis  
Hyla sarda

Hyla arborea  
Hyla meridionalis  
Hyla sarda

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENTFISH

## ACIPENSERIFORMES

Acipenseridae  
Acipenser naccarii

## ATHERINIFORMES

Cyprinodontidae  
Valentia hispanica

## SALMONIFORMES

Coregonidae  
Coregonus oxyrinchus

## PERCIFORMES

Percidae  
Zingel asper

## INVERTEBRATES

ARTHROPODS

## INSECTA

## COLEOPTERA

Akimerus schaefferi  
Ampedus quadrisignatus  
Buprestis splendens  
Carabus olympiae  
Cerambyx cerdo  
Clinidium canaliculatum  
Cucujus cinnaberinus  
Cucujus haematodes  
Dytiscus latissimus  
Graphoderus bilineatus  
*Lucanus cervus*  
Osmoderma eremita  
Rhyssodes germari  
Rhyssodes sulcatus  
Rosalia alpina

## LEPIDOPTERA

Apatura metis  
Coenonympha hero  
Coenonympha oedippus  
Erebia calcaria  
Erebia christi  
Erebia sudetica  
Eriogaster catax  
Euphydryas aurinia  
Fabriciana elisa  
Hypodryas maturna  
Hyles hippophaes  
Lopinga achine  
Lycaena dispar  
Maculinea arion  
Maculinea nausithous  
Maculinea teleius  
Melanagria arge  
Papilio alexanor  
Papilio hospitonFISH

## ACIPENSERIFORMES

Acipenseridae  
Acipenser naccarii

## ATHERINIFORMES

Cyprinodontidae  
Valentia hispanica

## SALMONIFORMES

Coregonidae  
Coregonus oxyrinchus

## PERCIFORMES

Percidae  
Zingel asper**Hippocampus ramulosus**

## INVERTEBRATES

ARTHROPODS

## INSECTA

## COLEOPTERA

Akimerus schaefferi  
Ampedus quadrisignatus  
Buprestis splendens  
Carabus olympiae  
Cerambyx cerdo  
Clinidium canaliculatum  
Cucujus cinnaberinus  
Cucujus haematodes  
Dytiscus latissimus  
Graphoderus bilineatus  
  
Osmoderma eremita  
Rhyssodes germari  
Rhyssodes sulcatus  
Rosalia alpina

## LEPIDOPTERA

Apatura metis  
Coenonympha hero  
Coenonympha oedippus  
Erebia calcaria  
Erebia christi  
Erebia sudetica  
Eriogaster catax  
Euphydryas aurinia  
Fabriciana elisa  
Hypodryas maturna  
Hyles hippophaes  
Lopinga achine  
Lycaena dispar  
Maculinea arion  
Maculinea nausithous  
Maculinea teleius  
Melanagria arge  
Papilio alexanor  
Papilio hospiton

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Parnassius apollo  
Parnassius mnemosyne  
Plebicula golgus  
Proserpinus prosperpina  
Zerynthia polyxena

## MANTODEA

Apteromantis aptera

## ODONATA

Aeshna viridis  
Coenagrion mercuriale  
Cordulegaster trinacriae  
Gomphus flavipes  
Gomphus graslinii  
Leucorrhinia albifrons  
Leucorrhinia caudalis  
Leucorrhinia pectoralis  
Lindenia tetraphylla  
Macromia splendens  
Ophiogomphus cecilia  
Oxygastra curtisii  
Stylurus flavipes  
Sympecma braueri

## ORTHOPTERA

Baetica ustulata  
Saga pedo

## ARACHNIDA

## ARENEAE

Macrothele calpeiana

MOLLUSCS

## GASTROPODA

## STYLOMMATOPHORA

Caseolus calculus  
Caseolus commixta  
Caseolus sphaerula  
Catinella arenaria  
Discula leacockiana  
Discula tabellata  
Discula testudinalis  
Discula turricula  
Discus defloratus  
Discus guerinianus  
Elona quimperiana  
Geomalacus maculosus  
Geomitra moniziana  
Helix subplicata  
Leiostola abbreviata  
Leiostola cassida  
Leiostola corneocostata  
Leiostola gibba  
Leiostola lamellosa

## BASOMMATOPHORA

Myxas glutinosa

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Parnassius apollo  
Parnassius mnemosyne  
Plebicula golgus  
Proserpinus prosperpina  
Zerynthia polyxena

## MANTODEA

Apteromantis aptera

## ODONATA

Aeshna viridis  
Coenagrion mercuriale  
Cordulegaster trinacriae  
Gomphus flavipes  
Gomphus graslinii  
Leucorrhinia albifrons  
Leucorrhinia caudalis  
Leucorrhinia pectoralis  
Lindenia tetraphylla  
Macromia splendens  
Ophiogomphus cecilia  
Oxygastra curtisii  
Stylurus flavipes  
Sympecma braueri

## ORTHOPTERA

Baetica ustulata  
Sago pedo

## ARACHNIDA

## ARENEAE

Macrothele calpeiana

MOLLUSCS

## GASTROPODA

## STYLOMMATOPHORA

Caseolus calculus  
Caseolus commixta  
Caseolus sphaerula  
Catinella arenaria  
Discula leacockiana  
Discula tabellata  
Discula testudinalis  
Discula turricula  
Discus defloratus  
Discus guerinianus  
Elona quimperiana  
Geomalacus maculosus  
Geomitra moniziana  
Helix subplicata  
Leiostola abbreviata  
Leiostola cassida  
Leiostola corneocostata  
Leiostola gibba  
Leiostola lamellosa

## BASOMMATOPHORA

Myxas glutinosa

## PROSOBRANCHIA

Patella ferruginea

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

## BIVALVIA

## UNIONOIDA

*Margaritifera auricularia*  
*Unio crassus*

## BIVALVIA

## UNIONOIDA

*Margaritifera auricularia*  
*Unio crassus*  
**Pholalidae**  
**Lithophaga lithophaga**  
**Pinnidae**  
***Pinna nobilis***

## ECHINODERMA

***Centrostephanus longispinus***

## (b) PLANTS

Annex II(b) should contain all plant species listed in Annex I(b), plus those listed below

## PTERIDOPHYTA

## ASPLENIACEAE

*Asplenium hemionitis* L.

## DICKSONIACEAE

*Culcita macrocarpa* C. Presl

## HYMENOPHYLLACEAE

*Hymenophyllum maderensis*

## PTERIDOPHYTA

## ASPLENIACEAE

*Asplenium hemionitis* L.

## DICKSONIACEAE

*Culcita macrocarpa* C. Presl

## HYMENOPHYLLACEAE

*Hymenophyllum maderensis*

## GYMNOSPERMAE

## CUPRESSACEAE

*Juniperus drupacea* Labill.

## GYMNOSPERMAE

## CUPRESSACEAE

*Juniperus drupacea* Labill.

## ANGIOSPERMAE

## AMARYLLIDACEAE

*Galanthus reginae-olgae* Orph.  
*Narcissus longispathus* Pugsley

## ANGIOSPERMAE

## AMARYLLIDACEAE

*Galanthus reginae-olgae* Orph.  
*Narcissus longispathus* Pugsley

## ASCLEPIADACEAE

*Caralluma europea* (Guss.) N.E.Br.

## ASCLEPIADACEAE

*Caralluma europea* (Guss.) N.E.Br.

## BERBERIDACEAE

*Berberis maderensis* Lowe

## BERBERIDACEAE

*Berberis maderensis* Lowe

## BORAGINACEAE

*Omphalodes luciliae* Boiss.  
*Solenanthus albanicus* (Degen et al.)  
Degen Baldacci

## BORAGINACEAE

*Omphalodes luciliae* Boiss.  
*Solenanthus albanicus* (Degen et al.)  
Degen Baldacci

## CAMPANULACEAE

*Asyneuma giganteum* (Boiss.) Bornm.  
*Campanula aizoon* Boiss. Spruner  
*Campanula morettiana* Reichenb.  
*Physoplexis comosa* (L.) Schur.  
*Trachelium asperuloides* Boiss. Orph.

## CAMPANULACEAE

*Asyneuma giganteum* (Boiss.) Bornm.  
*Campanula aizoon* Boiss. Spruner  
*Campanula morettiana* Reichenb.  
*Physoplexis comosa* (L.) Schur.  
*Trachelium asperuloides* Boiss. Orph.

## CARYOPHYLLACEAE

*Dianthus gratianopolitanus* Vill.  
*Dianthus pulviniformis* Greuter  
*Moehringia fontqueri* Pau  
*Petrocoptis pseudoviscosa* Fernandez Casas  
*Silene haussknechtii* Heldr. ex Hausskn.

## CARYOPHYLLACEAE

*Dianthus gratianopolitanus* Vill.  
*Dianthus pulviniformis* Greuter  
*Moehringia fontqueri* Pau  
*Petrocoptis pseudoviscosa* Fernandez Casas  
*Silene haussknechtii* Heldr. ex Hausskn.

## CONVOLVULACEAE

*Convolvulus massonii* Dietr.

## CONVOLVULACEAE

*Convolvulus massonii* Dietr.

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

## COMPOSITAE

*Argyranthemum pinnatifidum* ssp. *succulentum*  
*Helichrysum sibthorpii* Rouy  
*Santolina elegans* Boiss. ex DC.  
*Wagenitzia tenuifolia* (Sieber ex Sprengel)  
 Dostal

## EUPHORBIACEAE

*Euphorbia nevadensis* Boiss. Reuter

## GERANIACEAE

*Erodium chrysanthum* L'Her. ex DC.

## GESNERIACEAE

*Jankaea heldreichii* (Boiss.) Boiss.  
*Ramonda serbica* Pancic

## IRIDACEAE

*Crocus etruscus* Parl.  
*Crocus robertianus* C.D. Brickell  
*Iris marisca* Ricci Colasante

## LABIATAE

*Dracocephalum austriacum* L.  
*Nepeta dirphyha* (Boiss.) Heldr. ex Halacsy  
*Origanum compactum* Benth.  
*Origanum scabrum* Boiss. Heldr.  
*Rosmarinus tomentotus* Huber-Morath Maire  
*Teucrium charidemi* Sandwith

## LILIACEAE

*Androcymbium europeum* (Lange) K. Richter  
*Colchicum corsicum* Baker  
*Colchicum cousturieri* Greuter  
*Fritillaria* (all species)  
*Hyacinthella atchleyi* (A.K. Jackson et al.)  
 Feinbrun  
*Lilium* (all species)  
*Ornithogalum reverchonii* Degen Herv.-Bass.  
*Scilla odorata* Link

## MALVACEAE

*Lavatera mauritanica* Durieu

## ORCHIDACEAE

*Epipogium aphyllum* Sw.  
*Ophrys argolica* Fleschm.  
*Orchis scopulorum* Simsmerh.

## PRIMULACEAE

*Androsace chaixii* Gren. Godron  
*Androsace cylindrica* DC.  
*Primula allionii* Loisel.  
*Primula glaucescens* Moretti  
*Primula spectabilis* Tratt.

## RANUNCULACEAE

*Aquilegia alpina* L.  
*Aquilegia bertolonii* Schott

## ROSACEAE

*Cotoneaster nummularia* Fischer C.A. Meyer

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

## COMPOSITAE

*Argyranthemum pinnatifidum* ssp. *succulentum*  
*Helichrysum sibthorpii* Rouy  
*Santolina elegans* Boiss. ex DC.  
*Wagenitzia tenuifolia* (Sieber ex Sprengel)  
 Dostal

## EUPHORBIACEAE

*Euphorbia nevadensis* Boiss. Reuter

## GERANIACEAE

*Erodium chrysanthum* L'Her. ex DC.

## GESNERIACEAE

*Jankaea heldreichii* (Boiss.) Boiss.  
*Ramonda serbica* Pancic

## IRIDACEAE

*Crocus etruscus* Parl.  
*Crocus robertianus* C.D. Brickell  
*Iris marisca* Ricci Colasante

## LABIATAE

*Dracocephalum austriacum* L.  
*Nepeta dirphyha* (Boiss.) Heldr. ex Halacsy  
*Origanum compactum* Benth.  
*Origanum scabrum* Boiss. Heldr.  
*Rosmarinus tomentotus* Huber-Morath Maire  
*Teucrium charidemi* Sandwith

## LILIACEAE

*Androcymbium europeum* (Lange) K. Richter  
*Colchicum corsicum* Baker  
*Colchicum cousturieri* Greuter  
*Fritillaria* (all species)  
*Hyacinthella atchleyi* (A.K. Jackson et al.)  
 Feinbrun  
*Lilium* (all species)  
*Ornithogalum reverchonii* Degen Herv.-Bass.  
*Scilla odorata* Link

## MALVACEAE

*Lavatera mauritanica* Durieu

## ORCHIDACEAE

**Cypripedium (all species)**  
*Epipogium aphyllum* Sw.  
*Ophrys argolica* Fleschm.  
*Orchis scopulorum* Simsmerh.  
**Serapias (all species)**

## PRIMULACEAE

*Androsace chaixii* Gren. Godron  
*Androsace cylindrica* DC.  
*Primula allionii* Loisel.  
*Primula glaucescens* Moretti  
*Primula spectabilis* Tratt.

## RANUNCULACEAE

*Aquilegia alpina* L.  
*Aquilegia bertolonii* Schott

## ROSACEAE

*Cotoneaster nummularia* Fischer C.A. Meyer



Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

## SAXIFRAGACEAE

Saxifraga arachnoidea Sternb.  
Saxifraga cintrana Kuzinsky ex Willk.  
Saxifraga diapensioides Bellardi  
Saxifraga facchini Koch  
Saxifraga italica D.A. Webb  
Saxifraga portosanctana Boiss.  
Saxifraga presolanensis Engl.  
Saxifraga tombeanensis Boiss. ex. Engl.  
Saxifraga valdensis DC.  
Saxifraga vayredana Luizet

## SCROPHULARIACEAE

Euphrasia azorica Wats.

## SOLANACEAE

Mangradora officinarum L.

## THYMELAEACEAE

Daphne jasminea Sibth. Smith

## UMBELLIFERAE

Bunium brevifolium Lowe  
Eryngium alpinum L.

## VIOLACEAE

Viola athois W. Becker  
Viola cazorlensis Gandoger  
Viola delphinantha Boiss.

## SAXIFRAGACEAE

Saxifraga arachnoidea Sternb.  
Saxifraga cintrana Kuzinsky ex Willk.  
Saxifraga diapensioides Bellardi  
Saxifraga facchini Koch  
Saxifraga italica D.A. Webb  
Saxifraga portosanctana Boiss.  
Saxifraga presolanensis Engl.  
Saxifraga tombeanensis Boiss. ex. Engl.  
Saxifraga valdensis DC.  
Saxifraga vayredana Luizet

## SCROPHULARIACEAE

Euphrasia azorica Wats.

## SOLANACEAE

Mangradora officinarum L.

## THYMELAEACEAE

Daphne jasminea Sibth. Smith

## UMBELLIFERAE

Bunium brevifolium Lowe  
Eryngium alpinum L.

## VIOLACEAE

Viola athois W. Becker  
Viola cazorlensis Gandoger  
Viola delphinantha Boiss.

(Amendments Nos 36, 62, 63 and 64)

## ANNEX III

*Animals and plants whose exploitation should be subject to a management plan*

## (a) ANIMALS

## VERTEBRATES

MAMMALS

## CARNIVORA

Canidae  
Canis aureus  
Canis lupus (Spanish populations)  
Mustelidae  
Martes martes  
Phocidae  
All species not mentioned in Annex II  
Viverridae  
Genetta genetta

## DUPLICIDENTATA

Leporidae  
Lepus timidus

## ARTIODACTYLA

Bovidae  
Capra ibex  
Capra pyrenaica (except  
Capra pyrenaica pyrenaica)  
Ovis ammon musimon (except  
populations mentioned in Annex II)

## VERTEBRATES

MAMMALS

## CARNIVORA

Canidae  
Canis aureus  
Mustelidae  
Martes martes  
Phocidae  
All species not mentioned in Annex II  
Viverridae  
Genetta genetta  
**Felis silvestris (wildcat)**  
**Mustela Putorius**

## DUPLICIDENTATA

Leporidae  
Lepus timidus

## ARTIODACTYLA

Bovidae  
Capra ibex  
Capra pyrenaica (except  
Capra pyrenaica pyrenaica)  
Ovis ammon musimon (except  
populations mentioned in Annex II)

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Rupicapra rupicapra (except  
Rupicapra rupicapra balcanica  
and Rupicapra rupicapra ornata)

AMPHIBIANS

## ANURA

## Ranidae

Rana esculenta  
Rana perezi  
Rana ridibunda  
Rana temporaria

FISH

## PETROMYZONIFORMES

## Petromyzonidae

Eudontomyzon sp.  
Lampetra fluviatilis  
Lampetra planeri  
Lethenteron zanandrai  
Petromyzon marinus

## ACIPENSERIFORMES

## Acipenseridae

Acipenser sturio  
Huso huso

## ATHERINIFORMES

## Cyprinodontidae

Aphanius iberus

## SALMONIFORMES

## Coregonidae (Coregonus)

(All species except  
Coregonus oxyrhynchus)

## Salmonidae

Hucho hucho  
Salmo salar (*Except salmon  
in sea waters*)

## Cyprinidae

Vimba vimba  
Abramis sapa  
Alburnus albidus  
Rutilus pigus  
Rutilus rubilio  
Rutilus arcasii  
Rutilus macrolepidotus  
Rutilus lemmingii  
Rutilus macedonicus  
Rutilus alburnoides  
Rutilus frisii  
Phoxinellus adpersus  
Leuciscus lucumotis  
Leuciscus souffia  
Rhodeus sericus  
Chondrostoma nasus  
Chondrostoma soetta  
Chondrostoma polylepis  
Chondrostoma genei  
Chondrostoma lusitanicum  
Chondrostoma toxostoma

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Rupicapra rupicapra (except  
Rupicapra rupicapra balcanica  
and Rupicapra rupicapra ornata)

AMPHIBIANS

## ANURA

## Ranidae

Rana esculenta  
Rana perezi  
Rana ridibunda  
Rana temporaria

FISH

## PETROMYZONIFORMES

## Petromyzonidae

Eudontomyzon sp.  
Lampetra fluviatilis  
Lampetra planeri  
Lethenteron zanandrai  
Petromyzon marinus

## ACIPENSERIFORMES

## Acipenseridae

Acipenser sturio  
Huso huso

## ATHERINIFORMES

## Cyprinodontidae

Aphanius iberus

## SALMONIFORMES

## Coregonidae (Coregonus)

(All species except  
Coregonus oxyrhynchus)

## Salmonidae

Hucho hucho  
Salmo salar

## Cyprinidae

Vimba vimba  
Abramis sapa  
Alburnus albidus  
Rutilus pigus  
Rutilus rubilio  
Rutilus arcasii  
Rutilus macrolepidotus  
Rutilus lemmingii  
Rutilus macedonicus  
Rutilus alburnoides  
Rutilus frisii  
Phoxinellus adpersus  
Leuciscus lucumotis  
Leuciscus souffia  
Rhodeus sericus  
Chondrostoma nasus  
Chondrostoma soetta  
Chondrostoma polylepis  
Chondrostoma genei  
Chondrostoma lusitanicum  
Chondrostoma toxostoma

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

Gobio albipinnatus  
Barbus plebejus  
Barbus meridionalis  
Barbus comiza  
Aspius aspius

## Cobitidae

Cobitis larvata  
Cobitis teania  
Cobitis trichonica  
Misgurnus fossilis  
Sabanejewia aurata

## PERCIFORMES

## Percidae

Gymnocephalus schraetzer  
Zingel streber  
Zingel zingel

## Gobiidae

Padogobius panizzai  
Padogobius nigricans  
Pomatoschistus canestrini

## CLUPEIFORMES

## Clupeidae

Alosa alosa  
Alosa fallax

## GASTEROSTEIFORMES

## Gasterosteidae

Pungitius pungitius hellenicus

## SILURIFORMES

## Siluridae

Silurus aristotelis

INVERTEBRATES

## COELENTERATA

## CNIDARIA

Corallium rubrum

## MOLLUSCA

## GASTROPODA — STYLOMMATOPHORA

## Helicidae

Helix pomatia

## BIVALVIA — UNIONOIDA

## Margaritiferidae

Margaritifera margaritifera

## Unionidae

Microcondylaea compressa  
Unio elongatulus

## ANNELIDA

## HIRUDENEA — ARHYNCHOBDELLAE

## Hirudinedae

Hirudo medicinalis

Gobio albipinnatus  
Barbus plebejus  
Barbus meridionalis  
Barbus comiza  
Aspius aspius

## Cobitidae

Cobitis larvata  
Cobitis teania  
Cobitis trichonica  
Misgurnus fossilis  
Sabanejewia aurata

## PERCIFORMES

## Percidae

Gymnocephalus schraetzer  
Zingel streber  
Zingel zingel

## Gobiidae

Padogobius panizzai  
Padogobius nigricans  
Pomatoschistus canestrini  
**Epinephelus quaza**  
**Sciaena umbra**

## CLUPEIFORMES

## Clupeidae

Alosa alosa  
Alosa fallax

## GASTEROSTEIFORMES

## Gasterosteidae

Pungitius pungitius hellenicus

## SILURIFORMES

## Siluridae

Silurus aristotelis

INVERTEBRATES

## COELENTERATA

## CNIDARIA

Corallium rubrum

## MOLLUSCA

## GASTROPODA — STYLOMMATOPHORA

## Helicidae

Helix pomatia

## BIVALVIA — UNIONOIDA

## Margaritiferidae

Margaritifera margaritifera

## Unionidae

Microcondylaea compressa  
Unio elongatulus

## ANNELIDA

## HIRUDENEA — ARHYNCHOBDELLAE

## Hirudinedae

Hirudo medicinalis

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

## ARTHROPODA

## CRUSTACEA — DECAPODA

## Astacidae

Astacus astacus

Austropotamobius pallipes

Austropotamobius torrentium

## INSECTA — LEPIDOPTERA

## Saturniidae

Graellsia isabelae

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

## ARTHROPODA

## CRUSTACEA — DECAPODA

## Astacidae

Astacus astacus

Austropotamobius pallipes

Austropotamobius torrentium

**Scyllarides latus**

## INSECTA — LEPIDOPTERA

## Saturniidae

Graellsia isabelae

## (b) PLANTS

## FUNGI

All species

## ALGAE

**Phymatolithion calcareum****Lithothamnion corallioides**

## THALLOPHYTES

Cladonia subgenus Cladina

## BRYOPHYTES

Sphagnum spp.

Leucobryum glaucum (Hedw.) Angstr.

## PTERIDOPHYTES

Lycopodium spp.

*Osmunda regalis* L.

Polystichum setiferum (Forsk.) Woyнар

## PHANEROGAMES GYMNOSPERMES

*Taxus baccata* L.

## THALLOPHYTES

Cladonia subgenus Cladina

## BRYOPHYTES

Sphagnum spp.

Leucobryum glaucum (Hedw.) Angstr.

## PTERIDOPHYTES

Lycopodium spp.

**Osmunda spp.**

Polystichum setiferum (Forsk.) Woyнар

## PHANEROGAMES GYMNOSPERMES

## PHANEROGAMES ANGIOSPERMES

All species of the following genera:

Allium

Artemisia glacialis

Artemisia umbilicalis

Arum

Biarum

Colchicum

Crocus

Cyclamen

Erythronium

Fritillaria

Galanthus

Gladiolus

Iris

Leucojum

Lilium

Muscari

Narcissus

Orchidaceae

Salicornia

Scilla

Tulipa

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESTEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

(Amendments Nos 37 and 65)

*Annex IV**Natural and semi-natural habitats to be protected within the Community*

## Interpretation

The hierarchical classification of habitats, produced through the 1985 (85/338/EEC) is the basic work used for the establishment of Annex IV. Each habitat shows the corresponding Corine code<sup>(1)</sup> listed in the document: 'Technical Handbook', volume 1, pp. 73-109, CORINE/BIOTOPE/89-2.2. 19 May 1988, partially updated 14 February, 1989.

## COASTAL AND HALOPHITIC HABITATS

Open sea (11.2), Estuaries (13.2) and Tidal Rivers (13.1)

— along the Atlantic coasts:

11.25 sand banks which are slightly covered by sea water all the time.

14. mud flats and sand flats which are not covered by seawater at low tide.

— The Mediterranean and thermo-Atlantic coasts:

11.34 The beds of Posidonion

(Delete 'Sea cliffs and their vegetation (biotopes 17.2 and 17.3)')

18.21 Atlantic coasts

18.22 Mediterranean coasts (with endemic Limonietalia)

18.23 Macaronesian coast (flora endemic to these coasts).

## Interpretation

The hierarchical classification of habitats, produced through the 1985 (85/338/EEC) is the basic work used for the establishment of Annex IV. Each habitat shows the corresponding Corine code<sup>(1)</sup> listed in the document: 'Technical Handbook', volume 1, pp. 73-109, CORINE/BIOTOPE/89-2.2. 19 May 1988, partially updated 14 February, 1989, **where the habitat is listed in CORINE.**

## COASTAL AND HALOPHITIC HABITATS

Open sea (11.2), Estuaries (13.2) and Tidal Rivers (13.1), **along the Atlantic coasts**

11.25 sand banks which are slightly covered by sea water all the time.

**11.291 Communities forming and colonizing corallogenic concretions of calcified red algae in the circalittoral zone of the Mediterranean****11.31 Atlantic, lower level****11.32 Atlantic, middle level**

14. mud flats and sand flats which are not covered by seawater at low tide.

**Shingle beaches (17) and sea cliffs (18)****17.2. Annual vegetation of drift lines****17.3. Perennial vegetation of shingle beaches**11.34 The beds of Posidonion **and Zostera**18.21 Atlantic coasts **including Baltic coasts**

18.22 Mediterranean coasts (with endemic Limonietalia)

18.23 Macaronesian coast (flora endemic to these coasts).

<sup>(1)</sup> CORINE: Council Decision of 27 June 1985 (85/338/EEC)<sup>(1)</sup> CORINE: Council Decision of 27 June 1985 (85/338/EEC)

Monday, 19 November 1990

---

 TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
 

---

## Atlantic salt marshes and salt pastures

15.1 All zonal subtypes (15.11, 15.12, 15.13, 15.14)

## Mediterranean and thermo-Atlantic salt marshes and salt pastures

15.1 The various subtypes, particularly 15.5 and especially 15.6 (with *Arthrocnemum fruticosae*) and 15.7 (Iberian Pagano-Salsoletia)

## Salt or gypsum steppes

15.18 Salt steppes (*Limonietalia*)15.19 Gypsum steppes (*Gypsophiletalia*)

## COASTAL SAND DUNES AND CONTINENTAL DUNES

## Dunes (16.2)

## — Atlantic:

16.21 Embryonic shifting dunes with vegetation (16.211)  
Shifting dunes along the shoreline with *Ammophilon* (16.212) (white dunes)

16.22 Fixed dunes with herbaceous vegetation (grey dunes), all regional subtypes (16.211-16.227)

16.23 Decalcified fixed dunes with *Empetrium nigri* (North Sea)16.24 Decalcified fixed dune with *Calluno-Ulicetea* (Atlantic)16.25 Dunes with *Hypophae rhamnoides*16.26 Dunes with *Salix arenaria*

16.3 Humid dune-slacks – all zonal types (16.31 - 16.35)

1A Machairs and Turloughs

## — Mediterranean:

16.223 Sandy beaches with *Crucianellion maritimae*16.222 Dunes with *Euphorbia terracina*16.27 Juniper thickets (*Juniperion lyciae*)16.228 Dunes with *Malcolmietalia*16.224 Dunes with *Brachypodietalia* and annuals16.28 Sclerophyllous scrubs (*Cisto-Lavanduletalia*)16.29 Dune forests with *Pinus pinea* and/or *Pinus pinaster* (see also 42.8)

---

 TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT
 

---

## Atlantic salt marshes and salt pastures

15.1 All zonal subtypes (15.11, 15.12, 15.13, 15.14)

## Mediterranean and thermo-Atlantic salt marshes and salt pastures

15.1 The various subtypes, particularly 15.5 and especially 15.6 (with *Arthrocnemum fruticosae*) and 15.7 (Iberian Pagano-Salsoletia)

## Salt or gypsum steppes

15.18 Salt steppes (*Limonietalia*)15.19 Gypsum steppes (*Gypsophiletalia*)

## COASTAL SAND DUNES AND CONTINENTAL DUNES

## Dunes (16.2)

## — Atlantic:

16.21 Embryonic shifting dunes with vegetation (16.211)  
Shifting dunes along the shoreline with *Ammophilon* (16.212) (white dunes)

16.22 Fixed dunes with herbaceous vegetation (grey dunes), all regional subtypes (16.211-16.227)

16.23 Decalcified fixed dunes with *Empetrium nigri* (North Sea)16.24 Decalcified fixed dune with *Calluno-Ulicetea* (Atlantic)16.25 Dunes with *Hypophae rhamnoides*16.26 Dunes with *Salix arenaria*

16.3 Humid dune-slacks – all zonal types (16.31 - 16.35)

1A Machairs and Turloughs

## — Mediterranean:

16.223 Sandy beaches with *Crucianellion maritimae*16.222 Dunes with *Euphorbia terracina*16.27 Juniper thickets (*Juniperion lyciae*)16.228 Dunes with *Malcolmietalia*16.224 Dunes with *Brachypodietalia* and annuals16.28 Sclerophyllous scrubs (*Cisto-Lavanduletalia*)16.29 Dune forests with *Pinus pinea* and/or *Pinus pinaster* (see also 42.8)

Monday, 19 November 1990

---

 TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
 

---



---

 TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT
 

---

Continental dunes, old and decalcified (64.1)

- 35.2 Open grassland with *Corynephorus* and *Agrostis* of continental dunes
- 31.2 Dry sandy heaths with *Calluna* and *Genista* (31.223) or *Empetrum* (31.227)

## FRESHWATER HABITATS

Standing water (ponds and lakes)

- 22.11 Oligotrophic waters containing very few minerals of Atlantic sandy plains. Amphibious vegetation: *Lobelia*, *Littorelletalia* and *Isoetalia* (22.311, 22.312, 22.314)
- 22.12 Oligo mesotrophic waters in central Europe and around the Alps with amphibious vegetation: *Littorelletalia* and *Isoetalia* (22.31) and annual vegetation on exposed banks (*nanocypertalia*) (22.32)

22.12 Hard oligo-mesotrophic waters

22.44 Benthic vegetation with *Chara* formations in relation to 53.3 and 53.3222.34 Mediterranean temporary ponds with *Isoetalia* on sand or with *Ranunculum nodiflores* on siliceous rock (22.342) or with *Poa badensis* on calcareous rock (22.343)

Running water — Lotic habitats

Animal species of freshwater appearing in Annex I (mainly fish) could be used as bio-indicators to identify the least polluted and most interesting water-courses or parts of water courses.

Moreover, the following types of running water are of special interest:

— sub-Alpine rivers and the herbaceous vegetation along their banks (24.221 and 24.222) and their ligneous vegetation: *Tamarix germanica* (24.223) and *Salix eleagnos* (24.224)

— sub-mountainous rivers

24.4 floating vegetation: *Ranunculum fluviatilis*24.226 populations of *Pentastemon*24.52 *Chenopodium rubri*

— constantly flowing Mediterranean rivers

24.225 *Glaucium flavi*24.53 *Paspalo-Agrostidion* and hanging curtains of willow and *Popula alba* along the banks

— intermittently flowing Mediterranean rivers

Continental dunes, old and decalcified (64.1)

- 35.2 Open grassland with *Corynephorus* and *Agrostis* of continental dunes
- 31.2 Dry sandy heaths with *Calluna* and *Genista* (31.223) or *Empetrum* (31.227)

## FRESHWATER HABITATS

Standing water (ponds and lakes)

- 22.11 Oligotrophic waters containing very few minerals of Atlantic sandy plains. Amphibious vegetation: *Lobelia*, *Littorelletalia* and *Isoetalia* (22.311, 22.312, 22.314)
- 22.12 Oligo mesotrophic waters in central Europe and around the Alps with amphibious vegetation: *Littorelletalia* and *Isoetalia* (22.31) and annual vegetation on exposed banks (*nanocypertalia*) (22.32)

**Subtype: lowland unpolluted mesotrophic lakes****Subtype: naturally eutrophic lakes**

22.12 Hard oligo-mesotrophic waters

**22.14 Dystrophic lakes**22.44 Benthic vegetation with *Chara* formations in relation to 53.3 and 53.3222.34 Mediterranean temporary ponds with *Isoetalia* on sand or with *Ranunculum nodiflores* on siliceous rock (22.342) or with *Poa badensis* on calcareous rock (22.343)

Running water — Lotic habitats

Animal species of freshwater appearing in Annex I (mainly fish) could be used as bio-indicators to identify the least polluted and most interesting water-courses or parts of water courses.

Moreover, the following types of running water are of special interest:

— sub-Alpine rivers and the herbaceous vegetation along their banks (24.221 and 24.222) and their ligneous vegetation: *Tamarix germanica* (24.223) and *Salix eleagnos* (24.224)

— sub-mountainous rivers

24.4 floating vegetation: *Ranunculum fluviatilis*24.226 populations of *Pentastemon*24.52 *Chenopodium rubri*

— constantly flowing Mediterranean rivers

24.225 *Glaucium flavi*24.53 *Paspalo-Agrostidion* and hanging curtains of willow and *Popula alba* along the banks

— intermittently flowing Mediterranean rivers

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEMPERATE HEATH AND SCRUB

- 31.1 Atlantic wet heaths with *Erica* and *Sphagnum* and possibly some thickets of *Myrica gale*
- 31.11 Northern wet heaths: *Erica tetralix*
- 31.12 Southern wet heaths: *Erica ciliaris*, *Erica tetralix*
- 31.2 Dry heaths: *Erica vagans* (Armorican, Irish and Cornish) (31.231) and with *Erica machaiana* (Ireland) (31.233)

- 31.3 Endemic Macaronesian  
Types 31.31 to 31.36 and 31.3B, especially those in regression
- 31.4 Alpine and sub-Alpine heaths
- 31.5 Dwarf mountain pine and hairy rhododendron scrub (*Mugo-Rhodoretum hirsuti*)
- 31.7 Oro-Mediterranean heaths with endemic gorse  
31.9

SCLEROPHYLLOUS SCRUB (MATORRAL)

Priority for residual or endemic types.

Sub-Mediterranean

- 31.82 *Buxus sempervirens* formations on calcareous rock slopes (Jura, the valleys of the Saône, Meuse, Moselle and Rhine and the neighbourhood of Basle)
- 31.88 Residual *Juniperus communis* formations on calcareous heaths or grasslands
- 31.842 Mountain *Genista purgans* formations.

Mediterranean

- 32.13 Juniper formations: the various sub-types (32.131 to 32.135)
- 32.17 Matorral with *Zyziphus*
- 32.18 Matorral with *Laurus nobilis*
- 32.2 Thermo-Mediterranean and pre-steppe brush: various types: 32.216, 32.217, 32.21, 32.22, 32.23, 32.24, 32.25 et 32.26
- 33 Phrygana
- 33.1 Western Mediterranean cliff-top associations (*Astragalo-Plataginetum subulatae*)
- 33.3 Low thorny formations of Greece (*Cisto-Micromerietea 'Sarcopoterieta liasinosi'*)
- 33.4 Cretan formations (*Euphorbieto-Verbascion*)

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

TEMPERATE HEATH AND SCRUB

- 31.1 Atlantic wet heaths with *Erica* and *Sphagnum* and possibly some thickets of *Myrica gale*
- 31.11 Northern wet heaths: *Erica tetralix*
- 31.12 Southern wet heaths: *Erica ciliaris*, *Erica tetralix*
- 31.2 Dry heaths: *Erica vagans* (Armorican, Irish and Cornish) (31.231) and with *Erica machaiana* (Ireland) (31.233)

**31.225 British heaths**

**31.235 Armorican, Cotentin and western English heaths**

**31.238 Anglo-Norman heaths**

**31.24 Ibero-Atlantic *Erica Ulex* and rockrose heaths  
Alpine willow scrub  
Atlantic wet heathland with *Erica erigena***

- 31.3 Endemic Macaronesian  
Types 31.31 to 31.36 and 31.3B, especially those in regression
- 31.4 Alpine and sub-Alpine heaths
- 31.5 Dwarf mountain pine and hairy rhododendron scrub (*Mugo-Rhodoretum hirsuti*)
- 31.7 Oro-Mediterranean heaths with endemic gorse  
31.9

SCLEROPHYLLOUS SCRUB (MATORRAL)

Priority for residual or endemic types.

Sub-Mediterranean

- 31.82 *Buxus sempervirens* formations on calcareous rock slopes (Jura, the valleys of the Saône, Meuse, Moselle and Rhine and the neighbourhood of Basle)
- 31.88 Residual *Juniperus communis* formations on calcareous heaths or grasslands
- 31.842 Mountain *Genista purgans* formations.

Mediterranean

- 32.13 Juniper formations: the various sub-types (32.131 to 32.135)
- 32.17 Matorral with *Zyziphus*
- 32.18 Matorral with *Laurus nobilis*
- 32.2 Thermo-Mediterranean and pre-steppe brush: various types: 32.216, 32.217, 32.21, 32.22, 32.23, 32.24, 32.25 et 32.26
- 33 Phrygana
- 33.1 Western Mediterranean cliff-top associations (*Astragalo-Plataginetum subulatae*)
- 33.3 Low thorny formations of Greece (*Cisto-Micromerietea 'Sarcopoterieta liasinosi'*)
- 33.4 Cretan formations (*Euphorbieto-Verbascion*)



Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIESNATURAL AND SEMI-NATURAL GRASSLAND  
FORMATIONS

## Natural grasslands

- 34.1 Karstiv 'barren' grasslands (34.11) or xeric sands (34.12)
- 34.2 Calaminarian grasslands (rare and endemic, in Central Europe)
- 36 Alpine and boreal grasslands
- 36.314 Siliceous *Festuca eskia* grasslands of the Pyrenees (endemic)
- 36.32 Siliceous alpine and boreal grasslands of the Scottish Highlands (endemic)
- 36.36 Siliceous *Festucetea indigestae* Iberian grasslands
- 36.4 Alpine calcareous grasslands: all types from 36.41 to 36.45
- 36.5 Macaronesian sub-alpine grasslands

## Abandoned former grazing land (and facies where bushes grow)

- 35.1 On siliceous substrates
- 35.11 Hautes Chaumes (Vosges, Black Forest, Jura, etc.)
- 35.12 sub-mountainous (*Nardus* grasslands)
- 34.3 On calcareous substrates (*Festuco-Brometea*) (sites of remarkable orchids) 34.34, 34.35 et 34.36
- 34.5 Pseudo-steppe with grasses and annuals

## Sclerophyllous grazed forest (dehesas in Spain)

- 32.11 *Quercus suber* and/or *Quercus ilex*

## Semi-naturals tall-herb grasslands

- 37 All types especially *Molinion* (37.3 and 37.4) Humid grasslands with *Cnidion venosus*

## RAISED BOGS AND MIRES AND FENS

## Sphagnum acid bogs (51)

- 51.1 Active ombrogenous bogs
- 51.11 Oligotrophic (*Sphagnion*)
- 51.12 Transitional types (*Erico-Sphagnion*)

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENTNATURAL AND SEMI-NATURAL GRASSLAND  
FORMATIONS

## Natural grasslands

- 34.1 Karstiv 'barren' grasslands (34.11) or xeric sands (34.12)
- 34.2 Calaminarian grasslands (rare and endemic, in Central Europe)
- 34.33 Sub-Atlantic and sub-Mediterranean very dry Xerobromion Mosaics of various grasslands (e.g. mixed dry calcareous grassland and heath communities), if not included in 34.322**
- 36 Alpine and boreal grasslands
- 36.314 Siliceous *Festuca eskia* grasslands of the Pyrenees (endemic)
- 36.32 Siliceous alpine and boreal grasslands of the Scottish Highlands (endemic)
- 36.36 Siliceous *Festucetea indigestae* Iberian grasslands
- 36.4 Alpine calcareous grasslands: all types from 36.41 to 36.45
- 36.5 Macaronesian sub-alpine grasslands

## Abandoned former grazing land (and facies where bushes grow)

- 35.1 On siliceous substrates
- 35.11 Hautes Chaumes (Vosges, Black Forest, Jura, etc.)
- 35.12 sub-mountainous (*Nardus* grasslands)
- 34.3 On calcareous substrates (*Festuco-Brometea*) (sites of remarkable orchids) 34.34, 34.35 et 34.36
- 34.5 Pseudo-steppe with grasses and annuals

## Sclerophyllous grazed forest (dehesas in Spain)

- 32.11 *Quercus suber* and/or *Quercus ilex*

## Semi-naturals tall-herb grasslands

- 37 All types especially *Molinion* (37.3 and 37.4) Humid grasslands with *Cnidion venosus*

## RAISED BOGS AND MIRES AND FENS

## Sphagnum acid bogs (51)

- 51.1 Active ombrogenous bogs
- 51.11 Oligotrophic (*Sphagnion*)
- 51.12 Transitional types (*Erico-Sphagnion*)
- 53.1 Tall reed beds**
- 53.2 Large sedge communities of eutrophic marshes and poor fens**
- 54.1 Springs**
- 54.5 Transition mires**

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

- 54.6 Wet depressions on peat (Rhynchosporion)
- 52 Blanket bogs  
Types 52.1 et 52.2
- Calcareous fens (53, 54)
- 53.3 Calcareous fens with *Caricion davallianae*  
(53.31) and *Cladietum marisci* (53.32)
- 54.2 Alkaline fens (54.21 and 54.22)
- 54.12 Petrifying springs (Cratoneurion)
- 54.3 Alpine pioneer formations of non-peaty soils  
(*Coaricion bicoloris-atrofuscae*)

## ROCKY HABITATS AND CAVES

## Scree (61)

- 61.1 Siliceous with subtypes 61.11 et 61.12
- 61.2 Eutric with subtypes 61.21, 61.22 et 61.23
- 61.3 Western Mediterranean region
- 61.4 Balkan region with subtypes 61.41 et 61.42
- 61.5 Medio-European siliceous (61.5) and calcareous  
61.6 (61.6)

## Chasmophytic vegetation on rocky slopes (62)

- 62.1 Calcareous with subtypes 62.11 to 62.19 also  
62.1A
- 62.2 Silicicolous with subtypes 62.21 to 62.28
- 62.3 Pioneer vegetation of rock surfaces
- 62.4 Bare calcareous rocks (Ireland, Great Britain)

## Caves not open to the public (65)

## Fields of lava and natural excavations (lava tubes)

## WOODLANDS

(Sub)natural woodland vegetation comprising indigenous and spontaneous species forming forests of tall trees with typical undergrowth. (22 words deleted)

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

- 54.6 Wet depressions on peat (Rhynchosporion)
- 52 Blanket bogs  
Types 52.1 et 52.2
- **The *Schoenus ferruginus* bogs of southern Germany**
- **Acid valley mires**

## Calcareous fens (53, 54)

- 53.3 Calcareous fens with *Caricion davallianae*  
(53.31) and *Cladietum marisci* (53.32)
- 54.2 Alkaline fens (54.21 and 54.22)
- 54.12 Petrifying springs (Cratoneurion)
- 54.3 Alpine pioneer formations of non-peaty soils  
(*Coaricion bicoloris-atrofuscae*)

## ROCKY HABITATS AND CAVES

## Scree (61)

- 61.1 Siliceous with subtypes 61.11 et 61.12
- 61.2 Eutric with subtypes 61.21, 61.22 et 61.23
- 61.3 Western Mediterranean region
- 61.4 Balkan region with subtypes 61.41 et 61.42
- 61.5 Medio-European siliceous (61.5) and calcareous  
61.6 (61.6)

## Chasmophytic vegetation on rocky slopes (62)

- 62.1 Calcareous with subtypes 62.11 to 62.19 also  
62.1A
- 62.2 Silicicolous with subtypes 62.21 to 62.28
- 62.3 Pioneer vegetation of rock surfaces **and sand-  
stone quarries**
- 62.4 Bare calcareous rocks (Ireland, Great Britain,  
**France**)

## Caves not open to the public (65)

## Fields of lava and natural excavations (lava tubes)

## WOODLANDS

(Sub)natural woodland vegetation comprising indigenous and spontaneous species forming forests of tall trees with typical undergrowth.

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES	TEXT AMENDED BY THE EUROPEAN PARLIAMENT
Forests of temperate Europe	Forests of temperate Europe
41.11 Central European acidophilous beech forest with woodrush (Luzulo-Fagion)	41.11 Central European acidophilous beech forest with woodrush (Luzulo-Fagion)
41.12 Beech forests with holly and Taxus, rich in epiphytes (Brittany)	41.12 Beech forests with holly and Taxus, rich in epiphytes (Brittany)
41.13 Neutrophilous beech forest with wood melick (Asperulo-Fagion)	41.13 Neutrophilous beech forest with wood melick (Asperulo-Fagion)
41.15 Sub-alpine beech woods with maple and Rumex arifolius (Vosges, Black Forest, Jura, Massif Central, West Pyrenees):	41.15 Sub-alpine beech woods with maple and Rumex arifolius (Vosges, Black Forest, Jura, Massif Central, West Pyrenees):
— Protective forests	— Protective forests
41.16 Calcareous beech forest (Cephalenthero-Fagion)	41.16 Calcareous beech forest (Cephalenthero-Fagion)
41.24 Oak-hornbeam forests with Stellaria (Stellario-Carpinetum)	41.24 Oak-hornbeam forests with Stellaria (Stellario-Carpinetum)
41.26 Oak-hornbeam forests with Galium (Galio-Carpinetum)	41.26 Oak-hornbeam forests with Galium (Galio-Carpinetum)
41.4 Ravine and slope mixed forests (Tilio-Acerion)	41.4 Ravine and slope mixed forests (Tilio-Acerion)
41.51 Old acidophilous oak woods with beech on the sandy plains by the North sea	41.51 Old acidophilous oak woods with beech on the sandy plains by the North sea
41.53 Old oak woods with holly and Blechnum in the British Isles	41.53 Old oak woods with holly and Blechnum in the British Isles
	<b>41.52 Atlantic sessile oak woods with beech</b>
	<b>41.56 Pyreneo-Galician acidophilous oak woods</b>
	<b>41.71 Western pubescent oak woods</b>
	<b>42.51 Caledonian forests</b>
	<b>Medieval deer parks with ancient oaks in an open canopy</b>
44.3 Residual ash-alder woods and subtypes 44.31, 44.32 and 44.33	44.3 Residual ash-alder woods and subtypes 44.31, 44.32 and 44.33
44.A Bog woodland (A1, A2, A3, A4)	44.A Bog woodland (A1, A2, A3, A4)
Mediterranean deciduous woodland	Mediterranean deciduous woodland
41.18 Southern Apennine beech forests (Geranio-Fagion)	41.18 Southern Apennine beech forests (Geranio-Fagion)
41.181 Taxus (Monte Gargano)	41.181 Taxus (Monte Gargano)
41.184 Abies nebrodensis (remnants) (see 42.1A)	41.184 Abies nebrodensis (remnants) (see 42.1A)
41.1A and B Hellenic beech forests with Abies borisii regis (41.1A and 42.17) with Quercion frainetto (41.1B)	41.1A and B Hellenic beech forests with Abies borisii regis (41.1A and 42.17) with Quercion frainetto (41.1B)
41.5A Galicio-Portuguese pedunculate oak woods and Quercion pyrenaicae	41.5A Galicio-Portuguese pedunculate oak woods and Quercion pyrenaicae
41.85 Fraxinus angustifolia woods and subtypes	41.85 Fraxinus angustifolia woods and subtypes
41.85 Quercus trojana woods of Italy and Greece	41.85 Quercus trojana woods of Italy and Greece
	<b>41.9 Chestnut woods (in France and Italy)</b>
	<b>42.A1 Funeral cypress (Cypressus sempervirens)</b>
44.17 Salix alba and Populus alba galleries	44.17 Salix alba and Populus alba galleries
44.44 <i>Po Valley pedunculate oak woods and Polygatum (sole example)</i> (Delete)	<b>44.4 Mixed oak-elm-ash forests of great rivers</b>
	<b>44.7 Oriental plane woods (all subtypes)</b>
	<b>44.8 Southern riparian galleries</b>
41.77 Quercus faginea woods (Iberian peninsular)	41.77 Quercus faginea woods (Iberian peninsular)

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES	TEXT AMENDED BY THE EUROPEAN PARLIAMENT
Sclerophyllus mediterranean forests — endemic or residual	Sclerophyllus mediterranean forests — endemic or residual
45.1 Oleo-Ceratonion forests	45.1 Oleo-Ceratonion forests
45.2 Quercion suberus forests	45.2 Quercion suberus forests
45.3 Quercion ilicis forests	45.3 Quercion ilicis forests
41.7C Cretan Quercion brachyphyllae forests	41.7C Cretan Quercion brachyphyllae forests
45.5 Quercus macrolepis woods	45.5 Quercus macrolepis woods
45.6 Macaronesian laurel forests (Laurus, Ocotea) and subtypes 45.61, 45.62 and 45.63	45.6 Macaronesian laurel forests (Laurus, Ocotea) and subtypes 45.61, 45.62 and 45.63
45.7 Palm groves in Phoenix (Crete)	45.7 Palm groves in Phoenix (Crete)
45.8 Forests of Ilex aquifolium	45.8 Forests of Ilex aquifolium
Coniferous woodland	Coniferous woodland
Alpine and sub-alpine	Alpine and sub-alpine
42.2 Spruce dominated (Vaccinio-Picetea) in particular 42.22, 42.33	42.2 Spruce dominated (Vaccinio-Picetea) in particular 42.22, 42.33
42.3 Alpine Laricio-Cembrion forests and subtypes 42.31 and 42.32 (protective forests)	42.3 Alpine Laricio-Cembrion forests and subtypes 42.31 and 42.32 (protective forests)
42.4 Pinus uncinata forests in the Pyrenees and Western Alpine	42.4 Pinus uncinata forests in the Pyrenees and Western Alpine
Mediterranean mountains	Mediterranean mountains
42.14 Abies alba plantations in the Apennines (Tuscany) (one virtually unspoilt example)	42.14 Abies alba plantations in the Apennines (Tuscany) (one virtually unspoilt example)
42.18 <i>Abies cephalonica</i> plantations (Greece) (Delete)	
42.19 Abies pinsapo plantations (Andalusia)	42.19 Abies pinsapo plantations (Andalusia)
42.6 Mediterranean pine-groves with endemic black pines and subtypes 42.61 to 42.66	42.6 Mediterranean pine-groves with endemic black pines and subtypes 42.61 to 42.66
42.8 Mediterranean pine-groves with endemic Mesogeian pines and subtypes 42.81 to 41.85	42.8 Mediterranean pine-groves with endemic Mesogeian pines and subtypes 42.81 to 41.85
42.A6 Tetraclinis articulata woods (Andalusia) (endemic)	42.A6 Tetraclinis articulata woods (Andalusia) (endemic)
42.A7 Yew woods and subtypes A71, A72, A73	42.A7 Yew woods and subtypes A71, A72, A73
42.9 Macaronesian pine forests (endemic)	42.9 Macaronesian pine forests (endemic)
42.A Endemic Mediterranean Juniper woods	42.A Endemic Mediterranean Juniper woods
42.A2 Juniperus thurifera (E)	42.A2 Juniperus thurifera (E)
42.A3 Juniperus excelsa (GR)	42.A3 Juniperus excelsa (GR)
42.A4 Juniperus foetidissima (GR)	42.A4 Juniperus foetidissima (GR)
42.A5 Juniperus drupacea (GR)	42.A5 Juniperus drupacea (GR)
42.A8 Juniperus macaronesiensis	42.A8 Juniperus macaronesiensis

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

(Amendment No 38)

*Annex V(a), from first indent to end*

For application of criterion 1, at least those areas should be classified which meet one or both of the following conditions:

- they are among the *10* most important areas in the Community for the conservation of each of the species specified in accordance with Annex I;
- they are among the *two* most important areas in a region for the conservation of the species specified in accordance with Annex I insofar as that region contains areas of regional significance for those species.

For the purpose of assessing the importance of areas, size of the area, population harboured and perennity shall be used.

For application of criterion 2, at least those areas should be classified which meet one or both of the following conditions:

- they are among the *10* most important areas in the Community for the conservation of each of the habitat types specified in accordance with Annex IV;
- they are among the *two* most important areas in a region for the conservation of each of the habitat types specified in accordance with Annex IV insofar as that region contains areas of regional significance for that habitat type. Size and representativity shall be used to assess importance of the areas.

For application of criterion 1, at least those areas should be classified which meet one or both of the following conditions:

- they are among the most important areas in the Community for the conservation of each of the species specified in accordance with Annex I;
- they are among the most important areas in a region for the conservation of the species specified in accordance with Annex I insofar as that region contains areas of regional significance for those species.

For the purpose of assessing the importance of areas, size of the area, population harboured and perennity shall be used.

For application of criterion 2, at least those areas should be classified which meet one or both of the following conditions:

- they are among the most important areas in the Community for the conservation of each of the habitat types specified in accordance with Annex IV;
- they are among the most important areas in a region for the conservation of each of the habitat types specified in accordance with Annex IV insofar as that region contains areas of regional significance for that habitat type. Size and representativity shall be used to assess importance of the areas.

(Amendment No 39)

*Annex V(b), second to fourth indents*

For application of criterion 1, at least those areas should be classified which meet one or both of the following conditions:

- they are among the *100* most important areas in the Community for the conservation of each of the species specified in accordance with Annex I;
- they are among the *five* most important areas in a region for the conservation of each of the species specified in accordance with Annex I insofar as that region contains areas of regional significance for those species.

For the purpose of assessing the importance of areas, size of the area, population harboured and perennity shall be used.

for application of criterion 2, at least those areas should be classified which meet one or both of the following conditions.

For application of criterion 1, at least those areas should be classified which meet one or both of the following conditions:

- they are among the most important areas in the Community for the conservation of each of the species specified in accordance with Annex I;
- they are among the most important areas in a region for the conservation of each of the species specified in accordance with Annex I insofar as that region contains areas of regional significance for those species.

For the purpose of assessing the importance of areas, size of the area, population harboured and perennity shall be used.

for application of criterion 2, at least those areas should be classified which meet one or both of the following conditions.

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

- they are among the 100 most important areas in the Community for the conservation of each of the habitat types specified in accordance with Annex IV;
- they are among the five most important areas in a region for the conservation of each of the habitat types specified in accordance with Annex IV insofar as that region contains areas of regional significance for that habitat type. Size and representativity of the areas shall be used to assess their importance.

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

- they are among the most important areas in the Community for the conservation of each of the habitat types specified in accordance with Annex IV;
- they are among the most important areas in a region for the conservation of each of the habitat types specified in accordance with Annex IV insofar as that region contains areas of regional significance for that habitat type. Size and representativity of the areas shall be used to assess their importance.

(Amendment No 40)

*Annex V(b), sixth paragraph*

*Member States may classify less than five areas in a region or, in the case of species specified in accordance with Annex 1 where the whole Community population is concentrated in their territory, less than 100 areas, if:*

- (a) *no unclassified area is more important than others already classified in the same region, and*
- (b) *more than half of the areas that could qualify have been classified in a region, and*
- (c) *more than half of the regional population of the species is harboured in special protection areas.*

**Deleted****Deleted****Deleted****Deleted**

(Amendment No 41)

*Annex VII*

*Types of distinct landscape features of outstanding local importance to wildlife*

- *Valley corridors (springs and exits of underground rivers, streams, reed beds, bodies of water)*
- *Coastal staging posts (natural inshore reefs, rocky offshore islets, coastal cliffs)*
- *Bodies of water*
- *Fallow land and bush*
- *Wooded farmland (hedgerows, spinneys, field trees)*

**Typical landscape features of importance to wild flora and fauna**

**Ancient trees, groves and orchards**  
**Hedgerows and other land-dividing plantations**  
**Treelines**  
**Grassy terrace slopes**  
**Scrub patches**  
**Small woodlands**  
**Ponds, temporary ponds and waterholes**  
**Freshwater and brackish ditches**  
**Humid depressions**  
**Dry uncultivated hilltops**  
**Arable field margins**  
**Roadside verges**  
**Stony areas**  
**Herbaceous layer of orchards and plantations**  
**Edges of waterways and waterbodies**  
**Springs and flushes**  
**Old tunnels and mineshafts**  
**Drowned quarries**  
**Salt pans**  
**Inshore reefs, including artificial reefs**

Monday, 19 November 1990

TEXT PROPOSED BY THE COMMISSION  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

TEXT AMENDED  
BY THE EUROPEAN PARLIAMENT

(Amendment No 69)

*Annex VIII(b)*

- |  |   |
|--|---|
| (b) that exploitation will be properly regulated, monitored and <i>annually</i> re-assessed to ensure that <i>the population is remaining stable or increasing</i> ; | (b) that exploitation will be properly regulated, monitored and <b>regularly</b> re-assessed to ensure that <b>a satisfactory level of conservation is being maintained</b> ; |
|--|---|

(Amendment No 80)

*Annex VIII (ca), (cb) and (cd) (new)*

- (ca) that exploitation will not have irreversible damaging effects on the habitat of the exploited species or on other protected species;
- (cb) that the best available techniques and methods are being used with sufficient skill and experience in order to minimize the animals' suffering;
- (cd) that hunting regulations are strictly enforced;

— A3-254/90

### LEGISLATIVE RESOLUTION

**embodying the opinion of the European Parliament on the proposal from the Commission to the Council for a directive on the protection of natural and semi-natural habitats and of wild fauna and flora**

*The European Parliament,*

- having regard to the proposal from the Commission to the Council (COM(88) 381 final and COM(90) 59 final)<sup>(1)</sup>,
  - having been consulted by the Council pursuant to Article 130s of the EEC Treaty (C3-34/89),
  - having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (A3-38/90),
  - having regard to the second report of the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection (A3-254/90),
1. Approves the Commission proposal subject to Parliament's amendments and in accordance with the vote thereon;
  2. Calls on the Council to notify Parliament should it intend to depart from the text approved by Parliament;
  3. Asks to be consulted again should the Council intend to make substantial modifications to the Commission proposal;
  4. Instructs its President to forward this opinion to the Council and Commission and, for information, to the Member States.

<sup>(1)</sup> OJ No C 247, 21.9.1988, p. 3 and OJ No C 195, 3.8.1990, p. 1.

Monday, 19 November 1990

## ATTENDANCE REGISTER

19 November 1990

ADAM, VON ALEMANN, ÁLVAREZ DE PAZ, AMARAL, AMENDOLA, ANASTASSOPOULOS, ANDREWS, ANGER, ARBELOA MURU, ARIAS CAÑETE, AULAS, AVGERINOS, BALFE, BANOTTI, BARÓN CRESPO, BARROS MOURA, BARZANTI, BAUR, BEAZLEY CH., BEAZLEY P., BELO, BENOIT, BERTENS, BETHELL, BETTINI, BEUMER, BINDI, BIRD, BJØRNVIG, BLANEY, BOCKLET, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BONDE, BOURLANGES, BOWE, BRAUN-MOSER, BREYER, BRIANT, VAN DEN BRINK, BROK, BRU PURÓN, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CALVO ORTEGA, DE LA CÁMARA MARTÍNEZ, CANAVARRO, CANO PINTO, CAPUCHO, CARNITI, CARVALHO CARDOSO, CASTELLINA, CATHERWOOD, CAUDRON, CHANTERIE, CHEYSSON, CHRISTENSEN I., CHRISTIANSEN, COATES, COCHET, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLLINS, COLOM I NAVAL, COONEY, COT, COX, CRAMON-DAIBER, CRAMPTON, CRAVINHO, DA CUNHA OLIVEIRA, CUSHNAHAN, DALSASS, DALY, DAVID, DE CLERCQ, DEFRAIGNE, DENYS, DE ROSSA, DESAMA, DESMOND, DESSYLAS, DE VITTO, DE VRIES, DÍEZ DE RIVERA ICAZA, VAN DIJK, DILLEN, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DONNELLY, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLES, ELLIOTT, ELMALAN, ESCUDER CROFT, ESCUDERO, FALCONER, FERNÁNDEZ ALBOR, FERREIRA RIBEIRO, FERRER I CASALS, FERRI, FITZGERALD, FITZSIMONS, FLORENZ, FONTAINE, FORD, FRIEDRICH, FUCHS, GAIBISSO, GALLE, GALLENZI, GANGOITI LLAGUNO, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GASÓLIBA I BÖHM, GAWRONSKI, GISCARD D'ESTAING, GLINNE, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GRAEFE ZU BARINGDORF, GREEN, GRUND, GUILLAUME, GUTIÉRREZ DÍAZ, HÄNSCH, HAPPART, HARRISON, HADJIGEORGIOU, HERMAN, HERMANS, HERVÉ, HINDLEY, HOFF, HOLZFUSS, HOON, HOPPENSTEDT, HORY, HUGHES, INGLEWOOD, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JACKSON C., JANSSEN VAN RAAY, JEPSEN, JOANNY, JUNKER, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KILLILEA, KÖHLER H., KÖHLER K. P., KOFOED, KOSTOPOULOS, LAGAKOS, LALOR, LA MALFA, LAMASSOURE, LAMBRIAS, LANDA MENDIBE, LANE, LANGER, LANGES, LANNOYE, LARIVE, LARONI, LATAILLADE, LAUGA, LEMMER, LENZ, LIVANOS, LLORCA VILAPLANA, LO GIUDICE, LOMAS, LUCAS PIRES, LÜTTGE, LULLING, LUSTER, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MCMAHON, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MALANGRÉ, DE LA MALÈNE, MARCK, MARQUES MENDES, MARTIN D., MARTIN S., MATTINA, MAYER, MAZZONE, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MELIS, MENDES BOTA, MENRAD, MERZ, METTEN, MIRANDA DA SILVA, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, MOORHOUSE, MORRIS, MÜLLER, MUNTINGH, MUSCARDINI, NAVARRO VELASCO, NEUBAUER, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NIANIAS, NICHOLSON, NIELSEN, NORDMANN, ODDY, O'HAGAN, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, ORTIZ CLIMENT, PACK, PAGOROPOULOS, PANNELLA, PAPAYANNAKIS, PAPOUTSIS, PARODI, PARTSCH, PASTY, PATTERSON, PEIJS, PENDERS, PEREIRA, PERSCHAU, PERY, PESMAZOGLOU, PETERS, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PIQUET, PLANAS PUCHADES, PLUMB, POETTERING, POLLACK, POMPIDOU, PORRAZZINI, PORTO, PRAG, PRICE, PRONK, QUISTHOUDT-ROWOHL, RAGGIO, RAMÍREZ HEREDIA, READ, REDING, REYMANN, RINSCHÉ, ROBLES PIQUER, RÖNN, ROGALLA, ROMERA I ALCÁZAR, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, ROTHLEY, ROUMELIOTIS, ROVSING, SABY, SAINJON, SAKELLARIOU, SALEMA, SAMLAND, SANDBÆK, SANTOS, SANTOS LÓPEZ, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHLEE, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCHÖNHUBER, SCOTT-HOPKINS, SEAL, SELIGMAN, SIERRA BARDAJÍ, SIMEONI, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON A., SIMPSON B., SISÓ CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, STAES, STAMOULIS, STAUFFENBERG, STAVROU, STEVENS, STEVENSON, STEWART, SUÁREZ GONZÁLEZ, TARADASH, TAZDAÏT, TELKÄMPER, THAREAU, THEATO, TINDEMANS, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TORRES COUTO, TSIMAS, TURNER, VANDEMEULEBROUCKE, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VEIL, VAN VELZEN, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERNIER, VERWAERDE, VITTINGHOFF, VÖHRER, VON DER VRING, VAN DER WAAL, WAECHTER, VON WECHMAR, WELSH, WEST, WETTIG, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER, WURTZ, WYNN, ZAVVOS.



Monday, 19 November 1990

## ANNEX

## Result of roll-call votes

- (+) = For  
 (-) = Against  
 (O) = Abstention

*Muntingh Report doc. A 3-254/90**Protection of natural habitats**Amendment 2*

( + )

AGLIETTA, AMENDOLA, ANASTASSOPOULOS, ANGER, AULAS, BALFE, BANOTTI, BARTON, BARZANTI, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BENOIT, BERTENS, BETTINI, BIRD, BJØRNVIG, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BOURLANGES, BRAUN-MOSER, VAN DEN BRINK, BROK, CANO PINTO, CAPUCHO, CARVALHO CARDOSO, CAUDRON, CHANTERIE, CHEYSSON, COATES, COIMBRA MARTINS, COLLINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, DA CUNHA OLIVEIRA, DALY, DAVID, DE CLERCQ, DE VITTO, DE VRIES, DEFRAIGNE, DENYS, DESAMA, DESMOND, DESSYLAS, DÍEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, FALCONER, FERNEX, FERRI, FORD, GAIBISSO, GALLE, GALLENZI, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GASÒLIBA I BÖHM, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GRUND, HARRISON, HERVÉ, HOON, HUGHES, IZQUIERDO ROJO, JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KLEPSCH, LANGES, LANNOYE, LARIVE, LARONI, LENZ, LOMAS, LULLING, LÜTTGE, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MARTIN D., MARTIN S., MATTINA, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, MOORHOUSE, MORRIS, MUNTINGH, NEWTON DUNN, O'HAGAN, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, PACK, PAGOROPULOS, PARODI, PEIJS, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PLANAS PUCHADES, POETTERING, POLLACK, PORTO, PRICE, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, READ, REYMANN, RØNN, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, ROVSING, SAINJON, SALEMA, SAMLAND, SANDBÆK, SARIDAKIS, SCHMIDBAUER, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON B., SMITH A., SMITH L., STAES, STAVROU, STEVENS, STEVENSON, STEWART, TAZDAÏT, THAREAU, TINDEMANS, TITLEY, TONGUE, TSIMAS, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VEIL, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERWAERDE, VON DER VRING, WELSH, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, WYNN.

( - )

COONEY, FITZGERALD, FITZSIMONS, GUILLAUME, HADJIGEORGIU, KILLILEA, LALOR, LATAILLADE, LAUGA, MALANGRÉ, DE LA MALÈNE, MARCK, NICHOLSON, PASTY, POMPIDOU, SCHODRUCH, VERNIER.

( O )

DILLEN, MAYER.

*Amendment 11*

( + )

AGLIETTA, AMENDOLA, ANASTASSOPOULOS, ANGER, AULAS, BALFE, BANOTTI, BARTON, BARZANTI, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BENOIT, BERTENS, BETHELL, BETTINI, BIRD, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BOURLANGES, BRAUN-MOSER,

Monday, 19 November 1990

VAN DEN BRINK, BROK, CANO PINTO, CAPUCHO, CARVALHO CARDOSO, CAUDRON, CHANTERIE, CHEYSSON, COATES, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLLINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, DA CUNHA OLIVEIRA, CUSHNAHAN, DALY, DAVID, DE CLERCQ, DE ROSSA, DE VITTO, DE VRIES, DEFRAIGNE, DENYS, DESAMA, DESMOND, DESSYLAS, DÍEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DILLEN, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, FALCONER, FERNEX, FERRI, FORD, GALLE, GALLENZI, GARCÍA ARIAS, GASÓLIBA I BÖHM, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GRUND, HADJIGEORGIOU, HARRISON, HOON, INGLEWOOD, IZQUIERDO ROJO, JACKSON F., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KLEPSCH, KÖHLER K. P., KOFOED, LAMASSOURE, LANGES, LANNOYE, LARIVE, LARONI, LENZ, LIVANOS, LULLING, LÜTTGE, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MARCK, MARTIN D., MARTIN S., MATTINA, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, MOORHOUSE, MORRIS, MUNTINGH, NEWENS, NEWTON DUNN, NICHOLSON, O'HAGAN, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, PACK, PAGOROPOULOS, PAPAYANNAKIS, PARODI, PEIJS, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PLANAS PUCHADES, PLUMB, POETTERING, POLLACK, PORTO, PRAG, PRICE, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, READ, RIBEIRO, ROGALLA, RÖNN, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, ROVSING, SAINJON, SALEMA, SAMLAND, SARIDAKIS, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON B., SMITH A., SMITH L., STAES, STAVROU, STEVENS, STEVENSON, STEWART, TARADASH, THAREAU, TINDEMANS, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TSIMAS, TURNER, VAN HEMELDONCK, VAN OUTRIVE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VEIL, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERWAERDE, WAECHTER, WELSH, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER, WYNN.

(-)

COONEY, FITZGERALD, FITZSIMONS, GAIBISSO, GUILLAUME, KILLILEA, LALOR, LANE, LATAILLADE, LAUGA, DE LA MALÈNE, MAYER, PASTY, POMPIDOU, VERNIER.

*Amendment 15*

( + )

AGLIETTA, AMENDOLA, ANASTASSOPOULOS, ANGER, AULAS, BALFE, BANOTTI, BARTON, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BENOIT, BERTENS, BETTINI, BIRD, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BOURLANGES, BRAUN-MOSER, VAN DEN BRINK, CANO PINTO, CAPUCHO, CARVALHO CARDOSO, CAUDRON, CHANTERIE, CHEYSSON, COATES, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLLINS, COLOM I NAVAL, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, DA CUNHA OLIVEIRA, DALY, DAVID, DE ROSSA, DE VITTO, DEFRAIGNE, DENYS, DESAMA, DESMOND, DESSYLAS, DÍEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DILLEN, DOMINGO SEGARRA, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, FALCONER, FERNEX, FERRI, FORD, GAIBISSO, GALLE, GALLENZI, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GASÓLIBA I BÖHM, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GRUND, GUTIÉRREZ DÍAZ, HADJIGEORGIOU, HOON, INGLEWOOD, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JACKSON F., JEPSEN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KÖHLER K. P., KOFOED, LAMASSOURE, LANNOYE, LARIVE, LARONI, LENZ, LIVANOS, LOMAS, LÜTTGE, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MARTIN D., MARTIN S., MATTINA, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, MOORHOUSE, MORRIS, MUNTINGH, NEUBAUER, NEWENS, NEWTON DUNN, NICHOLSON, O'HAGAN, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, PACK, PAGOROPOULOS, PAPAYANNAKIS, PARODI, PEIJS, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PLANAS PUCHADES, PLUMB, POETTERING, POLLACK, PORRAZZINI, PORTO, PRAG, PRICE, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, READ, REYMANN, RIBEIRO, ROGALLA, RÖNN, RCSMINI, ROTH-BEHRENDT, ROVSING, SAINJON, SALEMA, SAMLAND, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON B., SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, STAES, STAVROU, STEVENS, STEVENSON, STEWART, TAZDAÏT, THAREAU, TITLEY, TOMLINSON, TONGUE, TOPMANN, TSIMAS, TURNER, VAN HEMELDONCK, VAN OUTRIVE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VEIL, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERWAERDE, VON DER VRING, WAECHTER, WELSH, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER, WYNN, ZAVVOS.

Monday, 19 November 1990

(—)

COONEY, CUSHNAHAN, FITZGERALD, FITZSIMONS, GUILLAUME, KILLILEA, LALOR, LANE, LANGES, LATAILLADE, LAUGA, LULLING, MARCK, MAYER, MCCARTIN, PASTY, POMPIDOU, VERNIER.

(O)

KLEPSCH.

*Objet 21*

( + )

AGLIETTA, AMENDOLA, ANASTASSOPOULOS, ANGER, AULAS, BALFE, BANOTTI, BARTON, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BENOIT, BERTENS, BETHELL, BETTINI, BIRD, BJØRNVIG, BÖGE, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BOURLANGES, BRAUN-MOSER, VAN DEN BRINK, BRU PURÓN, CANO PINTO, CAPUCHO, CARVALHO CARDOSO, CAUDRON, CHANTERIE, CHEYSSON, COATES, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLLINS, COLOM I NAVAL, COONEY, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, DA CUNHA OLIVEIRA, CUSHNAHAN, DALY, DAVID, DE CLERCQ, DE ROSSA, DE VITTO, DE VRIES, DEFRAIGNE, DENYS, DESAMA, DESMOND, DÍEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DILLEN, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP, DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, FALCONER, FERNEX, FERRI, FORD, GAIBISSO, GALLE, GALLENZI, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GASÓLIBA I BÖHM, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GRUND, GUTIÉRREZ DÍAZ, HADJIGEORGIOU, HERMAN, HOON, INGLEWOOD, IVERSEN, IZQUIERDO ROJO, JACKSON F., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KLEPSCH, KÖHLER K. P., KOFOED, LAMASSOURE, LANGES, LANNOYE, LARIVE, LARONI, LENZ, LIVANOS, LOMAS, LULLING, LÜTTGE, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MARTIN D., MARTIN S., MATTINA, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, MOORHOUSE, MORRIS, MUNTINGH, NEUBAUER, NEWENS, NEWTON DUNN, NICHOLSON, O'HAGAN, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, PACK, PAGOROPoulos, PAPAYANNAKIS, PARODI, PEIJS, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PLANAS PUCHADES, PLUMB, POETTERING, POLLACK, PORRAZZINI, PORTO, PRAG, PRICE, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, READ, REYMAN, RIBEIRO, ROGALLA, RØNN, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, ROVSING, SAINJON, SALEMA, SAMLAND, SANDBÆK, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SIMMONDS, SIMONS, SIMPSON B., SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, STAES, STAVROU, STEVENS, STEVENSON, TAZDAÏT, THAREAU, TITLEY, TONGUE, TOPMANN, TSIMAS, TURNER, VAN HEMELDONCK, VAN OTRIVE, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VEIL, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VERWAERDE, VITTINGHOFF, WAECHTER, WELSH, WHITE, WIJSENBEK, WILSON, VON WOGAU, WOLTJER, WYNN, ZAVVOS.

(—)

DESSYLAS, FITZGERALD, GUILLAUME, KILLILEA, LANE, LATAILLADE, LAUGA, MARCK, MAYER, PASTY, POMPIDOU, VERNIER.

*Vote 1*

( + )

AGLIETTA, VON ALEMANN, AMARAL, AMENDOLA, ANGER, AULAS, BALFE, BANOTTI, BARTON, BARZANTI, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERTENS, BETHELL, BETTINI, BIRD, BOURLANGES, BRAUN-MOSER, VAN DEN BRINK, CHANTERIE, COATES, COLLINS, COONEY, COT, CRAMPTON, CUSHNAHAN, DALY, DAVID, DE CLERCQ, DE ROSSA, DE VITTO, DE VRIES, DENYS, DESMOND, DESSYLAS, VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, FALCONER, FERNÁNDEZ ALBOR, FERNEX, FITZGERALD, FITZSIMONS, FORD, GAIBISSO, GALLE,

Monday, 19 November 1990

GARCÍA AMIGO, GASÓLIBA I BÖHM, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GUTIÉRREZ DÍAZ, HADJIGEORGIOU, HÄNSCH, HERMAN, HOON, HOPPENSTEDT, INGLEWOOD, IVERSEN, JACKSON F., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KILLILEA, LALOR, LAMASSOURE, LANE, LANGES, LANNOYE, LARIVE, LENZ, LOMAS, LUCAS PIRES, LULLING, MAHER, MAIBAUM, MARCK, MARTIN D., MARTIN S., MAYER, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MEGAHY, MERZ, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, MOORHOUSE, MORRIS, MUNTINGH, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NICHOLSON, O'HAGAN, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, ORTIZ CLIMENT, PACK, PAPAYANNAKIS, PARODI, PASTY, PEIJS, PIMENTA, PINXTEN, PLUMB, POLLACK, POMPIDOU, PORRAZZINI, PORTO, PRAG, PRICE, VAN PUTTEN, RAWLINGS, READ, RIBEIRO, ROGALLA, RØNN, ROTH-BEHRENDT, ROVSING, SAKELLARIOU, SALEMA, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SIMMONDS, SIMPSON B., SISÓ CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, STAES, STAVROU, STEVENS, STEVENSON, SUÁREZ GONZÁLEZ, TAZDAÏT, THAREAU, TITLEY, TONGUE, TOPMANN, TSIMAS, VAN OUIRIVE, VAYSSADE, VECCHI, VERBEEK, VERNIER, VITTINGHOFF, WAECHTER, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, WOLTJER, ZAVVOS.

(-)

BELO, BENOIT, BOFILL ABEILHE, BOMBARD, BRU PURÓN, CANO PINTO, CHEYSSON, COIMBRA MARTINS, COLOM I NAVAL, CRAVINHO, DA CUNHA OLIVEIRA, DEFRAIGNE, DÍEZ DE RIVERA, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, GARCÍA ARIAS, GUILLAUME, IZQUIERDO ROJO, LARONI, LATAILLADE, LAUGA, LÜTTGE, MAGNANI NOYA, MATTINA, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, PAGOROPOULOS, PLANAS PUCHADES, POETTERING, RAMÍREZ HEREDIA, SAINJON, SAPENA GRANELL, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA.

(0)

DILLEN, DURY, GRUND, VAN HEMELDONCK.

*Vote 2*

(+)

AGLIETTA, VON ALEMANN, AMARAL, AMENDOLA, ANASTASSOPOULOS, ANGER, AULAS, BALFE, BANOTTI, BARTON, BARZANTI, BEAZLEY C., BENOIT, BERTENS, BETHELL, BETTINI, BIRD, BOMBARD, BOURLANGES, BRAUN-MOSER, VAN DEN BRINK, BRU PURÓN, CANO PINTO, CHANTERIE, COATES, COIMBRA MARTINS, COLAJANNI, COLLINS, COONEY, COT, CRAMPTON, CRAVINHO, CUSHNAHAN, DALY, DAVID, DE CLERCQ, DE ROSSA, DE VITTO, DE VRIES, DENYS, DESMOND, DÍEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DOMINGO SEGARRA, DE DONNEA, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, FALCONER, FERNÁNDEZ ALBOR, FERNEX, FERRI, FITZGERALD, FITZSIMONS, FORD, GAIBISSO, GALLE, GALLENGI, GARCÍA AMIGO, GOEDMAKERS, GÖRLACH, GREEN, GUTIÉRREZ DÍAZ, HADJIGEORGIOU, HÄNSCH, HERMAN, HOON, HOPPENSTEDT, INGLEWOOD, IVERSEN, JACKSON F., JEPSEN, KEPPELHOFF-WIECHERT, KOFOED, LALOR, LANGES, LANNOYE, LARIVE, LARONI, LOMAS, LUCAS PIRES, LULLING, LÜTTGE, MAHER, MAIBAUM, MARCK, MARTIN D., MARTIN S., MATTINA, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MERZ, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, MOORHOUSE, MORRIS, MUNTINGH, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NICHOLSON, O'HAGAN, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, ORTIZ CLIMENT, PACK, PAPAYANNAKIS, PARODI, PASTY, PEIJS, PIERROS, PIMENTA, PINXTEN, PLUMB, POLLACK, PORRAZZINI, PORTO, PRAG, PRICE, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, READ, RIBEIRO, ROGALLA, RØNN, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, ROVSING, SAINJON, SAKELLARIOU, SALEMA, SANDBÆK, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCOTT-HOPKINS, SELIGMAN, SIMMONDS, SIMPSON B., SISÓ CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, STAES, STAVROU, STEVENSON, STEWART, THAREAU, TINDEMANS, TITLEY, TONGUE, TOPMANN, TSIMAS, TURNER, VAN HEMELDONCK, VAN OUIRIVE, VAYSSADE, VECCHI, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VITTINGHOFF, WAECHTER, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, WOLTJER, WYNN, ZAVVOS.

Monday, 19 November 1990

(—)

BELO, DEFRAIGNE, GUILLAUME, IZQUIERDO ROJO, KELLETT-BOWMAN, LANE, LATAILLADE, LAUGA, PAGOROPOULOS, PLANAS PUCHADES, POMPIDOU, SUÁREZ GONZÁLEZ, VÁZQUEZ FOUZ, VERNIER.

(O)

BOFILL ABEILHE, COLOM I NAVAL, DILLEN, GRUND.

*Amendment 38*

( + )

AMARAL, AMENDOLA, ANGER, AULAS, BALFE, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BAUR, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BELO, BERTENS, BETHELL, BETTINI, BIRD, BOMBARD, BOURLANGES, BRAUN-MOSER, VAN DEN BRINK, BRU PURÓN, CANAVARRO, CANO PINTO, CAUDRON, CHANTERIE, CHEYSSON, COATES, COIMBRA MARTINS, COLLINS, COT, COX, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DALY, DAVID, DE ROSSA, DE VRIES, DEFRAIGNE, DENYS, DESMOND, DESSYLAS, DÍEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DE DONNEA, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, FALCONER, FERNEX, FERRI, FITZSIMONS, FORD, GALLE, GARCÍA ARIAS, GASÓLIBA I BÖHM, GOEDMAKERS, GREEN, GRUND, HOON, INGLEWOOD, IVERSEN, JACKSON F., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, LAMASSOURE, LANE, LARONI, LUCAS PIRES, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MARTIN S., MATTINA, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MENRAD, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, MOORHOUSE, MUNTINGH, NAVARRO VELASCO, NEWENS, NEWMAN, NEWTON DUNN, NICHOLSON, NIELSEN T., O'HAGAN, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, PAGOROPOULOS, PARODI, PEIJS, PIMENTA, PINXTEN, PLANAS PUCHADES, PLUMB, POLLACK, POMPIDOU, PONS GRAU, PORTO, PRAG, PRICE, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, RIBEIRO, ROGALLA, RØNN, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, ROVSING, SABY, SAINJON, SALEMA, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHLECHTER, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCOTT-HOPKINS, SIMMONDS, SIMPSON B., SISÓ CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, STAES, STAVROU, STEWART, TITLEY, TONGUE, TOPMANN, TSIMAS, TURNER, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VOHRER, WAECHTER, WHITE, WIJSENBEEK, WILSON, WOLTJER, WYNN, ZAVVOS.

(—)

ANDREWS, COONEY, CUSHNAHAN, FITZGERALD, GARCÍA AMIGO, GUILLAUME, KILLILEA, LALOR, LATAILLADE, LAUGA, LULLING, MAYER, MCCARTIN, PASTY, SUÁREZ GONZÁLEZ, VERNIER, VITTINGHOFF.

(O)

MAZZONE, ORTIZ CLIMENT.

*Amendment 39*

( + )

AMARAL, AMENDOLA, ANGER, AULAS, BALFE, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BAUR, BEAZLEY P., BELO, BERTENS, BETHELL, BETTINI, BIRD, BOMBARD, BOURLANGES, BOWE, BRAUN-MOSER, VAN DEN BRINK, BRU PURÓN, CABANILLAS GALLAS, CANAVARRO, CANO PINTO, CAUDRON, CHANTERIE, CHEYSSON, COIMBRA MARTINS, COX, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DALY, DAVID, DE ROSSA, DE VRIES, DEFRAIGNE, DENYS, DESMOND, DESSYLAS, DÍEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DILLEN, DE DONNEA, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, FALCONER, FERNEX, FERRI, GALLE, GARCÍA ARIAS, GASÓLIBA I

Monday, 19 November 1990

BÖHM, GOEDMAKERS, GRUND, HADJIGEORGIOU, HOON, INGLEWOOD, IVERSEN, JACKSON F., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, LAMASSOURE, LANNOYE, LARONI, LOMAS, LUCAS PIRES, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MARTIN S., MATTINA, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MENRAD, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, MOORHOUSE, MUNTINGH, NAVARRO VELASCO, NEWENS, NEWMAN, NICHOLSON, NIELSEN T., O'HAGAN, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, ORTIZ CLIMENT, PAGOROPOULOS, PARODI, PEIJS, PIMENTA, PINXTEN, PLANAS PUCHADES, PLUMB, POLLACK, PONS GRAU, PORTO, PRAG, PRICE, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, RIBEIRO, ROGALLA, RØNN, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, ROVSING, SABY, SAINJON, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHLECHTER, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCOTT-HOPKINS, SIMMONDS, SIMPSON B., SISÓ CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, STAES, STAVROU, STEWART, TITLEY, TONGUE, TOPMANN, TSIMAS, TURNER, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VITTINGHOFF, VOHRER, WAECHTER, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, WOLTJER.

(-)

ANDREWS, COONEY, CUSHNAHAN, FITZGERALD, GARCÍA AMIGO, GUILLAUME, KILLILEA, LALOR, LANE, LATAILLADE, LAUGA, LULLING, MAYER, MCCARTIN, PASTY, SUÁREZ GONZÁLEZ, VERNIER, ZAVVOS.

(O)

MAZZONE.

*Amendment 69*

(+)

VON ALEMANN, AMARAL, AMENDOLA, ANGER, AULAS, BALFE, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BAUR, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERTENS, BETHELL, BETTINI, BIRD, BOMBARD, BOWE, BRAUN-MOSER, VAN DEN BRINK, BRU PURÓN, CABANILLAS GALLAS, CANAVARRO, CANO PINTO, CAUDRON, CHANTERIE, CHEYSSON, COATES, COIMBRA MARTINS, COLLINS, COONEY, COT, COX, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, CUSHNAHAN, DALY, DAVID, DENYS, DESMOND, DESSYLAS, DíEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DILLEN, DE DONNEA, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, ESCUDER CROFT, FERNEX, FERRI, FITZGERALD, FORD, GALLE, GARCÍA AMIGO, GARCÍA ARIAS, GASÓLIBA I BÖHM, GISCARD D'ESTAING, GOEDMAKERS, GREEN, GRUND, GUILLAUME, HADJIGEORGIOU, HOON, INGLEWOOD, IVERSEN, JACKSON F., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, KILLILEA, LALOR, LAMASSOURE, LANE, LANNOYE, LARONI, LATAILLADE, LAUGA, LOMAS, LUCAS PIRES, LULLING, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MARTIN S., MATTINA, MAYER, MAZZONE, MCCARTIN, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MCMAHON, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, MENRAD, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, MOORHOUSE, MUNTINGH, NAVARRO VELASCO, NEWENS, NEWMAN, NICHOLSON, NIELSEN T., O'HAGAN, ONUR, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, ORTIZ CLIMENT, PAGOROPOULOS, PARODI, PASTY, PEIJS, PIMENTA, PINXTEN, PLANAS PUCHADES, PLUMB, POLLACK, PONS GRAU, PORTO, PRAG, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, ROGALLA, RØNN, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, ROVSING, SABY, SAINJON, SALEMA, SAPENA GRANELL, SARIDAKIS, SCHLECHTER, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCOTT-HOPKINS, SIMPSON B., SISÓ CRUELLAS, SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, STAES, STEWART, TITLEY, TONGUE, TOPMANN, TSIMAS, TURNER, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VECCHI, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VERNIER, VITTINGHOFF, VOHRER, WAECHTER, WHITE, WIJSENBECK, WILSON, WOLTJER.

(-)

ANDREWS, IZQUIERDO ROJO.

Monday, 19 November 1990

(O)

RIBEIRO.

*Amendment 73*

( + )

AMARAL, ANDREWS, BAUR, BRAUN-MOSER, CABANILLAS GALLAS, CHANTERIE, COONEY, COX, CUSHNAHAN, VAN DIJK, DE DONNEA, ESCUDER CROFT, FITZGERALD, FITZSIMONS, GALLENZI, GARCÍA AMIGO, GISCARD D'ESTAING, GUILLAUME, IVERSEN, KILLILEA, LALOR, LAMASSOURE, LANE, LATAILLADE, LAUGA, LUCAS PIRES, LULLING, MAHER, MARTIN S., MAYER, MCCARTIN, MENRAD, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, NAVARRO VELASCO, NICHOLSON, NIELSEN T., OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, ORTIZ CLIMENT, PARODI, PASTY, PEIJS, PINXTEN, SABY, SARIDAKIS, SCHLEICHER, SISÓ CRUELLAS, SONNEVELD, STAVROU, SUÁREZ GONZÁLEZ, TOPMANN, VERNIER, VOHRER, WHITE, WIJSENBEEK.

( - )

VON ALEMANN, AMENDOLA, ANGER, AULAS, BALFE, BANOTTI, BARTON, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BERTENS, BETHELL, BETTINI, BIRD, BOMBARD, VAN DEN BRINK, CANAVARRO, CANO PINTO, CAUDRON, CHEYSSON, COATES, COIMBRA MARTINS, COT, CRAMPTON, DA CUNHA OLIVEIRA, DALY, DAVID, DEFRAIGNE, DENYS, DESMOND, DÍEZ DE RIVERA, DUARTE CENDAN, DURY, ELLIOTT, FERNEX, FORD, GALLE, GARCÍA ARIAS, GOEDMAKERS, GREEN, HOON, INGLEWOOD, JACKSON F., JEPSEN, KELLETT-BOWMAN, LARONI, LOMAS, MAGNANI NOYA, MAIBAUM, MATTINA, MAZZONE, MCCUBBIN, MCGOWAN, MCINTOSH, MEDINA ORTEGA, MEGAHY, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MOORHOUSE, MUNTINGH, O'HAGAN, ONUR, PAGOROPOULOS, PIMENTA, PLANAS PUCHADES, PLUMB, POLLACK, PONS GRAU, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, RAWLINGS, ROGALLA, RØNN, ROSMINI, ROTH-BEHRENDT, ROVSING, SAINJON, SAPENA GRANELL, SCHLECHTER, SCHMIDBAUER, SCOTT-HOPKINS, SIMMONDS, SIMPSON B., SMITH A., SMITH L., STAES, STEWART, TARADASH, TAZDAÏT, TITLEY, TONGUE, TSIMAS, TURNER, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERBEEK, VERDE I ALDEA, VITTINGHOFF, WAECHTER, WILSON, WOLTJER.

(O)

DILLEN, GRUND, RIBEIRO, SALEMA.

*E 254*

( + )

VON ALEMANN, AMARAL, AMENDOLA, ANGER, BALFE, BANOTTI, BARROS MOURA, BARTON, BAUR, BEAZLEY C., BEAZLEY P., BETTINI, BIRD, BOMBARD, BRAUN-MOSER, CABANILLAS GALLAS, CABEZÓN ALONSO, CANAVARRO, CAUDRON, CHANTERIE, COIMBRA MARTINS, COT, DA CUNHA OLIVEIRA, DAVID, DE ROSSA, DE VRIES, DEFRAIGNE, DESMOND, DESSYLAS, DÍEZ DE RIVERA, VAN DIJK, DE DONNEA, DUARTE CENDAN, DÜHRKOP DÜHRKOP, DURY, ELLIOTT, FERRI, FORD, GARCÍA ARIAS, GASÓLIBA I BÖHM, GISCARD D'ESTAING, GREEN, HOFF, HOON, INGLEWOOD, IZQUIERDO ROJO, JACKSON F., LANNOYE, MAGNANI NOYA, MAHER, MAIBAUM, MCCUBBIN, MCGOWAN, MEDINA ORTEGA, METTEN, MIRANDA DE LAGE, MONNIER-BESOMBES, MUNTINGH, NEWENS, NEWMAN, NICHOLSON, NIELSEN T., O'HAGAN, OOMEN-RUIJTEN, OOSTLANDER, PARODI, PIMENTA, PINXTEN, PLANAS PUCHADES, POLLACK, PONS GRAU, PORTO, VAN PUTTEN, RAMÍREZ HEREDIA, ROGALLA, RØNN, ROTH-BEHRENDT, ROVSING, SCHLECHTER, SCHLEICHER, SCHMIDBAUER, SCHODRUCH, SIMPSON B., SMITH A., SMITH L., SONNEVELD, STAES, STAVROU, STEWART, TARADASH, TONGUE, TOPMANN, VAN HEMELDONCK, VAYSSADE, VÁZQUEZ FOUZ, VERDE I ALDEA, VERHAGEN, VITTINGHOFF, VOHRER, WAECHTER, WIJSENBEEK, WILSON, WOLTJER.

Monday, 19 November 1990

(-)

COONEY, FITZGERALD, GUILLAUME, LALOR, LANE, LATAILLADE, LAUGA,  
LULLING, DE LA MALÈNE, MAYER, DE MONTESQUIOU-FEZENSAC, NAVARRO  
VELASCO, PASTY, RAWLINGS, SCOTT-HOPKINS, SIMMONDS, SUÁREZ GONZÁLEZ.

(O)

DILLEN, MARTIN S., VERNIER.

---